

ARMADI
WARDROBES
SCHRANKE
PLACARDS

S E N Z A T E M P O

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
ASSEMBLY INSTRUCTIONS
MONTAGEANLEITUNG
INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

AVVERTENZE GENERALI

ASSEMBLY OF HINGED DOORS WARDROBE

SENZATEMPO
Morassutti

IT



Vi consigliamo di procedere al montaggio seguendo attentamente quanto riportato qui di seguito, con la presenza di almeno due operatori.

D



Für die Montage empfehlen wir folgende Anleitungen sorgfältig zu folgen. Mindestens werden zwei Leute für die Montage benötigt.

GB

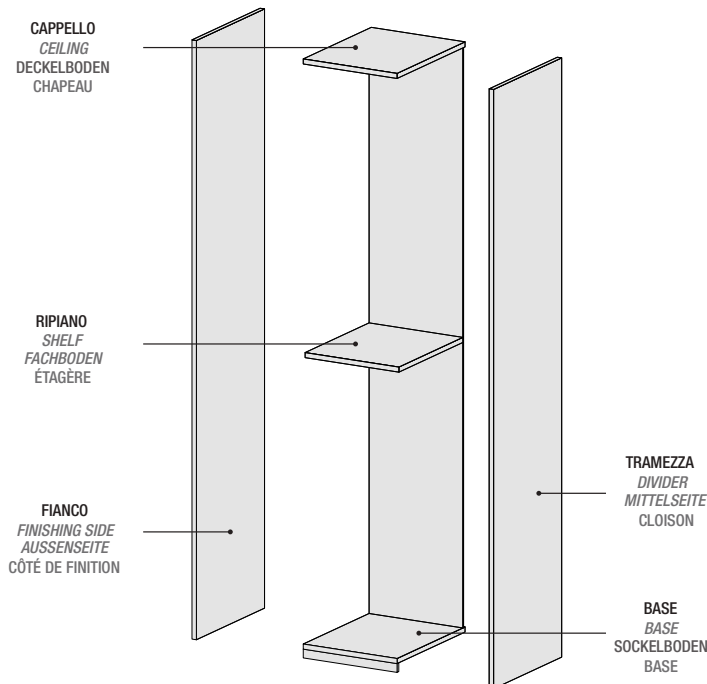


We advise you to proceed with the assembly carefully following the instructions below, with the presence of at least two operators.

FRA



Nous vous conseillons de procéder au montage en suivant attentivement les instructions ci-dessous, en présence d'au moins deux opérateurs.



IT ASSEMBLAGGIO DELLA STRUTTURA

N.B. Gli accessori interni vanno predisposti prima di montare le ante.

Vi consigliamo di procedere al montaggio di questa struttura seguendo attentamente quanto riportato qui di seguito.

- 1) Procedere al fissaggio del tubo appendiabito al cappello, con le apposite viti TSP M6X40 mm in dotazione.

⚠ Attenzione: una volta montata la scocca dell'armadio è impossibile effettuare il montaggio del tubo appendiabito, se non vi è spazio sufficiente tra il cappello e il soffitto.

- 2) Avvitare i tiranti nelle apposite bussole sul fianco-tramezza, fino a mezzo giro dalla fine della filettatura.
- 3) Procedere ad assemblare in serie la base con il fianco. La base è provvista di quattro piedi livellatori, con trazione al fianco e regolazione incorporata. Inserire l'apposita chiave in dotazione sull'avvitatore per effettuare tutte le operazioni di montaggio e regolazione. Il piede ha due step di funzionamento. Inserendo la prima parte della chiave si va ad agire sul perno filettato che va ad agganciarsi sulla bussola posizionata sul fianco (**fig. 1**). Posizionando la chiave fino a finecorsa si va ad agire sulla regolazione in altezza del piede (**fig. 2**).

Avvicinare la base in prossimità del fianco, quindi inserire la prima parte della chiave per ancorare il piede al fianco. Nel caso in cui il perno del piede non coincida in altezza con la bussola del fianco, inserire la chiave fino a finecorsa, per regolare il piede in altezza (**fig. 2**).

- 4) Posizionare la schiena nelle sedi ricavate sul fianco e sulla base.
- 5) Fissare il cappello sul fianco, facendo combaciare la schiena nelle apposite sedi. Serrare quindi gli eccentrici con un cacciavite a taglio.
- 6) Posizionare la tramezza o il fianco di chiusura, fissandolo alla base, ripetendo la procedura riportata al **punto 3** e serrare gli eccentrici sul cappello con un cacciavite a taglio.
- 7) Prima di passare al montaggio delle ante inserire eventuali cassettiere o altri accessori estraibili. Per il fissaggio delle attrezzature vi rimandiamo alla sezione **MONTAGGIO ATTREZZATURE INTERNE** presente all'interno di questo libretto di istruzioni.
- 8) Procedere ora al fissaggio delle cerniere con l'apposito meccanismo a scatto sull'anta, agganciandole alle apposite basette ad innesto rapido già premontate sul fianco-tramezza.

N.B. Le cerniere devono essere inserite nelle apposite sedi di foratura, con il meccanismo aperto. L'inserimento della cerniera con la scatola chiusa provoca la rottura delle sedi di foratura, con conseguente indebolimento della tenuta dell'anta.

Regolare quindi quest'ultime con un cacciavite o un avvitatore nel caso in cui le ante non fossero allineate perfettamente.

- 9) Regolare infine i piedini per allineare l'armadio con il pavimento seguendo quanto riportato al **punto 3 (fig. 2)**.

GB ASSEMBLY OF THE STRUCTURE

N.B. The internal fittings must be predisposed before mounting the doors.

We recommend you to proceed with the installation of this structure carefully following what shown below.

- 1) Proceed fixing the hanging tube to the upper shelf, with the screws TSP M6X40 mm supplied.

⚠ Attention: once mounted the structure of the cabinet is impossible to mount the hanging tube hanger, if there is not enough space between the upper shelf and the ceiling.

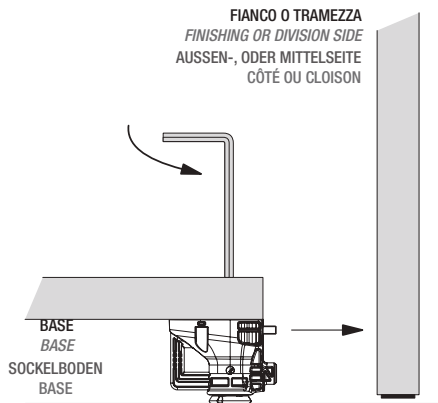
- 2) Screw the tie rods into the appropriate bush on the side / partition, up to half a lap from the end of the screw thread.
- 3) Proceed to assemble in series the base with the side. The base is equipped with four adjustable feet, with traction to the side incorporated adjustment. Insert the supplied key in into the screwdriver to perform all the operations of assembly and adjustment. The foot has two steps of operation. Inserting the first part of the key it goes to act on the threaded pin that is hooked on the bush located on the side (**fig. 1**). Positioning the key until limit action is taken on the height adjustment of the foot (**fig. 2**). Bring the base in proximity of the side, then insert the first part of the key to anchor the foot to the side. If the pin of the foot does not coincide in height with the bush of the side, insert the key up to the limit to adjust the foot height (**fig. 2**).

- 4) Place the back in the seats on the side and on the base.
- 5) Fix the upper shelf on the side, matching the back into their seats. Tighten the cams with a screwdriver.
- 6) Place the partition or the finishing side, fixing it to the base, repeating the procedure in **step 3** and tighten the cams on the upper shelf with a screwdriver.
- 7) Before to assemble the doors insert any drawer units or other pull-out accessories. To secure the equipment please look at the section **ASSEMBLY OF INTERNAL EQUIPMENT** inside this booklet of instructions.
- 8) Proceed now to fix hinges with the appropriate snap mechanism on the door, attaching them to the appropriate quick-mounting junction plates already pre-mounted on the finishing side / partition.

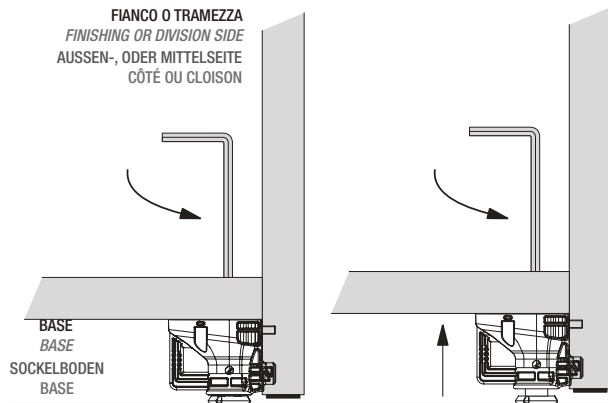
N.B. The hinges must be inserted in the appropriate seats, with the mechanism open. The insertion of the hinge with the box closed causes the breaking of the seats of drilling, with consequent weakening of the seal of the door.

Then adjust these last with a screwdriver or a pneumatic screwdriver in the case where the doors are not aligned perfectly.

- 9) Then adjust the feet to align your closet with the floor as given in **step 3 (fig. 2)**.



(fig. 1)



(fig. 2)

D MONTAGE DER STRUKTUR

ACHTUNG: Die Inneneinteilung muss vor der Einbau der Fronten in Schrank montiert werden.

Wir empfehlen Ihnen die Montage sorgfältig nach diese Anleitung durch zu führen.

1) Zuerst wird die Befestigung der Kleiderstange mit der mitgelieferten Schrauben TSP M6X40 mm an Deckelboden durchgeführt.



ACHTUNG: bei fertig montierte Korpus ist eine Montage der Kleiderstange an Deckelboden nicht möglich wenn zwischen Raumdecke und Deckelboden nicht genügend Platz vorhanden ist.

2) Schrauben Sie die Stifte in die vorgesehenen Buchse in Außen-, und Mittelseiten bis zum eine halbe Umdrehung vor Ende der Gewinde.

3) Fortfahren mit der Montage von Sockelboden und Außen-, und Mittelseiten. Der Sockelboden hat 4 Stellfüßen mit eingebaute Stifte die zum Seitenmontage dienen. Die mitgelieferte Inbusschlüssel in Akkuschauber stecken um Montage und Einstellung durch zu führen. Der Stellfuß hat innen zwei Funktion Stufen. Durch das Einführen der Ersten Teil der Inbusschlüssel wird die Seite mit den Sockelboden festgezogen (**Fig. 1**). Durch das Einführen der Inbusschlüssel bis zum Anschlag unten wird die Höhe des Fuß eingestellt (**Fig. 2**).

Sockelboden und Außenseite näher bringen Inbusschlüssel bis zum erste Stufe einstecken und Festziehen um den Sockelboden mit der Außenseite zu verbinden. In Fall dass das Fußstift nicht auf gleiche Höhe mit der Gewinde auf der Seite ist stecken Sie die Inbusschlüssel bis unten und stellen Sie den Fuß in die Höhe ein (**Fig. 2**).

4) Die Rückwand in die vorgesehenen Nut in die Außenseite und Sockelboden stecken.

5) Den Deckelboden mit der Außenseite montieren, dabei beachten dass die Rückwand mit der Nut in Deckel passt, dann mit ein Schraubenzieher den Exzenter festziehen.

6) Fahren Sie fort mit der Montage weitere Mittel-, und Außenseiten mit den Sockelboden wie in **Punkt 3 bis 5** beschrieben.

7) Vor die Türen Montage müssen eventuelle Innenschubkasten oder Ausziehbaren Inneneinteilungen montiert werden. Für diesen Schritt lesen Sie bitte den Punkt **MONTAGE DER INNENEINTEILUNG** in die nächsten Seiten.

8) Fahren Sie fort mit der Montage der Scharnieren mit Einrast-mechanismus auf die Türen, gefolgt mit der Montage der Schnellmontageplatten mit den Vormontierte Böcke auf die Außen-, und Mittelseiten.

ACHTUNG: Die Scharnieren müssen mit offene Einrast-mechanismus in die vorgesehenen Bohrungen montiert werden. Das montieren mit geschlossenen Einrast-mechanismus wird die vorgesehenen Bohrungen beschädigen und die Haltung der Tür schwächen.

Nehmen Sie an Scharnier die nötige Einstellungen vor um die Türen korrekt einzustellen.

9) Stellen Sie nun der Schrank in der Waagrecht durch das einstellen der Füße wie in **Punkt 3 (Fig. 2)** beschrieben.

FRA MONTAGE DE LA STRUCTURE

N.B. Les aménagements intérieurs doivent être posés avant de monter les portes.

Nous vous conseillons de procéder à l'installation de cette structure en suivant attentivement ce qui est indiqué ci-dessous.

1) Procéder à la fixation du support du tringle au chapeau, avec les vis TSP M6X40 mm fournies.



Attention: une fois monté le corps de l'armoire est impossible de monter le tringle, s'il n'y a assez d'espace entre le chapeau et le plafond.

2) Vissez les tirants dans les prises appropriées sur le côté de finition / cloisons, jusqu'à un demi-tour de la fi du fletage.

3) Procéder au montage en série de la base avec le côté. La base est munie de quatre pieds réglables, avec traction vers le côté et réglage intégré. Insérez la clé fournie dans l'outil pour effectuer toutes les opérations de montage et de réglage. Le pied a deux étapes de fonctionnement. L'insertion de la première partie de la clé va agir sur la tige fletée qui s'accroche sur le manchon situé sur le côté (**fig. 1**) Le positionnement de la clé jusqu'à l'action d'arrêt va agir sur le réglage de la hauteur du pied (**fig. 2**).

Amener la base près de la côté, puis insérer la première partie de la clé pour ancrer le pied vers la côté. Dans le cas où la goupille du pied ne coïncide pas en hauteur avec le manchon de la côté, insérez la clé jusqu'à la fi de course pour régler la hauteur du pied (**fig. 2**).

4) Placer le fond dans les sièges sur le côté et sur la base.

5) Fixer le chapeau sur le côté, faisant correspondre le dos dans ses sièges. Serrez les cames avec un tournevis.

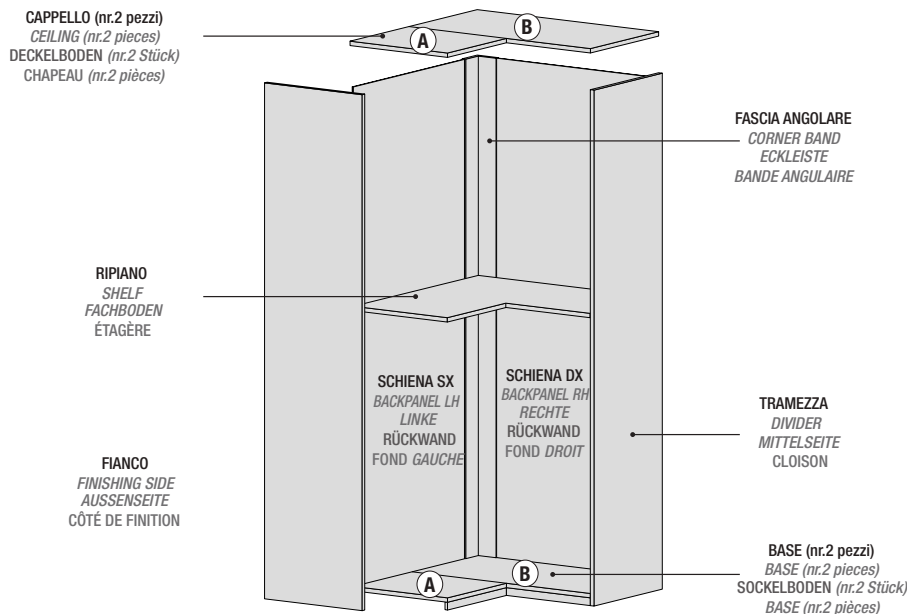
6) Placer la cloison ou le côté de fermeture, en le fixant à la base, en répétant la procédure de la **section 3** et serrer les cames sur le chapeau avec un tournevis.

7) Avant de passer à l'assemblage des portes insérer les bloc tiroirs ou autres accessoires amovibles. Pour le montage de l'équipement intérieur nous nous référons à la section **MONTAGE ÉQUIPEMENT INTERNE** présente dans cette brochure des instructions.

8) Passer maintenant à fier les charnières avec le mécanisme clic de libération sur la porte, les attachant à des plaques de jonction à montage rapide appropriées déjà pré-montées sur le côté de finition / cloison.

N.B. Les charnières doivent être insérés dans les logements de forage, avec le mécanisme ouvert. L'insertion de la charnière avec la boîte fermée provoque la rupture des sièges de perçage, avec affaiblissement conséquent de l'étanchéité de la porte. Puis ajustez ce dernier avec un tournevis ou un outil si les portes ne sont pas parfaitement alignés.

9) Ensuite, ajuster les pieds pour aligner le placard au sol comme indiqué à la **section 3 (fig. 2)**



IT ASSEMBLAGGIO DELLA STRUTTURA

N.B. Gli accessori interni vanno predisposti prima di montare le ante.

Vi consigliamo di procedere al montaggio di questa struttura seguendo attentamente quanto riportato qui di seguito.

- 1) Procedere ad assemblare la base dell'angolo. Inserire sulla base piccola (A) i barilotti $\varnothing 16 \times 22$ mm e i perni $\varnothing 10 \times 80$ mm negli appositi fori. Serrare quindi con gli appositi grani M10X13.5 mm. Procedere ad unire l'altra base (B) serrando i due eccentrici con i grani.
- 2) Ripetere la stessa operazione vista al punto precedente per l'assemblaggio del cappello.
- 3) Procedere al fissaggio dei tubi appendiabito al cappello, con le apposite viti TSP M6X40 mm in dotazione.

⚠ Attenzione: una volta montata la scocca dell'armadio è impossibile effettuare il montaggio dei tubi appendiabito, se non vi è spazio sufficiente tra il cappello e il soffitto.

- 4) Avvitare i tiranti nelle apposite bussole sul fianco-tramezza, fino a mezzo giro dalla fine della filettatura.
- 5) Procedere ad assemblare in serie la base con il fianco. La base è provvista di quattro piedi livellatori, con trazione al fianco e regolazione incorporata e quattro piedi centrali. Inserire l'apposita chiave in dotazione sull'avvitatore per effettuare tutte le operazioni di montaggio e regolazione. Il piede ha due step di funzionamento. Inserendo la prima parte della chiave si va ad agire sul perno filettato che va ad agganciarsi sulla bussola posizionata sul fianco (fig. 3). Posizionando la chiave fino a finecorsa si va ad agire sulla regolazione in altezza del piede (fig. 4).

Procedere ora ad avvicinare la base in prossimità del fianco, quindi inserire la prima parte della chiave per ancorare il piede al fianco. Nel caso in cui il perno del piede non coincida in altezza con la bussola del fianco, inserire la chiave fino a finecorsa, per regolare il piede in altezza (fig. 4).

- 6) Posizionare la schiena sx nelle sedi ricavate sul fianco e sulla base. Procedere quindi con il fissaggio della fascia angolare sulla base con gli appositi tiranti ed eccentrici serrandoli con un cacciavite a taglio. Posizionare dunque la schiena dx nelle sedi ricavate sulla fascia angolare e sulla base.
- 7) Fissare il cappello sul fianco e la fascia angolare, facendo combaciare la schiena nelle apposite sedi. Serrare quindi gli eccentrici con un cacciavite a taglio.
- 8) Posizionare la tramezza o il fianco di chiusura, fissandolo alla base, ripetendo la procedura riportata al punto 3 e serrare gli eccentrici sul cappello con un cacciavite a taglio.
- 9) Prima di passare al montaggio delle ante inserire eventuali cassettiere o altri accessori estraibili. Per il fissaggio delle attrezzature vi rimandiamo alla sezione **MONTAGGIO ATTREZZATURE INTERNE** presente all'interno di questo libretto di istruzioni di montaggio.
- 10) Procedere ora al fissaggio delle cerniere con l'apposito meccanismo a scatto sull'anta, agganciandole alle apposite basette ad innesto rapido già premontate sul fianco-tramezza.

N.B. Le cerniere devono essere inserite nelle apposite sedi di foratura, con il meccanismo aperto. L'inserimento della cerniera, con la scatola chiusa provoca la rottura delle sedi di foratura con conseguente indebolimento della tenuta dell'anta.

Regolare quindi quest'ultime con un cacciavite o un avvitatore nel caso in cui le ante non fossero allineate perfettamente.

- 11) Regolare infine i piedini per allineare l'armadio con il pavimento seguendo quanto riportato al punto 5 (fig. 4).

GB ASSEMBLY OF THE STRUCTURE

N.B. The internal fittings must be predisposed before mounting the doors.

We recommend you to proceed with the installation of this structure carefully following what shown below.

- 1) Proceed to assemble the base of the corner. Insert the $\varnothing 16 \times 22$ mm barrels and the $\varnothing 10 \times 80$ mm pins in the appropriate holes on the small base (A). Then tighten with the appropriate M10X13.5 mm grub screws. Proceed to join the other base (B) by tightening the two cams with the grub screws.
- 2) Repeat the same operation seen in the previous point for the assembly of the upper shelf.
- 3) Proceed to the fastening of the hanging tubes to the upper shelf, using the appropriate supplied TSP M6X40 mm screws.

⚠ Attention: once mounted the structure of the cabinet is impossible to mount the hanging tube hangers, if there is not enough space between the upper shelf and the ceiling.

- 4) Screw the tie rods into the appropriate bush on the side / partition, up to half a lap from the end of the screw thread.
- 5) Proceed to assemble in series the base with the side. The base is equipped with 4 adjustable feet, with traction to the side incorporated adjustment and 4 central feet. Insert the supplied key into the screwdriver to perform all the operations of assembly and adjustment. The foot has two steps of operation. Inserting the first part of the key it goes to act on the threaded pin that is hooked on the bush located on the side (fig. 3). Positioning the key until limit action is taken on the height adjustment of the foot (fig. 4).

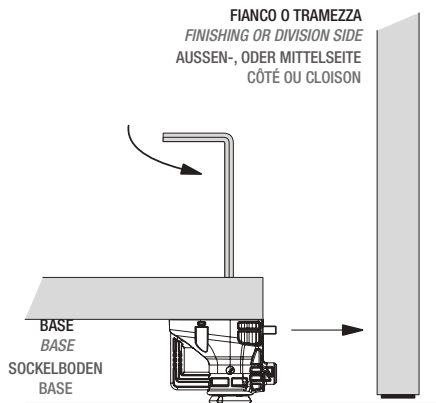
Bring the base in proximity of the side, then insert the first part of the key to anchor the foot to the side. If the pin of the foot does not coincide in height with the bush of the side, insert the key up to the limit switch to adjust the foot height (fig. 4).

- 6) Place the left back in the seats on the side and on the base. Now proceed with the fixing of the angular band on the base with the special tie rods and cams tightening them with a screwdriver. Then place the right back panel in the seats on the corner band and on the base.
- 7) Fix the upper shelf on the side and on the band corner, matching the back panel in the appropriate seats. Tighten the cams with a screwdriver.
- 8) Place the partition or the finishing side, fixing it to the base, repeating the procedure in step 3 and tighten the cams on the upper shelf with a screwdriver.
- 9) Before to assemble the doors insert any drawer units or other pull-out accessories. To secure the equipment please look at the section **ASSEMBLY INTERNAL EQUIPMENT** inside this booklet of assembly instructions.
- 10) Proceed now to fix hinges with the appropriate snap mechanism on the door, attaching them to the appropriate quick-mounting junction plates already pre-mounted on the finishing side / partition.

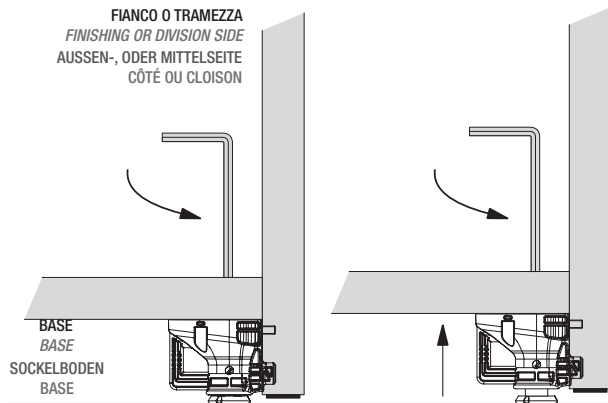
N.B. The hinges must be inserted in the appropriate seats, with the mechanism open. The insertion of the hinge with the box closed causes the breaking of the seats of drilling, with consequent weakening of the seal of the door.

Then adjust these last with a screwdriver or a pneumatic screwdriver in the case where the doors are not aligned perfectly.

- 11) Then adjust the feet to align your closet with the floor as given in step 5 (fig. 4).



(fig. 3)



(fig. 4)

D MONTAGE DER STRUKTUR

ACHTUNG: Die Inneneinteilung muss vor der Einbau der Fronten in Schrank montiert werden.

Wir empfehlen Ihnen die Montage sorgfältig nach diese Anleitung durch zu führen.

- 1) Mit der Montage der Sockelboden beginnen. Die Buchsen $\varnothing 16 \times 22$ mm und die Bolzen $\varnothing 10 \times 80$ mm in das kleinere Sockelboden (A) montieren. Alles mit passenden Madenschrauben M10X13.5 mm verbinden. Fortfahren mit der Verbindung von den anderen Sockelboden (B) durch die Befestigung der zuvor festgemachte Bolzen durch zwei anderen Madenschrauben.
- 2) Das gleiche Prozedere für die Montage der Deckboden wiederholen.
- 3) Fortfahren mit der Montage der Kleiderstangen mit den mitgelieferten Schrauben TSP M6X40.



ACHTUNG: bei fertig montierte Korpus ist eine Montage der Kleiderstangen an Deckboden nicht möglich wenn zwischen Raumdecke und Deckelboden nicht genügend Platz vorhanden ist.

- 4) Schrauben Sie die Stifte in die vorgesehenen Buchse in Außen-, und Mittelseiten bis zum eine halbe Umdrehung vor Ende der Gewinde.
- 5) Fortfahren mit der Montage von Sockelboden und Außen-, und Mittelseiten. Der Sockelboden hat 4 Stellfüßen mit eingebaute Stifte die zum Seitenmontage dienen und 4 zentrale Füße. Die mitgelieferte Inbusschlüssel in Akkuschrauber stecken um Montage und Einstellung durch zu führen. Der Stellfuß hat innen zwei Funktion Stufen. Durch das einführen der Ersten Teil der Inbusschlüssel wird die Seite mit den Sockelboden festgezogen (Fig. 3). Durch das einführen der Inbusschlüssel bis zum Anschlag unten wird die Höhe des Fuß eingestellt (Fig. 4).

Sockelboden und Außenseite näher bringen Inbusschlüssel bis zum erste Stufe einstecken und Festziehen um den Sockelboden mit der Außenseite zu verbinden. In Fall dass das Fußstift nicht auf gleiche Höhe mit der Gewinde auf der Seite ist stecken Sie die Inbusschlüssel bis unten und stellen Sie den Fuß in die Höhe ein (Fig. 4).

- 6) Die linke Rückwand in die vorgesehenen Nut in die Außenseite und Sockelboden stecken. Befestigen Sie nun die Eckleiste mit den Sockelboden durch festziehen der Exzenter. Montieren Sie jetzt die Rechte Rückwand.
- 7) Befestigen Sie den Deckelboden mit der Außenseite, passen Sie immer an das genaue passen von Nut und Rückwand und ziehen Sie die Exzenter fest.
- 8) Fahren Sie fort mit der Montage eine weitere Mittel-, und Außenseite mit den Sockelboden wie in Punkt 3 bis 5 beschrieben.
- 9) Vor die Türen Montage müssen eventuelle Innenschubkasten oder Ausziehbaren Inneneinteilungen montiert werden. Für diesen Schritt lesen Sie bitte den Punkt **Montage DER INNENEINTEILUNG** in die nächsten Seiten.
- 10) Fahren Sie fort mit der Montage der Scharnieren mit Einrastmechanismus auf die Türen, gefolgt mit der Montage der Schnellmontageplatten mit den Vormontierte Böcke auf die Außen-, und Mittelseiten.

ACHTUNG: Die Scharnieren müssen mit offene Einrastmechanismus in die vorgesehenen Bohrungen montiert werden. Das montieren mit geschlossenen Einrastmechanismus wird die vorgesehenen Bohrungen beschädigen und die Haltung der Tür schwächen.

Nehmen Sie an Scharnier die nötige Einstellungen vor um die Türen korrekt einzustellen.

- 11) Stellen Sie nun der Schrank in der Waagrecht durch das einstellen der Füße wie in Punkt 5 (Fig. 4) beschrieben.

FRA MONTAGE DE LA STRUCTURE

N.B. Les aménagements intérieurs doivent être posés avant de monter les portes.

Nous vous conseillons de procéder à l'installation de cette structure en suivant attentivement ce qui est indiqué ci-dessous.

- 1) Procéder au montage de la base du coin. Insérez les barillets $\varnothing 16 \times 22$ mm et les broches $\varnothing 10 \times 80$ mm dans les trous appropriés sur la petite base (A). Serrez ensuite avec les grains appropriés M10X13.5 mm. Procédez au montage de l'autre base (B) en serrant les deux excentriques avec les grains.
- 2) Renouveler la même opération vue au point précédent pour le montage du chapeau.
- 3) Procéder à la fixation du support du tringle au chapeau, avec les vis TSP M6X40 mm fournis.



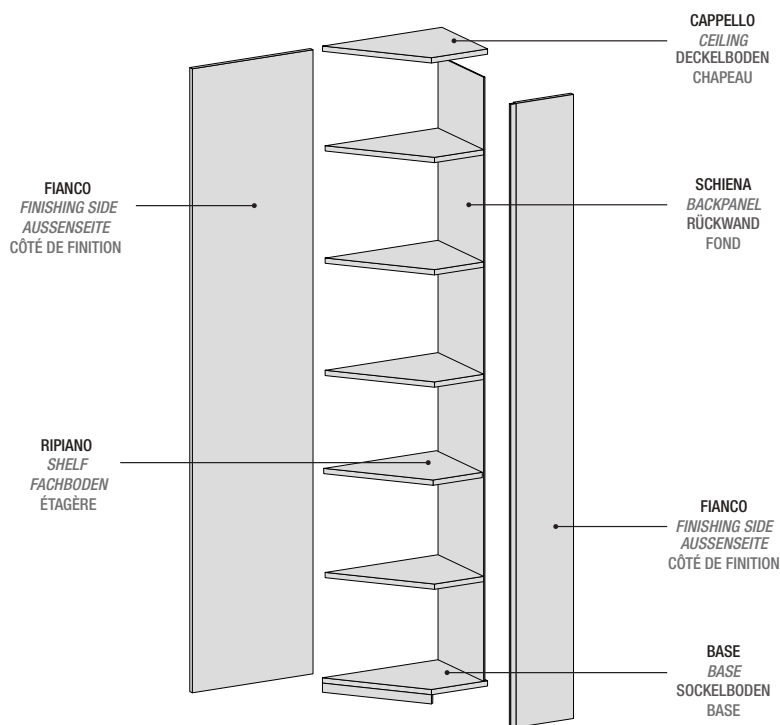
Attention: une fois monté le corps de l'armoire est impossible de monter le tringles, s'il n'y a assez d'espace entre le chapeau et le plafond.

- 4) Vissez les tirants dans les prises appropriées sur le côté de finition / cloisons, jusqu'à un demi-tour de la fi du fletage.
 - 5) Procéder au montage en série de la base avec le côté. La base est munie de quatre pieds réglables, avec traction vers le côté et réglage intégré et 4 pieds centraux. Insérez la clé fournie dans l'outil pour effectuer toutes les opérations de montage et de réglage. Le pied a deux étapes de fonctionnement. L'insertion de la première partie de la clé va agir sur la tige fletée qui s'accroche sur le manchon situé sur le côté (fig. 3). Le positionnement de la clé jusqu'à l'action d'arrêt va agir sur le réglage de la hauteur du pied (fig. 4).
- Amener la base près de la côté, puis insérer la première partie de la clé pour ancrer le pied vers la côté. Dans le cas où la goupille du pied ne coïncide pas en hauteur avec le manchon de la côté, insérez la clé jusqu'à la fi de course pour régler la hauteur du pied (fig. 4).
- 6) Placer le fond gauche dans les sièges sur le côté et sur la base. Ensuite procéder à la fixation de la bande angulaire sur la base avec les tirants spécifique et excentriques en les serrant avec un tournevis. Puis placer le fond droit dans les sièges sur bande angulaire et sur la base.
 - 7) Fixer le chapeau sur le côté et la bande angulaire, en faisant correspondre le fond dans ses sièges. Serrez les cames avec un tournevis.
 - 8) Placer la cloison ou le côté de fermeture, en le fixant à la base, en répétant la procédure de la section 3 et serrer les cames sur le chapeau avec un tournevis.
 - 9) Avant de passer à l'assemblage des portes insérer les bloc tiroirs ou autres accessoires amovibles. Pour le montage de l'équipement intérieur nous nous référons à la section **INSTRUCTION DU MONTAGE EQUIPEMENT INTERNE** présente dans cette brochure des instructions de montage.
 - 10) Passer maintenant à fier les charnières avec le mécanisme clic de libération sur la porte, les attachant à des plaques de jonction à montage rapide appropriées déjà pré-montées sur le côté de finition / cloison.

N.B. Le Les charnières doivent être insérés dans les logements de forage, avec le mécanisme ouvert. L'insertion de la charnière avec la boîte fermée provoque la rupture des sièges de perçage, avec affaiblissement conséquent de l'étanchéité de la porte.

Puis ajustez ce dernier avec un tournevis ou un outil si les portes ne sont pas parfaitement alignés.

- 11) Ensuite, ajuster les pieds pour aligner le placard au sol comme indiqué à la section 5 (fig. 4)



IT ASSEMBLAGGIO DELLA STRUTTURA

N.B. Gli accessori interni vanno predisposti prima di montare le ante.

Vi consigliamo di procedere al montaggio di questa struttura seguendo attentamente quanto riportato qui di seguito.

- 1) Avvitare i tiranti nelle apposite bussole sul fianco-tramezza, fino a mezzo giro dalla fine della filettatura.
- 2) Procedere ad assemblare in serie la base con il fianco. La base è provvista di quattro piedi livellatori, con trazione al fianco e regolazione incorporata. Inserire l'apposita chiave in dotazione sull'avvitatore per effettuare tutte le operazioni di montaggio e regolazione. Il piede ha due step di funzionamento. Inserendo la prima parte della chiave si va ad agire sul perno filettato che va ad agganciarsi sulla bussola posizionata sul fianco (**fig. 5**). Posizionando la chiave fino a finecorsa si va ad agire sulla regolazione in altezza del piede (**fig. 6**).

Avvicinare la base in prossimità del fianco, quindi inserire la prima parte della chiave per ancorare il piede al fianco. Nel caso in cui il perno del piede non coincida in altezza con la bussola del fianco, inserire la chiave fino a finecorsa, per regolare il piede in altezza (**fig. 6**).

- 3) Posizionare la schiena nelle sedi ricavate sul fianco e sulla base.
- 4) Fissare il cappello sul fianco, facendo combaciare la schiena nelle apposite sedi. Serrare quindi gli eccentrici con un cacciavite a taglio.
- 5) Posizionare la tramezza o il fianco di chiusura, fissandolo alla base, ripetendo la procedura riportata al **punto 2** e serrare gli eccentrici sul cappello con un cacciavite a taglio.
- 6) Procedere ora al fissaggio delle cerniere con l'apposito meccanismo a scatto sull'anta, agganciandole alle apposite basette ad innesto rapido già premontate sul fianco-tramezza.

N.B. Le cerniere devono essere inserite nelle apposite sedi di foratura, con il meccanismo aperto. L'inserimento della cerniera, con la scatola chiusa provoca la rottura delle sedi di foratura con conseguente indebolimento della tenuta dell'anta.

Regolare quindi quest'ultime con un cacciavite o un avvitatore nel caso in cui le ante non fossero allineate perfettamente.

- 7) Regolare infine i piedini per allineare l'armadio con il pavimento seguendo quanto riportato al **punto 2 (fig. 6)**.

GB ASSEMBLY OF THE STRUCTURE

N.B. The internal fittings must be predisposed before mounting the doors.

We recommend you to proceed with the installation of this structure carefully following what shown below.

- 1) Screw the tie rods into the appropriate bush on the side / partition, up to half a lap from the end of the screw thread.
- 2) Proceed to assemble in series the base with the side. The base is equipped with four adjustable feet, with traction to the side incorporated adjustment. Insert the supplied key in into the screwdriver to perform all the operations of assembly and adjustment. The foot has two steps of operation. Inserting the first part of the key it goes to act on the threaded pin that is hooked on the bush located on the side (**fig. 5**). Positioning the key until limit action is taken on the height adjustment of the foot (**fig. 6**).

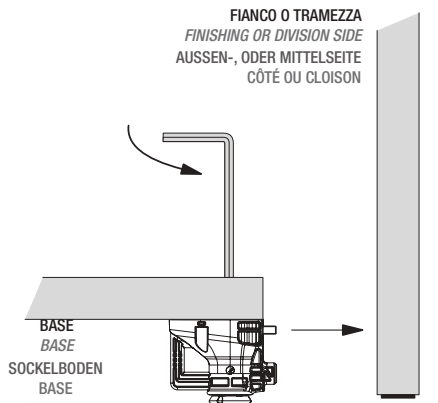
Bring the base in proximity of the side, then insert the first part of the key to anchor the foot to the side. If the pin of the foot does not coincide in height with the bush of the side, insert the key up to the limit switch to adjust the foot height (**fig. 6**).

- 3) Place the back in the seats on the side and on the base.
- 4) Fix the upper shelf on the side, matching the back into their seats. Tighten the cams with a screwdriver.
- 5) Place the partition or the finishing side, fixing it to the base, repeating the procedure in **step 2** and tighten the cams on the upper shelf with a screwdriver.
- 6) Proceed now to fix hinges with the appropriate snap mechanism on the door, attaching them to the appropriate quick-mounting junction plates already pre-mounted on the finishing side / partition.

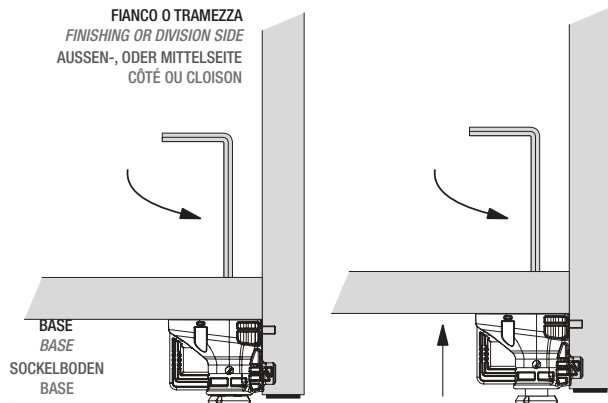
N.B. The hinges must be inserted in the appropriate seats, with the mechanism open. The insertion of the hinge with the box closed causes the breaking of the seats of drilling, with consequent weakening of the seal of the door.

Then adjust these last with a screwdriver or a pneumatic screwdriver in the case where the doors are not aligned perfectly.

- 7) Then adjust the feet to align your closet with the floor as given in **step 2 (fig. 6)**.



(fig. 5)



(fig. 6)

D MONTAGE DER STRUKTUR

ACHTUNG: Die Inneneinteilung muss vor der Einbau der Fronten in Schrank montiert werden.

Wir empfehlen Ihnen die Montage sorgfältig nach diese Anleitung durch zu führen.

- 1) Schrauben Sie die Stifte in die vorgesehenen Buchse in Außen-, und Mittelseiten bis zum eine halbe Umdrehung vor Ende der Gewinde.
- 2) Fortfahren mit der Montage von Sockelboden und Außen-, und Mittelseiten. Der Sockelboden hat 4 Stellfüßen mit eingebaute Stifte die zum Seitenmontage dienen. Die mitgelieferte Inbusschlüssel in Akkuschrauber stecken um Montage und Einstellung durch zu führen. Der Stellfuß hat innen zwei Funktion Stufen. Durch das einführen der Ersten Teil der Inbusschlüssel wird die Seite mit den Sockelboden festgezogen (**Fig. 5**). Durch das einführen der Inbusschlüssel bis zum Anschlag unten wird die Höhe des Fuß eingestellt (**Fig. 6**).

Sockelboden und Außenseite näher bringen Inbusschlüssel bis zum erste Stufe einstecken und Festziehen um den Sockelboden mit der Außenseite zu verbinden. In Fall dass das Fußstift nicht auf gleiche Höhe mit der Gewinde auf der Seite ist stecken Sie die Inbusschlüssel bis unten und stellen Sie den Fuß in die Höhe ein (**Fig. 6**).

- 3) Die Rückwand in die vorgesehenen Nut in die Außenseite und Sockelboden stecken.
- 4) Den Deckelboden mit der Außenseite montieren, dabei beachten dass die Rückwand mit der Nut in Deckel passt, dann mit ein Schraubenzieher den Exzenter festziehen.
- 5) Fahren Sie fort mit der Montage weitere Mittel-, und Außenseiten mit den Sockelboden wie in **Punkt 2** beschrieben.
- 6) Fahren Sie fort mit der Montage der Scharnieren mit Einrast-mechanismus auf die Türen, gefolgt mit der Montage der Schnellmontageplatten mit den Vormontierte Böcke auf die Außen-, und Mittelseiten.

ACHTUNG: Die Scharnieren müssen mit offene Einrast-mechanismus in die vorgesehenen Bohrungen montiert werden. Das montieren mit geschlossenen Einrast-mechanismus wird die vorgesehenen Bohrungen beschädigen und die Haltung der Tür schwächen.

Nehmen Sie an Scharnier die nötige Einstellungen vor um die Türen korrekt einzustellen.

- 7) Stellen Sie nun der Schrank in der Waagrecht durch das einstellen der Füße wie in **Punkt 2 (Fig. 6)** beschrieben.

FRA MONTAGE DE LA STRUCTURE

N.B. Les aménagements intérieurs doivent être posés avant de monter les portes.

Nous vous conseillons de procéder à l'installation de cette structure en suivant attentivement ce qui est indiqué ci-dessous.

- 1) Vissez les tirants dans les prises appropriées sur le côté de finition / cloison, jusqu'à un demi-tour de la fi du fletage.
- 2) Procéder au montage en série de la base avec le côté. La base est munie de quatre pieds réglables, avec traction vers le côté et réglage intégré. Insérez la clé fournie dans l'outil pour effectuer toutes les opérations de montage et de réglage. Le pied a deux étapes de fonctionnement. L'insertion de la première partie de la clé va agir sur la tige fletée qui s'accroche sur le manchon situé sur le côté (**fig. 5**). Le positionnement de la clé jusqu'à l'action d'arrêt va agir sur le réglage de la hauteur du pied (**fig. 6**).

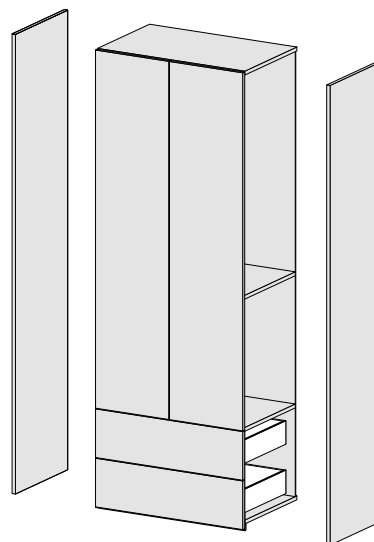
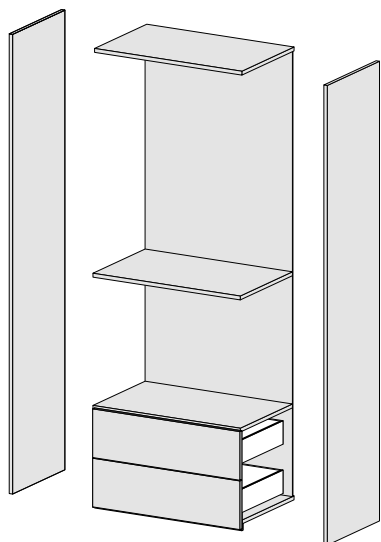
Amener la base près de la côté, puis insérer la première partie de la clé pour ancrer le pied vers la côté. Dans le cas où la goupille du pied ne coïncide pas en hauteur avec le manchon de la côté, insérez la clé jusqu'à la fi de course pour régler la hauteur du pied (**fig. 6**).

- 3) Placer le fond dans les sièges sur le côté et sur la base.
- 4) Fixer le chapeau sur le côté, faisant correspondre le dos dans ses sièges. Serrez les cames avec un tournevis.
- 5) Placer la cloison ou le côté de fermeture, en le fixant à la base, répéter la procédure à la **section 2** et serrer l'excentrique sur le chapeau avec un tournevis.
- 6) Passer maintenant à fier les charnières avec le mécanisme clic de libération sur la porte, les attachant à des plaques de jonction à montage rapide appropriées déjà pré-montées sur le côté de finition / cloison.

N.B. Les charnières doivent être insérés dans les logements de forage, avec le mécanisme ouvert. L'insertion de la charnière avec la boîte fermée provoque la rupture des sièges de perçage, avec affaiblissement conséquent de l'étanchéité de la porte.

Puis ajustez ce dernier avec un tournevis ou un outil si les portes ne sont pas parfaitement alignés.

- 7) Ensuite, ajuster les pieds pour aligner le placard au sol comme indiqué à la **section 2 (fig. 6)**.



IT ASSEMBLAGGIO DELLA STRUTTURA

Per il montaggio della scocca, vedere quanto riportato nel capitolo MONTAGGIO MODULO BATTENTE.

N.B. Gli accessori interni vanno predisposti prima di montare le ante.

GB ASSEMBLY OF THE STRUCTURE

For the assembly of the structure, see what is reported in the section ASSEMBLY OF HINGED DOORS MODULE.

N.B. The internal fittings must be predisposed before mounting the doors.

D MONTAGE DER STRUKTUR

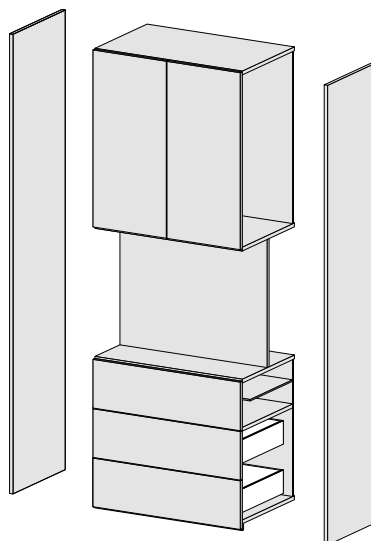
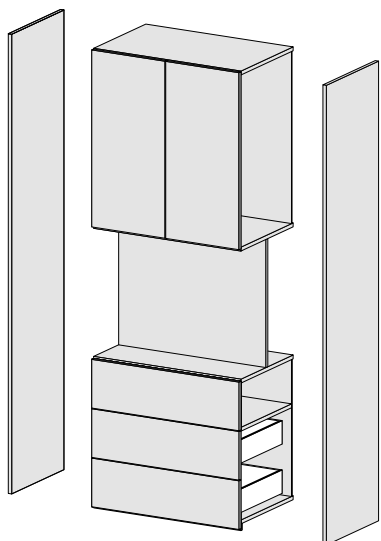
Für die Montage der Korpus siehe das Kapitel MONTAGE VON DREHTÜRENELEMENT.

ACHTUNG: Die Inneneinteilung muss vor der Einbau der Fronten in Schrank montiert werden.

FRA MONTAGE DE LA STRUCTURE

Pour le montage de la structure, voir ce qui est rapporté dans la section MONTAGNE DU MODULE BATTANT.

N.B. Les aménagements intérieurs doivent être posés avant de monter les portes.



IT MONTAGGIO ANTE PUSH-PULL E RIBALTA CON FRONTALI LEGNO

Nel caso di ante con cerniere PUSH AND PULL, il cricchetto viene già premontato in azienda sul ripiano. Procedere ad innestare il pistone sul gancio posizionato sul fianco e sull'anta. Regolare eventualmente la posizione dell'anta andando ad agire sulle viti di regolazione posizionate sulle cerniere ed applicare le cover di copertura.

GB ASSEMBLY OF PUSH-PULL DOORS AND FLAP DOORS WITH WOOD FRONTS

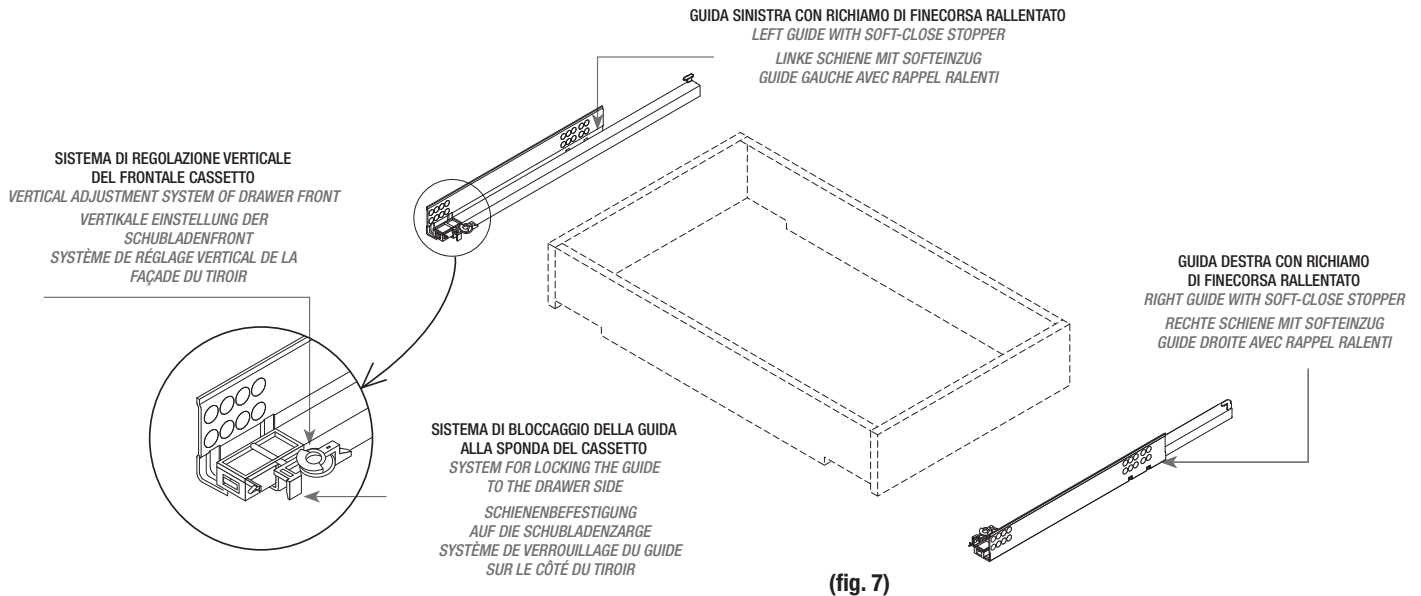
In the case of doors with PUSH AND PULL hinges, the ratchet is already pre-assembled on the shelf at the company. Proceed to push the piston on the hook placed on the side and on the door. If necessary, adjust the position of the door through the adjustment screws located on the hinges and apply the cover.

D MONTAGE PUSH-PULL DREHTÜREN UND KLAPPEN

In Falle von Drehtüren mit PUSH and PULL, das Beschlag wird in Werk schon vormontiert. Bei Klapptüren, die Gasdruckfeder an Korpus und Klappe befestigen. Eine eventuelle Frontinstellung erfolgt durch die Stellschrauben der Scharnieren danach die Scharnieren mit den mitgelieferten abdeckungen abdecken.

FRA MONTAGE DE PORTES PUSH-PULL ET DES PORTES ABATTANTES EN BOIS

Dans le cas des portes avec charnières PUSH AND PULL, le cliquet est déjà pré-monté en entreprise sur l'étagère. Procéder à l'insertion du piston sur le crochet positionné sur le côté et sur la porte. Si nécessaire, réglez la position de la porte en agissant sur les vis de réglage positionnées sur les charnières et appliquez les couvercles.



(fig. 7)

IT MONTAGGIO CASSETTI

- 1) Prelevare il collo del blocco cassetti. Procedere a staccare le guide dall'interno del cassetto, posizionandole in corrispondenza dei fori praticati sui fianchi e/o tramezze. Procedere a fissarle con le apposite viti euro TSP $\varnothing 6 \times 13$ mm. Posizionare il cassetto sulle guide e fissarlo tramite l'apposito sistema di bloccaggio della guida all'interno del cassetto (fig. 7).
- 2) Procedere ora al fissaggio delle cerniere con l'apposito meccanismo a scatto sull'anta, agganciandole alle apposite basette ad innesto rapido già premontate sul fianco-tramezza.

N.B. Le cerniere devono essere inserite nelle apposite sedi di foratura, con il meccanismo aperto. L'inserimento della cerniera con la scatola chiusa provoca la rottura delle sedi di foratura, con conseguente indebolimento della tenuta dell'anta.

Regolare quindi quest'ultime con un cacciavite o un avvitatore nel caso in cui le ante non fossero allineate perfettamente.

GB DRAWERS ASSEMBLY

- 1) Remove the neck of the drawer block. Proceed to detach the guides from the inside of the drawer, placing them in correspondence of the holes made on the sides and/or partitions. Proceed to fix them with the appropriate Euro TSP $\varnothing 6 \times 13$ mm screws. Place the drawer on the guides and fix it using the appropriate guide locking system inside the drawer (fig. 7).
- 2) Now proceed to fasten the hinges with the appropriate snap mechanism on the door, attaching them to the appropriate quickmounting junction plates already pre-mounted on the side / partition.

N.B. The hinges must be inserted in the appropriate seats, with the mechanism open. The insertion of the hinge with the box closed cause the break of the seats of drilling, with consequent weakening of the seal of the door.

Then adjust these last with a screwdriver or a pneumatic screwdriver in the case where the doors are not aligned perfectly.

D MONTAGE VON SCHUBLADEN

- 1) Die Schiene von die Innenzargen der Schubläden abnehmen und positionieren zu den Passenden vorbohrungen in Außen-, oder Mittelseiten. Die Schiene mit verwendung der Mitgelieferten euro TSP $\varnothing 6 \times 13$ mm montieren. Die Schublade auf die Schiene drauflegen und durch das Blockierungsbeschlag der Schiene befestigen (fig. 7).
- 2) Fahren Sie fort mit der Montage der Scharnieren mit Einrastmechanismus auf die Türen, gefolgt mit der Montage der Schnellmontageplatten mit den Vormontierte Böcke auf die Außen-, und Mittelseiten

ACHTUNG: Scharnieren müssen mit offene Einrast-mechanismus in die vorgesehenen Bohrungen montiert werden. Das montieren mit geschlossenen Einrast-mechanismus wird die vorgesehenen Bohrungen beschädigen und die Haltung der Tür schwächen.

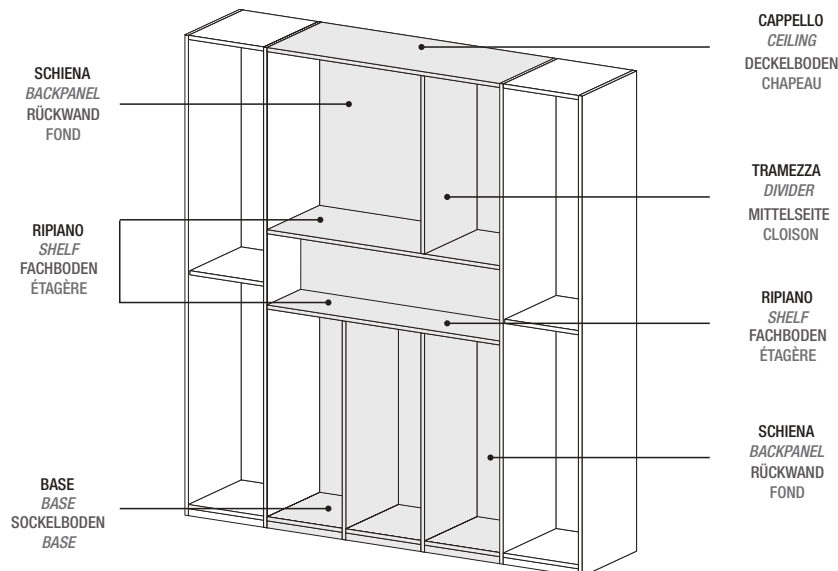
Nehmen Sie an Scharnier die nötige Einstellungen vor um die Türen korrekt einzustellen.

FRA MONTAGE DES TIROIRS

- 1) Retirez le col du bloc tiroir. Procéder au détachement des guides de l'intérieur du tiroir, en les positionnant en correspondance avec les trous pratiqués sur les côtés et/ou les cloisons. Procédez à leur fixation avec les vis Euro TSP $\varnothing 6 \times 13$ mm appropriées. Placer le tiroir sur les glissières et le fixer avec le système de blocage du guide approprié à l'intérieur du tiroir (fig. 7).
- 2) Passer maintenant à fixer les charnières avec le mécanisme clic de libération sur la porte, les attachant à des plaques de jonction à montage rapide appropriées déjà pré-montées sur le côté de finition / cloison

N.B. Les charnières doivent être insérés dans les logements de forage, avec le mécanisme ouvert. L'insertion de la charnière avec la boîte fermée provoque la rupture des sièges de perçage, avec affaiblissement conséquent de l'étanchéité de la porte.

Puis ajoutez ce dernier avec un tournevis ou un outil si les portes ne sont pas parfaitement alignés.



IT ASSEMBLAGGIO DELLA STRUTTURA

N.B. Gli accessori interni vanno predisposti prima di montare le ante.

Vi consigliamo di procedere al montaggio di questa struttura seguendo attentamente quanto riportato qui di seguito.

- 1) Procedere al fissaggio del tubo appendiabito al cappello, con le apposite viti TSP M6X40 mm in dotazione.

⚠ Attenzione: una volta montata la scocca dell'armadio è impossibile effettuare il montaggio del tubo appendiabito, se non vi è spazio sufficiente tra il cappello e il soffitto.

- 2) Avvitare i tiranti nelle apposite bussole sul fianco-tramezza, fino a mezzo giro dalla fine della filettatura.
- 3) Procedere ad assemblare in serie la base con il fianco. La base è provvista di quattro piedi livellatori, con trazione al fianco e regolazione incorporata. Inserire l'apposita chiave in dotazione sull'avvitatore per effettuare tutte le operazioni di montaggio e regolazione. Il piede ha due step di funzionamento. Inserendo la prima parte della chiave si va ad agire sul perno filettato che va ad agganciarsi sulla bussola posizionata sul fianco (fig. 8). Posizionando la chiave fino a finecorsa si va ad agire sulla regolazione in altezza del piede (fig. 9).

Avvicinare la base in prossimità del fianco, quindi inserire la prima parte della chiave per ancorare il piede al fianco. Nel caso in cui il perno del piede non coincida in altezza con la bussola del fianco, inserire la chiave fino a finecorsa, per regolare il piede in altezza (fig. 9).

- 4) Posizionare la schiena nelle sedi ricavate sul fianco e sulla base.
- 5) Fissare il cappello sul fianco, facendo combaciare la schiena nelle apposite sedi. Serrare quindi gli eccentrici con un cacciavite a taglio.
- 6) Posizionare la tramezza o il fianco di chiusura, fissandolo alla base, ripetendo la procedura riportata al punto 3 e serrare gli eccentrici sul cappello con un cacciavite a taglio.
- 7) Procedere ora al montaggio della struttura del blocco centrale inferiore. Ripetere le operazioni viste precedentemente per fissare le basi, i divisorio e le schiene nelle apposite feritoie. Procedere quindi ad avvicinare il divisorio di destra all'ultima base del blocco centrale, ripetendo quanto riportato al punto 3.
- 8) Chiudere il blocco centrale con il cappello inferiore, serrando gli appositi reggiriapiani con un cacciavite a stella.
- 9) Procedere ora a posizionare il pannello del vano a giorno sul cappello inferiore utilizzando gli appositi eccentrici in dotazione, posizionare quindi il cappello superiore. Serrare quindi gli eccentrici e i reggiriapiani utilizzando un cacciavite a stella.
- 10) Inserire le schiene sulla parte superiore del blocco centrale, posizionando gli eventuali divisorio e serrandoli con gli appositi eccentrici. Chiudere quindi il blocco superiore con il cappello strutturale, avvitando gli eccentrici presenti sul cappello (fig. 10).
- 11) Ripetere le operazioni viste precedentemente per il montaggio dei moduli rimanenti.
- 12) Prima di passare al montaggio delle ante inserire eventuali cassettiere o altri accessori estraibili. Per il fissaggio delle attrezzature vi rimandiamo alla sezione **MONTAGGIO ATTREZZATURE INTERNE** presente all'interno di questo libretto di istruzioni di montaggio.
- 13) Procedere ora al fissaggio delle cerniere con l'apposito meccanismo a scatto sull'anta, agganciandole alle apposite basette ad innesto rapido già premontate sul fianco-tramezza.

N.B. Le cerniere devono essere inserite nelle apposite sedi di foratura, con il meccanismo aperto. L'inserimento della cerniera con la scatola chiusa provoca la rottura delle sedi di foratura, con conseguente indebolimento della tenuta dell'anta.

Regolare quindi quest'ultime con un cacciavite o un avvitatore nel caso in cui le ante non fossero allineate perfettamente.

- 14) Procedere all'inserimento di eventuali blocchi cassetto o ante ribalta, seguendo quanto riportato nei relativi paragrafi.
- 15) Regolare infine i piedini per allineare l'armadio con il pavimento seguendo quanto riportato al punto 3 (fig. 9).

GB ASSEMBLY OF THE STRUCTURE

N.B. The internal fittings must predisposed before mounting the doors.

We recommend you to proceed with the installation of this structure carefully following what shown below.

- 1) Proceed fixing the hanging tube to the upper shelf, with the screws TSP M6X40 mm supplied.

⚠ Attention: once mounted the structure of the cabinet is impossible to mount the hanging tube hanger, if there is not enough space between the upper shelf and the ceiling.

- 2) Screw the tie rods into the appropriate bush on the side / partition, up to half a lap from the end of the screw thread.
- 3) Proceed to assemble in series the base with the side. The base is equipped with four adjustable feet, with traction to the side incorporated adjustment. Insert the supplied key in into the screwdriver to perform all the operations of assembly and adjustment. The foot has two steps of operation. Inserting the first part of the key it goes to act on the threaded pin that is hooked on the bush located on the side (fig. 8). Positioning the key until limit action is taken on the height adjustment of the foot (fig. 9).

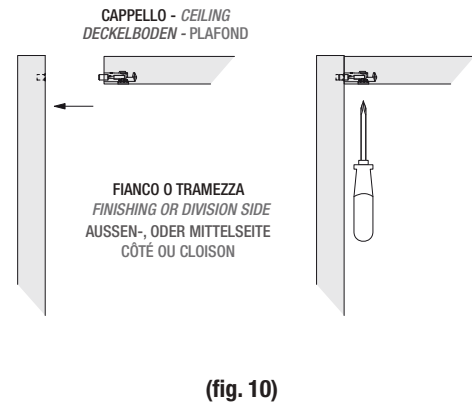
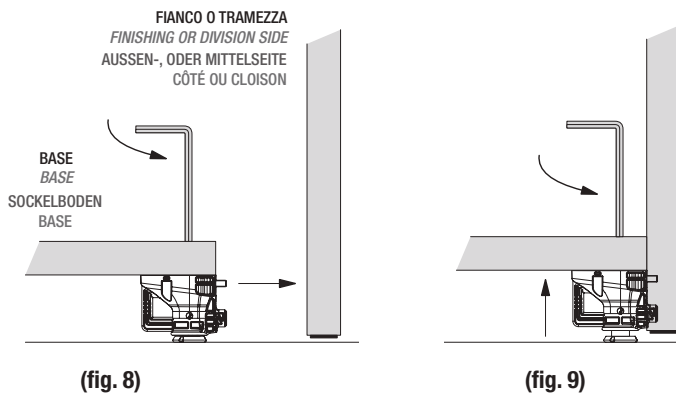
Bring the base in proximity of the side, then insert the first part of the key to anchor the foot to the side. If the pin of the foot does not coincide in height with the bush of the side, insert the key up to the limit to adjust the foot height (fig. 9).

- 4) Place the back in the seats on the side and on the base.
- 5) Fix the upper shelf on the side, matching the back into their seats. Tighten the cams with a screwdriver.
- 6) Place the partition or the finishing side, fixing it to the base, repeating the procedure in step 3 and tighten the cams on the upper shelf with a screwdriver.
- 7) Now proceed with the assembly of the lower central block structure. Then repeat the operations seen previously to fix the bases, dividers and backs in the appropriate slots. Then proceed to bring the right divider closer to the last base of the central block, repeating what is reported in point 3.
- 8) Close the central block with the lower shelf, tightening the appropriate shelf supports with a Phillips-head screwdriver.
- 9) Now proceed to place the panel of the open compartment on the lower shelf using the appropriate supplied cams, then place the upper shelf. Then tighten the cams and shelf supports using a Phillips-head screwdriver.
- 10) Insert the backs on the upper part of the central block, placing possible dividers and tightening them with the appropriate cams. Then close the upper block with the upper shelf, screwing the cams on the upper shelf (fig. 10).
- 11) Repeat the operations seen previously for the assembly of the remaining modules.
- 12) Before to assemble the doors insert any drawer units or other pull-out accessories. To secure the equipment please look at the section **ASSEMBLY INTERNAL EQUIPMENT** inside this booklet of assembly instructions.
- 13) Proceed now to fix hinges with the appropriate snap mechanism on the door, attaching them to the appropriate quick-mounting junction plates already pre-mounted on the finishing side / partition.

N.B. The hinges must be inserted in the appropriate seats, with the mechanism open. The insertion of the hinge with the box closed causes the breaking of the seats of drilling, with consequent weakening of the seal of the door.

Then adjust these last with a screwdriver or a pneumatic screwdriver in the case where the doors are not aligned perfectly.

- 14) Proceed to insert any drawer blocks or flap doors as given in the relevant sections.
- 15) Then adjust the feet to align your closet with the floor as given in step 3 (fig. 9).



D MONTAGE DER STRUKTUR

ACHTUNG: Die Inneneinteilung muss vor der Einbau der Fronten in Schrank montiert werden.

Wir empfehlen Ihnen die Montage sorgfältig nach diese Anleitung durch zu führen.

- 1) Zuerst wird die Befestigung der Kleiderstange mit der mitgelieferten Schrauben TSP M6X40 mm an Deckelboden durchgeführt.



ACHTUNG: bei fertig montierte Korpus ist eine Montage der Kleiderstange an Deckelboden nicht möglich wenn zwischen Raumdecke und Deckelboden nicht genügend Platz vorhanden ist.

- 2) Schrauben Sie die Stifte in die vorgesehenen Buchse in Außen-, und Mittelseiten bis zum eine halbe Umdrehung vor Ende der Gewinde.
- 3) Fortfahren mit der Montage von Sockelboden und Außen-, und Mittelseiten. Der Sockelboden hat 4 Stellfüßen mit eingebaute Stifte die zum Seitenmontage dienen. Die mitgelieferte Inbusschlüssel in Akkuschrauber stecken um Montage und Einstellung durch zu führen. Der Stellfuß hat innen zwei Funktion Stufen. Durch das Einführen der Ersten Teil der Inbusschlüssel wird die Seite mit den Sockelboden festgezogen (Fig. 8). Durch das Einführen der Inbusschlüssel bis zum Anschlag unten wird die Höhe des Fuß eingestellt (Fig. 9).

Sockelboden und Außenseite näher bringen Inbusschlüssel bis zum erste Stufe einstecken und Festziehen um den Sockelboden mit der Außenseite zu verbinden. In Fall dass das Fußstift nicht auf gleiche Höhe mit der Gewinde auf der Seite ist stecken Sie die Inbusschlüssel bis unten und stellen Sie den Fuß in die Höhe ein (Fig. 9).

- 4) Die Rückwand in die vorgesehenen Nut in die Außenseite und Sockelboden stecken.
- 5) Den Deckelboden mit der Außenseite montieren, dabei beachten dass die Rückwand mit der Nut in Deckel passt, dann mit ein Schraubenzieher den Exzenter festziehen.
- 6) Fahren Sie fort mit der Montage weitere Mittel-, und Außenseiten mit den Sockelboden wie in Punkt 3 bis 5 beschrieben.
- 7) Fortfahren mit der Korpusmontage von mittleren unteren Abteil. Wiederholen Sie die zuvor erklärte Schritte für die Montage der Sockelböden, Mittelseiten und Rückwände in die passende Nut. Nähern Sie die rechte Mittelseite an den Mittleren Sockelboden und wiederholen Sie die Schritten von Punkt 3.
- 8) Das Mittlere Block mit den unteren Deckelboden abschliessen, verwenden Sie hierfür ein Kreuzschlitz Schraubenzieher um die Fachbodenhalter fest zu machen.
- 9) Das Rückwandpaneel von offenen Fach auf den unteren Deckelboden positionieren und mit die Buchsen festziehen. Nun muss das obere Deckelboden montiert werden auch hier Buchsen und Fachbodenhalter mit ein Kreuzschlitz Schraubenzieher festziehen.
- 10) Montieren Sie die obere Rückwände in die vorgesehenen Nut und eventuelle Mittelwände, befestigen Sie das ganze mit die mitgelieferten Buchsen. Schliessen Sie das gesamte Korpus mit den Oberste Deckelboden durch das festziehen die mitgelieferten Exzenter (Fig. 3).
- 11) Wiederholen Sie zuvor erklärten Schritte für die Montage der restlichen Elemente
- 12) Vor die Türen Montage müssen eventuelle Innenschubkasten oder Ausziehbaren Inneneinteilungen montiert werden. Für diesen Schritt lesen Sie bitte den Punkt Montage DER INNENEINTEILUNG in die nächsten Seiten.
- 13) Fahren Sie fort mit der Montage der Scharnieren mit Einrast-mechanismus auf die Türen, gefolgt mit der Montage der Schnellmontageplatten mit den Vormontierte Böcke auf die Außen-, und Mittelseiten.

ACHTUNG: Die Scharnieren müssen mit offene Einrast-mechanismus in die vorgesehenen Bohrungen montiert werden. Das montieren mit geschlossenen Einrast-mechanismus wird die vorgesehenen Bohrungen beschädigen und die Haltung der Tür schwächen.

Nehmen Sie an Scharnier die nötige Einstellungen vor um die Türen korrekt einzustellen.

- 14) Fortfahren mit der montage von eventuelle Schubläden oder Klapptüren wie in passenden Abschnitte beschrieben.
- 15) Stellen Sie nun der Schrank in der Waagrecht durch das einstellen der Füße wie in Punkt 3 (Fig. 9) beschrieben.

FRA MONTAGE DE LA STRUCTURE

N.B. Les aménagements intérieurs doivent être posés avant de monter les portes.

Nous vous conseillons de procéder à l'installation de cette structure en suivant attentivement ce qui est indiqué ci-dessous.

- 1) Procéder à la fixation du support du tringle au chapeau, avec les vis TSP M6X40 mm fournies.



Attention: une fois monté le corps de l'armoire est impossible de monter le tringle, s'il n'y a assez d'espace entre le chapeau et le plafond.

- 2) Vissez les tirants dans les prises appropriées sur le côté de finition / cloisons, jusqu'à un demi-tour de la fi du fletage.
- 3) Procéder au montage en série de la base avec le côté. La base est munie de quatre pieds réglables, avec traction vers le côté et réglage intégré. Insérez la clé fournie dans l'outil pour effectuer toutes les opérations de montage et de réglage. Le pied a deux étapes de fonctionnement. L'insertion de la première partie de la clé va agir sur la tige fletée qui s'accroche sur le manchon situé sur le côté (fig. 8). Le positionnement de la clé jusqu'à l'action d'arrêt va agir sur le réglage de la hauteur du pied (fig. 9).

Amener la base près de la côté, puis insérer la première partie de la clé pour ancrer le pied vers la côté. Dans le cas où la goupille du pied ne coïncide pas en hauteur avec le manchon de la côté, insérez la clé jusqu'à la fi de course pour régler la hauteur du pied (fig. 9).

- 4) Placer le fond dans les sièges sur le côté et sur la base.
- 5) Fixer le chapeau sur le côté, faisant correspondre le dos dans ses sièges. Serrez les cames avec un tournevis.
- 6) Placer la cloison ou le côté de fermeture, en le fixant à la base, en répétant la procédure de la section 3 et serrer les cames sur le chapeau avec un tournevis.
- 7) Procédez maintenant au montage de la structure du bloc central inférieur. Répétez les opérations vues précédemment pour fixer les bases, les cloisons et les fonds dans les fentes appropriées. Ensuite, rapprochez le cloison droit à la dernière base du bloc central, en répétant ce qui est rapporté au point 3.
- 8) Fermez le bloc central avec le chapeau inférieur en serrant les supports d'étagère appropriés avec un tournevis cruciforme.
- 9) Procédez maintenant au positionnement du panneau du compartiment ouvert sur le chapeau inférieur en utilisant les excentriques appropriés fournis, puis positionnez le chapeau supérieur. Serrez ensuite les excentriques et les supports d'étagère avec un tournevis cruciforme.
- 10) Insérer les fonds sur la partie supérieure du bloc central, en positionnant les éventuels cloisons et en les serrant avec les excentriques appropriés. Fermez ensuite le bloc supérieur avec le chapeau structurel en vissant les excentriques situés sur le chapeau (fig. 10).

- 11) Renouveler les opérations vues précédemment pour le montage des modules restants.

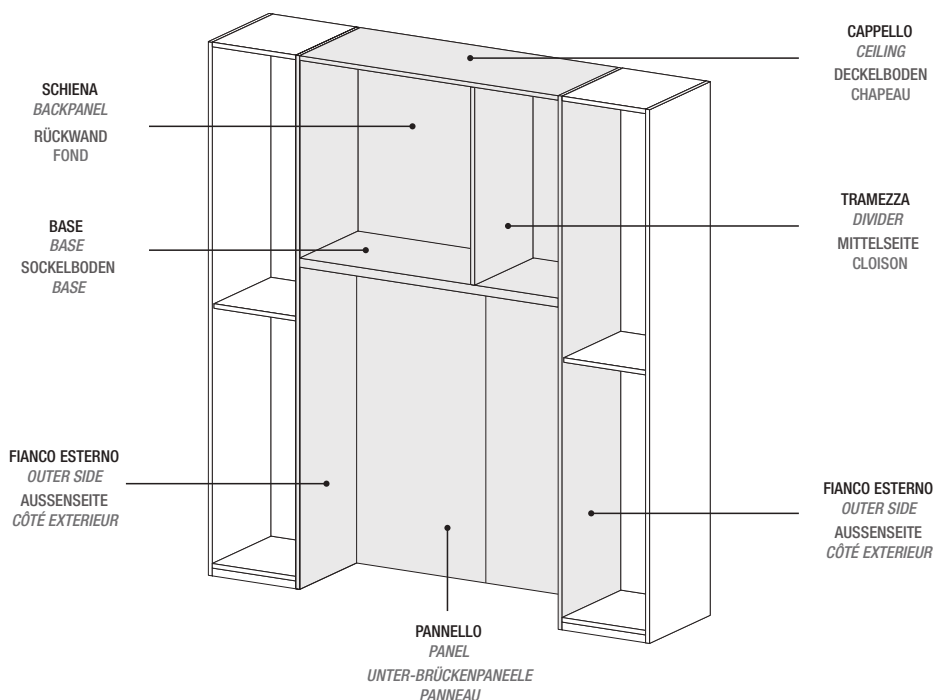
- 12) Avant de passer à l'assemblage des portes insérer les bloc tiroirs ou autres accessoires amovibles. Pour le montage de l'équipement intérieur nous nous référons à la section ISTRUZIONE DU MONTAGE ÉQUIPEMENT INTERNE présente dans cette brochure des instructions de montage.

- 13) Passer maintenant à fier les charnières avec le mécanisme clic de libération sur la porte, les attachant à des plaques de jonction à montage rapide appropriées déjà pré-montées sur le côté de finition / cloison.

N.B. Les charnières doivent être insérés dans les logements de forage, avec le mécanisme ouvert. L'insertion de la charnière avec la boîte fermée provoque la rupture des sièges de perçage, avec affaiblissement conséquent de l'étanchéité de la porte. Puis ajustez ce dernier avec un tournevis ou un outil si les portes ne sont pas parfaitement alignés.

- 14) Procédez à l'insertion des blocs de tiroirs ou des portes abattantes, en suivant les instructions des paragraphes correspondants.

- 15) Ensuite, ajuster les pieds pour aligner le placard au sol comme indiqué à la section 3 (fig. 9).



IT ASSEMBLAGGIO DELLA STRUTTURA

N.B. Gli accessori interni vanno predisposti prima di montare le ante.

Vi consigliamo di procedere al montaggio di questa struttura seguendo attentamente quanto riportato qui di seguito.

- 1) Procedere al fissaggio del tubo appendiabito al cappello, con le apposite viti TSP M6X40 mm in dotazione.

Attenzione: una volta montata la scocca dell'armadio è impossibile effettuare il montaggio del tubo appendiabito, se non vi è spazio sufficiente tra il cappello e il soffitto.

- 2) Agganciare la base ai due fianchi esterni con le viti 6MX30 mm bronzate.
- 3) Procedere ad assemblare in ordine: **fianchi esterni - schiene - tramezza - cappello (fig. 13)**. I meccanismi per gli agganci sono sempre gli eccentrici; inoltre, al fine di migliorare la stabilità del ponte, inserire i tubetti filettati tra il fianco esterno - interno e fissarli con le viti bronzate 6MX15 mm.
- 4) Predisporre le fasce distanziali con le clip ad aggancio automatico, fissandole con le viti TSP 4X40 mm.
- 5) Ancorare i pannelli, facendo coincidere le clip posizionate sul pannello, con le sedi di aggancio posizionate sulle fasce.
- 6) Procedere ora al fissaggio delle cerniere con l'apposito meccanismo a scatto sull'anta, agganciandole alle apposite basette ad innesto rapido già premontate sul fianco-tramezza.

N.B. Le cerniere devono essere inserite nelle apposite sedi di foratura, con il meccanismo aperto. L'inserimento della cerniera, con la scatola chiusa provoca la rottura delle sedi di foratura con conseguente indebolimento della tenuta dell'anta.

Regolare quindi quest'ultime con un cacciavite o un avvitatore nel caso in cui le ante non fossero allineate perfettamente.

GB ASSEMBLY OF THE STRUCTURE

N.B. The internal fittings must be predisposed before mounting the doors.

We recommend you to proceed with the installation of this structure carefully following what shown below.

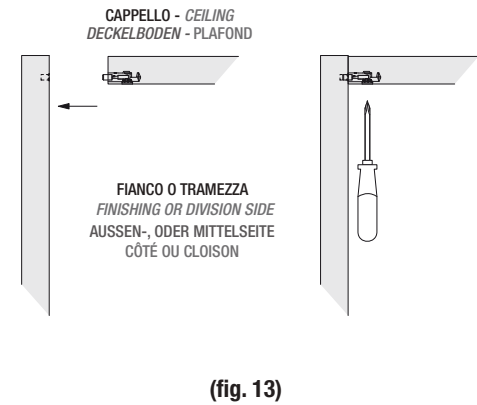
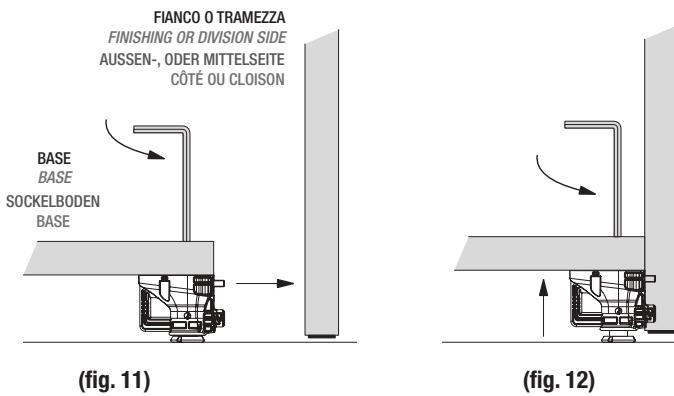
- 1) Proceed fixing the hanging tube to the upper shelf, with the screws TSP M6X40 mm supplied.

Attention: once mounted the structure of the cabinet is impossible to mount the hanging tube hanger, if there is not enough space between the upper shelf and the ceiling.

- 2) Hook the base to the two external sides with the bronzed screws 6MX30 mm.
- 3) Proceed to assemble in order: **external sides - back panels - partition wall - upper shelf (fig. 13)**. The mechanisms for the couplers are always the cams; furthermore, in order to improve the stability of the bridge, insert the threaded tubes between the outer and the internal side and fix them with bronzed screws 6MX15 mm.
- 4) Prepare the spacer bands with the automatic hooking clips, fixing them with the TSP 4X40 mm screws.
- 5) Anchor the panels, making the clips placed on the panel coincide with the seats of hooking places on the bands.
- 6) Proceed now to fix hinges with the appropriate snap mechanism on the door, attaching them to the appropriate quick-mounting junction plates already pre-mounted on the finishing side / partition.

N.B. The hinges must be inserted in the appropriate seats, with the mechanism open. The insertion of the hinge with the box closed causes the breaking of the seats of drilling, with consequent weakening of the seal of the door.

Then adjust these last with a screwdriver or a pneumatic screwdriver in the case where the doors are not aligned perfectly.



D MONTAGE DER STRUKTUR

ACHTUNG: Die Inneneinteilung muss vor der Einbau der Fronten in Schrank montiert werden.

Wir empfehlen Ihnen die Montage sorgfältig nach diese Anleitung durch zu führen.

1) Zuerst wird die Befestigung der Kleiderstange mit der mitgelieferten Schrauben TSP M6X40 mm an Deckelboden durchgeführt.

! ACHTUNG: bei fertig montierte Korpus ist eine Montage der Kleiderstange an Deckelboden nicht möglich wenn zwischen Raumdecke und Deckelboden nicht genügend Platz vorhanden ist.

2) Der Boden mit der zwei Außenseiten mit die mitgelieferten Bronzierten Schrauben 6MX30 mm verbinden.

3) Fahren Sie fort mit der Montage in der Reihenfolge: **Außenseiten - Rückwände - Mittelseite - Deckelboden (fig. 13)**. Die Beschläge für die Verbindungen sind immer die Exzenter. Außerdem um mehr Stabilität für die Brücke zu gewährleisten montieren Sie auch die Gewinderöhre zwischen Außenseite und Brückenseite und ziehen Sie sie fest mit die mitgelieferten Bronzierten Schrauben 6MX15 mm.

4) Die seitlichen Distanzleisten mit vormontierten Montageclips mit den mitgelieferten Schrauben TSP 4X40 mm befestigen.

5) Die Unterbrückenpaneele mit die Distanzleisten verbinden, hierfür die Montageclips in Panel mit die in die Distanzleisten zusammenführen.

6) Fahren Sie fort mit der Montage der Scharnieren mit Einrast-mechanismus auf die Türen, gefolgt mit der Montage der Schnellmontageplatten mit den Vormontierte Böcke auf die Außen-, und Mittelseiten.

ACHTUNG: Die Scharnieren müssen mit offene Einrast-mechanismus in die vorgesehenen Bohrungen montiert werden. Das montieren mit geschlossenen Einrast-mechanismus wird die vorgesehenen Bohrungen beschädigen und die Haltung der Tür schwächen.

Nehmen Sie an Scharnier die nötige Einstellungen vor um die Türen korrekt einzustellen.

FRA MONTAGE DE LA STRUCTURE

N.B. Les aménagements intérieurs doivent être posés avant de monter les portes.

Nous vous conseillons de procéder à l'installation de cette structure en suivant attentivement ce qui est indiqué ci-dessous.

1) Procéder à la fixation du support du tringle au chapeau, avec les vis TSP M6X40 mm fournies.

! Attention: une fois monté le corps de l'armoire est impossible de monter le tringles, s'il n'y a assez d'espace entre le chapeau et le plafond.

2) Fixer la base aux deux côtés extérieurs avec les vis 6MX30 mm bronzés.

3) Procéder au montage dans l'ordre: **côtés extérieurs - fonds - partition - chapeau (fig. 13)**. Les mécanismes pour les loquets sont toujours les excentriques; en outre, afi d'améliorer la stabilité du pont, insérer les tubes fletés entre le côté extérieur - intérieur et les fier avec des vis bronzé 6MX15 mm.

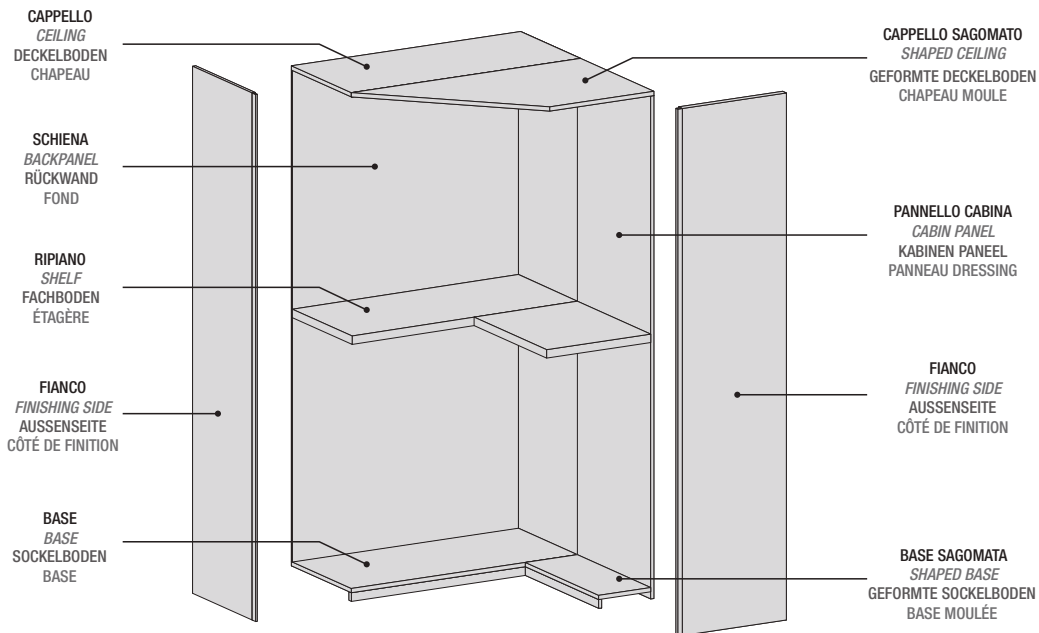
4) Préparez les bandes entretoises avec les clips d'attelage automatique, en les fixant avec les vis TSP 4X40 mm.

5) Ancrer les panneaux en faisant coïncider les clips positionnés sur le panneau avec les sièges d'accrochage positionnés sur les bandes.

6) Passer maintenant à fier les charnières avec le mécanisme clic de libération sur la porte, les attachant à des plaques de jonction à montage rapide appropriées déjà pré-montées sur le côté de finition / cloison.

N.B. Les charnières doivent être insérés dans les logements de forage, avec le mécanisme ouvert. L'insertion de la charnière avec la boîte fermée provoque la rupture des sièges de perçage, avec affaiblissement conséquent de l'étanchéité de la porte.

Puis ajustez ce dernier avec un tournevis ou un outil si les portes ne sont pas parfaitement alignés.



IT ASSEMBLAGGIO DELLA STRUTTURA

N.B. Gli accessori interni vanno predisposti prima di montare le ante.

Vi consigliamo di procedere al montaggio di questa struttura seguendo attentamente quanto riportato qui di seguito.

- 1) Procedere al fissaggio del tubo appendiabito al cappello, con le apposite viti TSP M6X40 mm in dotazione.



Attenzione: una volta montata la scocca dell'armadio è impossibile effettuare il montaggio del tubo appendiabito, se non vi è spazio sufficiente tra il cappello e il soffitto.

- 2) Avvitare i tiranti nelle apposite bussole sul fianco-tramezza, fino mezzo giro dalla fine della filettatura.
- 3) Procedere ad assemblare in serie la base con il fianco. La base è provvista di quattro piedi livellatori, con trazione al fianco e regolazione incorporata. Inserire l'apposita chiave in dotazione sull'avvitatore per effettuare tutte le operazioni di montaggio e regolazione. Il piede ha due step di funzionamento. Inserendo la prima parte della chiave si va ad agire sul perno filettato che va ad agganciarsi sulla bussola posizionata sul fianco (fig. 14). Posizionando la chiave fino a finecorsa si va ad agire sulla regolazione in altezza del piede (fig. 15). Avvicinare la base in prossimità del fianco, quindi inserire la prima parte della chiave per ancorare il piede al fianco. Nel caso in cui il perno del piede non coincida in altezza con la bussola del fianco, inserire la chiave fino a finecorsa per regolare il piede in altezza (fig. 15).
- 4) Posizionare la schiena nelle sedi ricavate sul fianco e sulla base.
- 5) Fissare il cappello sul fianco, facendo combaciare la schiena nelle apposite sedi. Serrare quindi gli eccentrici con un cacciavite a taglio.
- 6) Posizionare il fianco di chiusura da 18 mm, fissandolo alla base, ripetendo la procedura riportata al punto 3 e serrare gli eccentrici sul cappello con un cacciavite a taglio.
- 7) Affiancare il pannello cabina al fianco spessore 18 mm, tramite l'apposita verga di giunzione e fissare la base sagomata, alla base della cabina, tramite gli appositi tiranti ed eccentrici.
- 8) Ancorare il cappello sagomato al cappello della cabina tramite gli appositi tiranti ed eccentrici, serrandoli con un cacciavite a taglio.
- 9) Posizionare la tramezza o il fianco di chiusura, fissandolo alla base, ripetendo la procedura riportata al punto 3 e serrare gli eccentrici sul cappello con un cacciavite a taglio.
- 10) Prima di passare al montaggio delle ante, inserire eventuali cassettiere o altri accessori estraibili. Per il fissaggio delle attrezzature vi rimandiamo alla sezione **MONTAGGIO ATTREZZATURE INTERNE** presente all'interno di questo libretto di istruzioni di montaggio.
- 11) Procedere ora al fissaggio delle cerniere con l'apposito meccanismo a scatto sull'anta, agganciandole alle apposite basette già premontate sul fianco-tramezza.

N.B. Le cerniere devono essere inserite nelle apposite sedi di foratura, con il meccanismo aperto. L'inserimento della cerniera, con la scatola chiusa provoca la rottura delle sedi di foratura con conseguente indebolimento della tenuta dell'anta.

Regolare quindi quest'ultime con un cacciavite o un avvitatore nel caso in cui le ante non fossero allineate perfettamente.

- 12) Regolare infine i piedini per allineare l'armadio con il pavimento seguendo quanto riportato al punto 3 (fig. 15).

GB ASSEMBLY OF THE STRUCTURE

N.B. The internal fittings must be predisposed before mounting the doors.

We recommend you to proceed with the installation of this structure carefully following what shown below.

- 1) Proceed fixing the hanging tube to the upper shelf, with the screws TPEI M6X40 mm supplied.



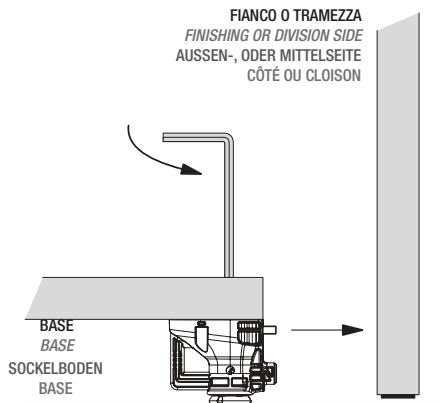
Attention: once mounted the structure of the cabinet is impossible to mount the hanging tube hanger, if there is not enough space between the upper shelf and the ceiling.

- 2) Screw the tie rods into the appropriate bush on the side / partition, up to half a lap from the end of the screw thread.
- 3) Proceed to assemble in series the base with the side. The base is equipped with four adjustable feet, with traction to the side incorporated adjustment. Insert the supplied key into the screwdriver to perform all the operations of ASSEMBLY OF and adjustment. Inserting the first part of the key it goes to act on the threaded pin that is hooked on the bush located on the side (fig. 14). Positioning the key until limit action is taken on the height adjustment of the foot (fig. 15). Bring the base in proximity of the side, then insert the first part of the key to anchor the foot to the side. If the pin of the foot does not coincide in height with the bush of the side, insert the key up to the limit switch to adjust the foot height (fig. 15).
- 4) Place the back in the seats on the side and on the base.
- 5) Fix the upper shelf on the side, matching the back into their seats. Tighten the cams with a screwdriver.
- 6) Place the finishing side th. 18mm, fixing it to the base, repeating the procedure in step 3 and tighten the cams on the upper shelf with a screwdriver.
- 7) Put the cabin panel on the beside the side th. 18 mm, with the appropriate joint rod and fit the shaped base to the base of the cabin, through the special tie rods and cams.
- 8) Anchor hat shaped upper shelf to the cabin through the special tie rods and cams, tightening them with a screwdriver.
- 9) Place the partition wall or the finishing side fixing it to the base, repeating the procedure in step 3 and tighten the cams on the upper shelf with a screwdriver.
- 10) Before to assemble the doors insert any drawer units or other pull-out accessories. To secure the equipment please look at the section **ASSEMBLY OF INTERNAL EQUIPMENT** inside this booklet of assembly instructions.
- 11) Proceed now to fix the hinges with the appropriate snap mechanism on the door, attaching them to the appropriate quick-mounting junction plates already pre-mounted on the finishing side / partition.

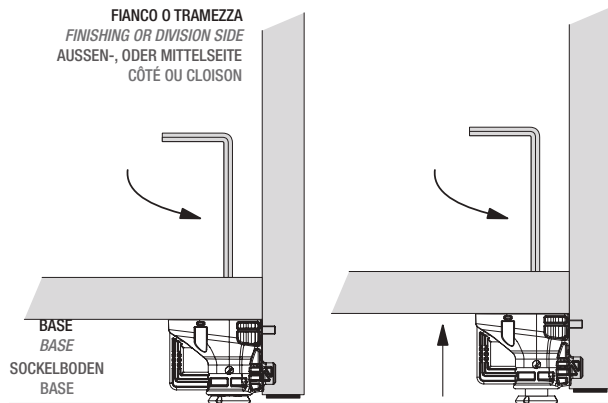
N.B. The hinges must be inserted in the appropriate seats, with the mechanism open. The insertion of the hinge with the box closed causes the breaking of the seats of drilling, with consequent weakening of the seal of the door.

Then adjust these last with a screwdriver or a pneumatic screwdriver in the case where the doors are not aligned perfectly.

- 12) Then adjust the feet to align your closet with the floor as given in step 3 (fig. 15).



(fig. 14)



(fig. 15)

D MONTAGE DER STRUKTUR

ACHTUNG: Die Inneneinteilung muss vor der Einbau der Fronten in Schrank montiert werden.

Wir empfehlen Ihnen die Montage sorgfältig nach diese Anleitung durch zu führen.

1) Zuerst wird die Befestigung der Kleiderstange mit der mitgelieferten Schrauben TPEI M6X40 mm an Deckelboden durchgeführt.

ACHTUNG: bei fertig montierte Korpus ist eine Montage der Kleiderstange an Deckelboden nicht möglich wenn zwischen Raumdecke und Deckelboden nicht genügend Platz vorhanden ist.

2) Schrauben Sie die Stifte in die vorgesehenen Buchse in Aussen-, und Mittelseiten bis zum eine halbe Umdrehung vor Ende der Gewinde.

3) Fortfahren mit der Montage von Sockelboden und Außen-, und Mittelseiten. Der Sockelboden hat 4 Stellfüßen mit eingebaute Stifte die zum Seiten Montage dienen. Die mitgelieferte Inbusschlüssel in Akkuschauber stecken um Montage und Einstellung durch zu führen. Der Stell Fuß hat innen zwei Funktion Stufen. Durch das einführen der Ersten Teil der Inbusschlüssel wird die Seite mit den Sockelboden festgezogen (fig. 14). Durch das einführen der Inbusschlüssel bis zum Anschlag unten wird die Höhe des Fuß eingestellt (fig. 15).

Sockelboden und Außenseite näher bringen Inbusschlüssel bis zum erste Stufe einstecken und Festziehen um den Sockelboden mit der Außenseite zu verbinden. In Fall dass das Fußstift nicht auf gleiche Höhe mit der Gewinde auf der Seite ist, stecken Sie die Inbusschlüssel bis unten und stellen Sie den Fuß in die Höhe ein (fig. 15).

4) Die Rückwand in die vorgesehenen Nut in die Außenseite und Sockelboden stecken.

5) Den Deckelboden mit der Außenseite montieren, dabei beachten dass die Rückwand mit der Nut in Deckel passt, dann mit ein Schraubenzieher den Exzenter festziehen.

6) Montieren Sie die Endseite Stärke 18 mm zusammen mit den Sockelboden wie in Punkt 3 beschrieben und ziehen Sie es fest mit die Exzenter am Deckelboden.

7) Stellen Sie den Kabinenpaneel Stärke 18 mm neben die Endseite Stärke 18 mm zusammen mit die mitgelieferte Verbindungleiste. Befestigen Sie nun den geformten Sockelboden mit den Kabinen Sockelboden mit Stifte und Exzenter.

8) Geformte Deckel und Kabine-deckelboden mit Stifte und Exzenter zusammen verbinden.

9) Fahren Sie fort mit der Montage weitere Mittel-, und Außenseiten mit den Sockelboden wie in Punkt 3 bis 5 beschrieben.

10) Vor die Türen Montage müssen eventuelle Innenschubkasten oder Ausziehbaren Inneneinteilungen montiert werden. Für diesen Schritt lesen Sie bitte den Punkt MONTAGE DER INNENEINTEILUNG in die nächsten Seiten.

11) Fahren Sie fort mit der Montage der Scharnieren mit Einrast-mechanismus auf die Türen, gefolgt mit der Montage der Schnellmontageplatten mit den Vormontierte Böcke auf die Außen-, und Mittelseiten.

ACHTUNG: Die Scharnieren müssen mit offene Einrast-mechanismus in die vorgesehenen Bohrungen montiert werden. Das montieren mit geschlossenen Einrast-mechanismus wird die vorgesehenen Bohrungen beschädigen und die Haltung der Tür schwächen.

Nehmen Sie an Scharnier die nötige Einstellungen vor um die Türen korrekt einzustellen.

12) Stellen Sie nun der Schrank Waagrecht durch das einstellen der Füße wie in Punkt 3 (fig. 15) beschrieben.

FRA MONTAGE DE LA STRUCTURE

N.B. Les aménagements intérieurs doivent être posés avant de monter les portes.

Nous vous conseillons de procéder à l'installation de cette structure en suivant attentivement ce qui est indiqué ci-dessous.

1) Procéder à la fixation du support du tringle au chapeau, avec les vis TPEI M6X40 mm fournies.

Attention: une fois monté le corps de l'armoire est impossible de monter le tringle, s'il n'y a assez d'espace entre le chapeau et le plafond.

2) Vissez les tirants dans les prises appropriées sur le côté de finition / cloisons, jusqu'à un demi-tour de la fi du filetage.

3) Procéder au montage en série de la base avec le côté. La base est munie de quatre pieds réglables, avec traction vers le côté et réglage intégré. Insérez la clé fournie dans l'outil pour effectuer toutes les opérations de montage et de réglage. Le pied a deux étapes de fonctionnement. L'insertion de la première partie de la clé va agir sur la tige fletée qui s'accroche sur le manchon situé sur le côté (fig. 14). Le positionnement de la clé jusqu'à l'action d'arrêt va agir sur le réglage de la hauteur du pied (fig. 15).

Amener la base près de la côté, puis insérer la première partie de la clé pour ancrer le pied vers la côté. Dans le cas où la goupille du pied ne coïncide pas en hauteur avec le manchon de la côté, insérez la clé jusqu'à la fi de course pour régler la hauteur du pied (fig. 15).

4) Placer le fond dans les sièges sur le côté et sur la base.

5) Fixer le chapeau sur le côté, faisant correspondre le dos dans ses sièges. Serrez les cames avec un tournevis.

6) Placer le côté de fermeture de 18 mm, en le fixant à la base, en répétant la procédure de la section 3 et serrer les excentriques sur le chapeau avec un tournevis.

7) Placer le panneau cabine à côté du côté épaisseur de 18 mm, avec le joint de tige appropriée et fier la base moulée à la base de la cabine, à travers les tiges et les excentriques spécifiques

8) Ancrer le chapeau moulé au chapeau de la cabine par les tirants et les excentriques spécifiques en les serrant avec un tournevis.

9) Placer la cloison ou le côté de fermeture, en le fixant à la base, en répétant la procédure de la section 3 et serrer les cames sur le chapeau avec un tournevis.

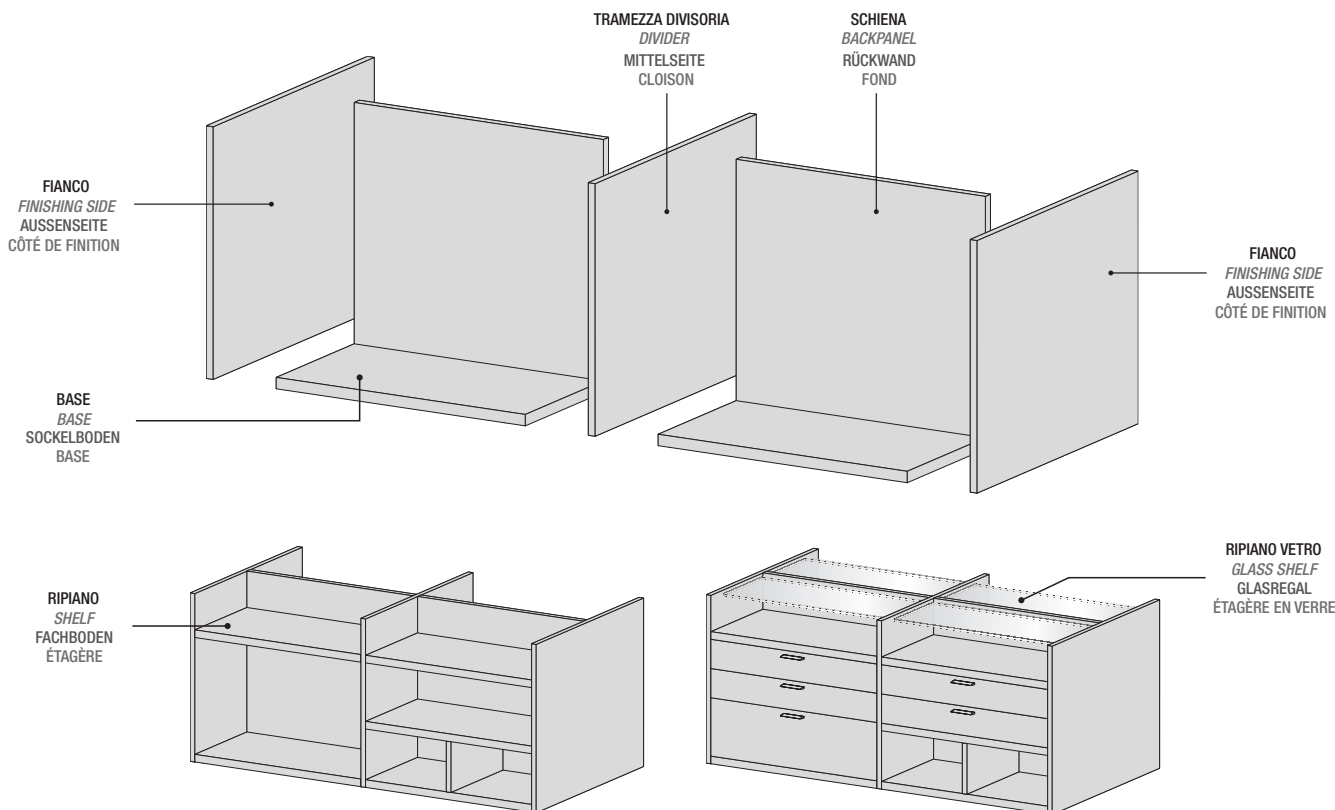
10) Avant de passer à l'assemblage des portes insérer les bloc tiroirs ou autres accessoires amovibles. Pour le montage de l'équipement intérieur nous nous référons à la section ISTRUCTION DU MONTAGE ÉQUIPEMENT INTERNE présente dans cette brochure des instructions de montage.

11) Passer maintenant à fier les charnières avec le mécanisme clic de libération sur la porte, les attachant à des plaques de jonction à montage rapide appropriées déjà pré-montées sur le côté de finition / cloison.

N.B. Les charnières doivent être insérés dans les logements de forage, avec le mécanisme ouvert. L'insertion de la charnière avec la boîte fermée provoque la rupture des sièges de perçage, avec affaiblissement conséquent de l'étanchéité de la porte.

Puis ajustez ce dernier avec un tournevis ou un outil si les portes ne sont pas parfaitement alignés.

12) Ensuite, ajuster les pieds pour aligner le placard au sol comme indiqué à la section 3 (fig. 15)



IT ASSEMBLAGGIO ISOLA

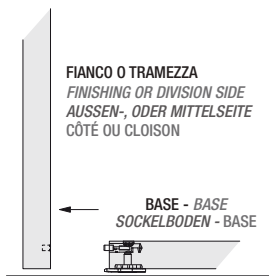
Attenzione: per effettuare le operazioni di aggancio al fianco della base e della schiena, utilizzare un cacciavite o un avvitatore nella sola modalità frizionata (fig. 20). L'uso dell'avvitatore nella modalità trapano può rovinare irrimediabilmente il meccanismo di aggancio.

- 1) Procedere ad assemblare in serie la base anteriore sinistra con il fianco sinistro. La base è provvista di quattro piedi livellatori, con trazione al fianco e regolazione incorporata. Il piede ha due step di funzionamento. Utilizzando un cacciavite o un avvitatore si va ad agire sul perno filettato che va ad agganciarsi sulla bussola posizionata sul fianco (fig. 16-17). Posizionando la chiave esagonale in dotazione da 4 mm fino a finecorsa, si va ad agire sulla regolazione in altezza del piede (fig. 18). Avvicinare la base in prossimità del fianco, facendo coincidere le spine e i perni filettati negli appositi fori e bussole, quindi inserire il cacciavite o l'avvitatore per ancorare il piede al fianco.
- 2) Allo stesso modo, procedere ora ad assemblare la schiena di sinistra al fianco, avvicinandola facendo coincidere le spine e i perni filettati negli appositi fori e bussole, quindi inserire il cacciavite o l'avvitatore per ancorare i perni al fianco.
- 3) Procedere ad assemblare la base posteriore sinistra, il divisorio, la base anteriore destra, la base posteriore destra e il fianco destro, ripetendo le operazioni viste precedentemente.
- 4) Inserire la tramezza divisoria nella base dotata di due fori per spine. Appoggiare poi il ripiano dotato di due fori per spine sulla tramezza divisoria e bloccare il ripiano serrando le viti dei supporti reggiripiano con un cacciavite a stella.
- 5) Posizionare i ripiani sulle tramezze e sui fianchi, bloccando le viti dei reggiripiano.
- 6) Con la chiave esagonale in dotazione regolare infine i piedini per allineare l'isola al pavimento, seguendo quanto riportato al **punto 1 (fig. 18)**.
- 7) Prelevare il collo del blocco cassetti. Procedere a staccare le guide dall'interno del cassetto, posizionandole in corrispondenza dei fori praticati sui fianchi e/o tramezze. Procedere a fissarle con le apposite viti euro TSP $\varnothing 6 \times 13$ mm. Posizionare il cassetto sulle guide e fissarlo tramite l'apposito sistema di bloccaggio della guida all'interno del cassetto.
- 8) Fissare i ripiani vetro agli appositi reggiripiano.

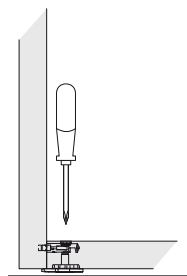
GB ASSEMBLY OF WARDROBE ISLAND

Attention: to effectuate the operations of attachment to the side of the base and the back panel, use a screwdriver or a pneumatic screwdriver in the friction mode only (fig. 20). The use of the screwdriver in the drill mode can irreparably damage the locking mechanism.

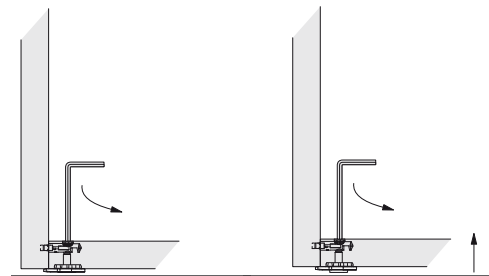
- 1) Proceed to assemble the left front base in series with the left finishing side. The base is equipped with four adjustable feet, with traction to the side incorporated adjustment. The foot has two functioning step. Using a screwdriver or a pneumatic screwdriver, act on the threaded pin that is hooked on the bush located on the side (fig. 16-17). By positioning the supplied 4 mm hex wrench until limit, action is taken on the height adjustment of the foot (fig. 18). Bring the base in proximity to the side, making the pins and threaded pins coincide in the appropriate holes and bushes, then insert the screwdriver or the pneumatic screwdriver to anchor the foot to the side.
- 2) In the same way, proceed now to assemble the left back panel to the side, bringing it closer by making the pins and threaded pins coincide in the appropriate holes and bushes, then insert the screwdriver or the pneumatic screwdriver to anchor the pins to the side.
- 3) Proceed to assemble the left back base, the division side, the right front base, the right back base and the right finishing side, repeating the operations seen previously.
- 4) Insert the division side into the base provided of two holes for pins. Then make the shelf provided of two holes for pins lay on the division side and lock the shelf by locking the screws of the shelf supports with a Phillips screwdriver.
- 5) Place the shelves on the division sides and finishing sides, locking the screws of the shelf supports.
- 6) Then adjust the feet with the supplied hex wrench to align the island with the floor as given in step 1 (fig. 18).
- 7) Remove the neck of the drawer block. Proceed to detach the guides from the inside of the drawer, placing them in correspondence of the holes made on the finishing sides and/or division sides. Proceed to fix them with the appropriate Euro TSP $\varnothing 6 \times 13$ mm screws. Place the drawer on the guides and fix it using the appropriate guide locking system inside the drawer.
- 8) Fix the glass shelves to the appropriate shelf supports.



(fig. 16)



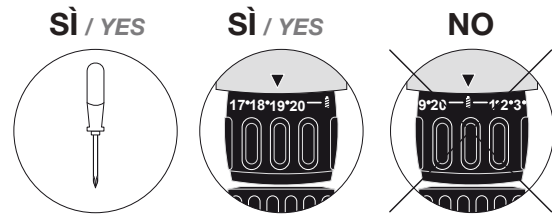
(fig. 17)



(fig. 18)



(fig. 19)



(fig. 20)

D MONTAGE DER INSEL

Achtung: für die Montage der Seiten am Sockelboden und Rückwand, benutzen Sie nur ein Schraubenzieher oder ein Akkuschauben mit aktivierte Drehmomentkupplung (fig. 20). Die Verwendung von Akkuschauber ohne Kupplung kann das Befestigungsbeschlag zerstören.

- 1) Fortfahren mit der Montage von Vordere linke Sockelboden mit der Linke Außenseite. Der Sockelboden hat 4 Stellfüßen mit eingebaute Stifte die zum SeitenMontage dienen. Der Stellfuß hat innen zwei Funktion Stufen. Mit ein Schraubenzieher oder ein Akkuschauber wird die Buchse gedreht, diese lässt das seitlich ausstehenden gewindestchraube drehen und sich in die Buchse an der Außenseite reinschrauben (fig. 16- 17). Durch das Einführen der mitgelieferten 4 mm Inbusschlüssel bis zum Anschlag unten wird die Höhe des Fuß eingestellt (fig. 18). Das Sockelboden an die Außenseite nähern, Gewindestifte und Buchsen ausrichten, dann mit Schraubenzieher oder Akkuschauber Sockelboden und Außenseite festziehen.
- 2) Mit den gleichen Prozedere die linke Rückwand mit der Linke Außenseite zusammenführen und mit den Schraubenzieher oder Akkuschauber festziehen.
- 3) Fortfahren mit der Montage der hintere linke Sockelboden, die Mittelwand, das vordere rechte Sockelboden, die Rechte Rückwand, das hintere rechte Sockelboden und die Rechte Außenseite wie in die zuvor erklärten Punkten.
- 4) Die Kleine interne Mittelwand wird montiert auf den Sockelboden der dafür mit zwei Bohrungen für die Holzstifte ausgestattet ist. Der obere Boden ist ebenso mit zwei kleine Bohrungen für die Holzstifte vorbereitet und wird nachhinein mit den Fachbodenträger fest gemacht.
- 5) Die vier mittleren Fachböden mit Hilfe der Fachbodenträger montieren und miteinander Schraubenzieher fest machen.
- 6) Wenn jetzt der komplette Korpus Montiert ist, mit Hilfe der mitgelieferten Inbusschlüssel die Insel mit den Raumboden in der Waage bringen wie in Punkt 1 beschrieben (fig. 18).
- 7) Fortfahren mit der Montage der Schubläden. Die Schiene von die Innenzargen der Schubläden abnehmen und positionieren zu den Passenden Vorbohrungen in Außen-, oder Mittelseiten. Die Schiene mit Verwendung der Mitgelieferten euro TSP $\varnothing 6 \times 13$ mm montieren. Die Schublade auf die Schiene drauflegen und durch das Blockierungsbeschlag der Schiene befestigen.
- 8) Die Glasböden mit die mitgelieferten Glasbodenträger montieren.

FRA MONTAGE DE L'ÎLE

Attention : pour effectuer les opérations d'accrochage sur le côté de la base et du fond, utilisez un tournevis ou un outil en mode friction uniquement (fig. 20). L'utilisation du tournevis en mode forage peut endommager irrémédiablement le mécanisme de fixation.

- 1) Procéder au montage en série de la base avant gauche avec le côté gauche. La base est munie de quatre pieds réglables, avec traction vers le côté et réglage intégré. Le pied a deux étapes de fonctionnement. A l'aide d'un tournevis ou d'un outil, agir sur la tige fletée qui s'accroche sur le manchon situé sur le côté (fig. 16- 17). Le positionnement de la clé hexagonale de 4 mm fournie jusqu'à l'action d'arrêt va agir sur le réglage de la hauteur du pied (fig. 18). Amener la base près de la côté, en faisant coïncider les goupilles et les tiges filetées dans les trous et manchons appropriés, puis insérer le tournevis ou l'outil pour ancrer le pied vers la côté.
- 2) De la même manière, procéder maintenant au montage du fond gauche sur le côté, en le rapprochant et en faisant coïncider les goupilles et les tiges filetées dans les trous et manchons appropriés, puis insérez le tournevis ou l'outil pour ancrer les goupilles sur le côté.
- 3) Procéder au montage de la base arrière gauche, de la cloison, de la base avant droite, de la base arrière droite et du côté de finition droit en répétant les opérations vues précédemment.
- 4) Insérer la cloison dans la base dotée de deux trous pour goupilles. Poser ensuite l'étagère dotée de deux trous pour goupilles sur la cloison et verrouillez l'étagère en serrant les vis des supports d'étagère avec un tournevis cruciforme.
- 5) Positionner les étagères sur les cloisons et les côtés de finition en verrouillant les vis des supports d'étagères.
- 6) Ensuite, avec la clé hexagonale fournie ajuster les pieds pour aligner l'île au sol comme indiqué à la section 1 (fig. 18).
- 7) Retirez le col du bloc tiroir. Procéder au détachement des guides de l'intérieur du tiroir, en les positionnant en correspondance avec les trous pratiqués sur les côtés et/ou les cloisons. Procédez à leur fixation avec les vis Euro TSP $\varnothing 6 \times 13$ mm appropriées. Placer le tiroir sur les glissières et le fixer avec le système de blocage du guide approprié à l'intérieur du tiroir.
- 8) Fixer les étagères en verre aux supports d'étagères appropriés.

IT **PREMESSA**

Prima di passare alla spiegazione tecnica delle fasi di montaggio della struttura e delle ante dell'armadio scorrevole è necessario dare una spiegazione sulla tipologia degli armadi stessi.

In base al numero di ante e alla configurazione dell'armadio, posso essere utilizzati fianchi e/o tramezze aventi profondità diverse.

D **EINFÜHRUNG**

Bevor wir es mit der Montageanleitung anfangen sollten wir erst mal eine Erklärung über die Art der Schränke geben. Je nach Türanzahl und die Art des Schrankes werden Außen und/oder Mittelseiten mit verschiedener Tiefe eingesetzt.

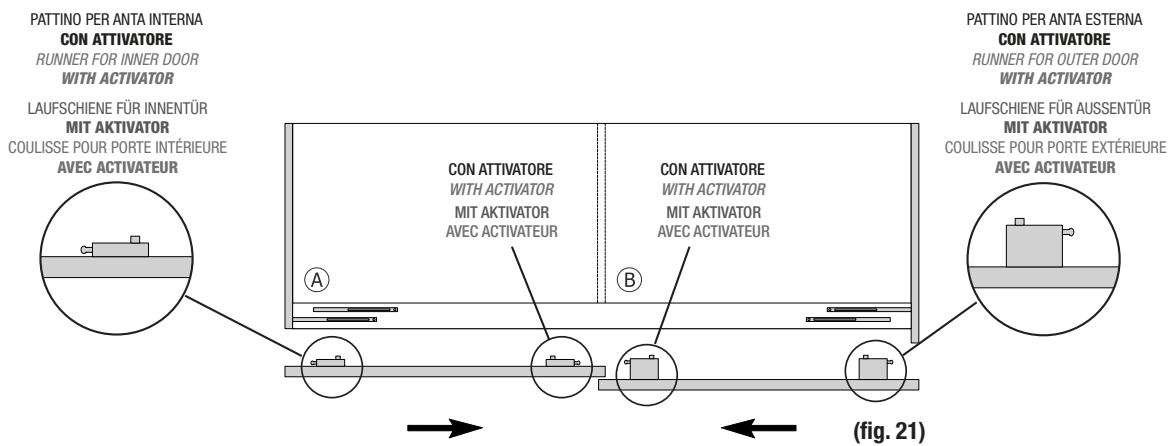
GB **INTRODUCTION**

Before proceeding to the technical explanation of the ASSEMBLY OF the structure and the sliding doors of the wardrobe is necessary to give an explanation on the type of the cabinets themselves.

Based on the number of doors and the cabinet configuration, can be used sides and / or partition walls having different depths.

FRA **INTRODUCTION**

Avant de procéder à l'explication technique de l'assemblage de la structure et des portes du placard cou-lissant, on a besoin de donner une explication sur le type des armoires eux-mêmes. En fonction du nombre des portes et de la configuration de l'armoire, peuvent être utilisés côtés et / ou cloisons de séparation ayant des profondeurs différentes.



IT **2 ANTE SCORREVOLI**

L'armadio scorrevole a 2 ante si compone di un'anta interna (A) con apertura a destra e un'anta esterna (B) con apertura a sinistra. Le maniglie sono montate sul lato opposto al verso di apertura. In questo caso per l'anta esterna è utilizzato un fianco P. 628 mm per l'anta legno e P. 646 mm per l'anta vetro (fig. 21).

D **2 SCHIEBETÜREN**

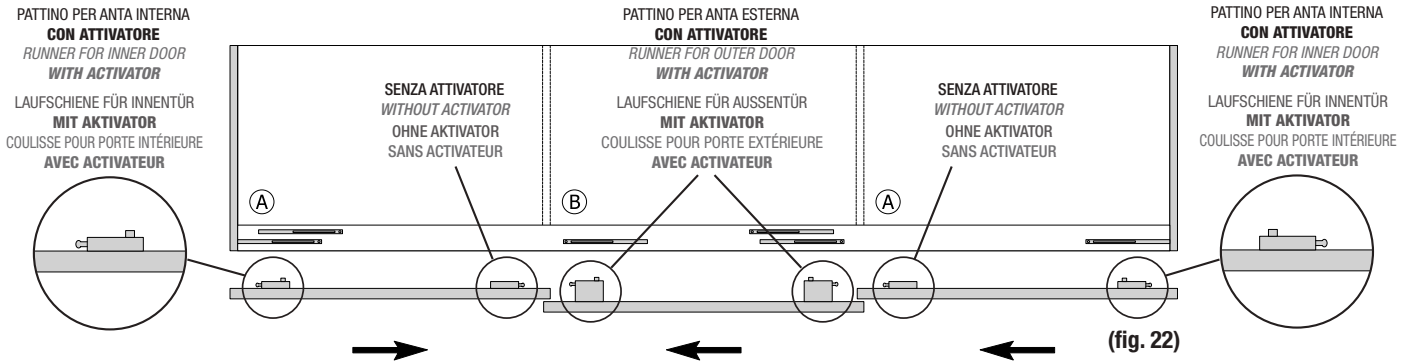
Ein Zweitüriger Schiebetürenschränk besteht aus eine Innenlaufende Tür (A) mit Öffnung in Richtung rechts und eine Außenlaufende Tür (B) mit Öffnung in Richtung links. Die Griffe sind an die Seite montiert die gegenüber die Öffnungsrichtung steht. In diesen Fall für die Außenlaufende Holztür wird eine Außenseite T. 628 mm, für eine Glastür eine Außenseite T. 646 mm verwendet (fig. 21).

GB **2 SLIDING DOORS**

The wardrobe with 2 sliding doors consists of a inner door (A) with opening on the right and an external door (B) opening to the left. The handles are mounted on the side opposite to the opening. In this case, as regards the external door, a finishing side D. 628 is used for the wooden door and D. 646 mm for the glass door (fig. 21).

FRA **2 PORTES COULISSANTES**

L'armoire 2 portes coulissantes se compose d'une porte interne (A) avec ouverture à droite et une porte externe, (B) avec ouverture à gauche. Les poignées sont montées sur le côté opposé à la direction d'ouverture. Dans ce cas, en ce qui concerne la porte externe, un côté P.628 mm est utilisé pour la porte en bois et P. 646 mm pour la porte en verre (fig. 21).



IT 3 ANTE SCORREVOLI

L'armadio scorrevole a 3 ante si compone di due ante interne (A) con apertura a destra e a sinistra ed un'anta centrale esterna (B). Anche in questo caso, le maniglie sono montate sul lato opposto al verso di apertura. In questo caso per il montaggio della struttura sono utilizzati fianchi e tramezze di P. 589 mm (fig. 22).

D 3 SCHIEBETÜREN

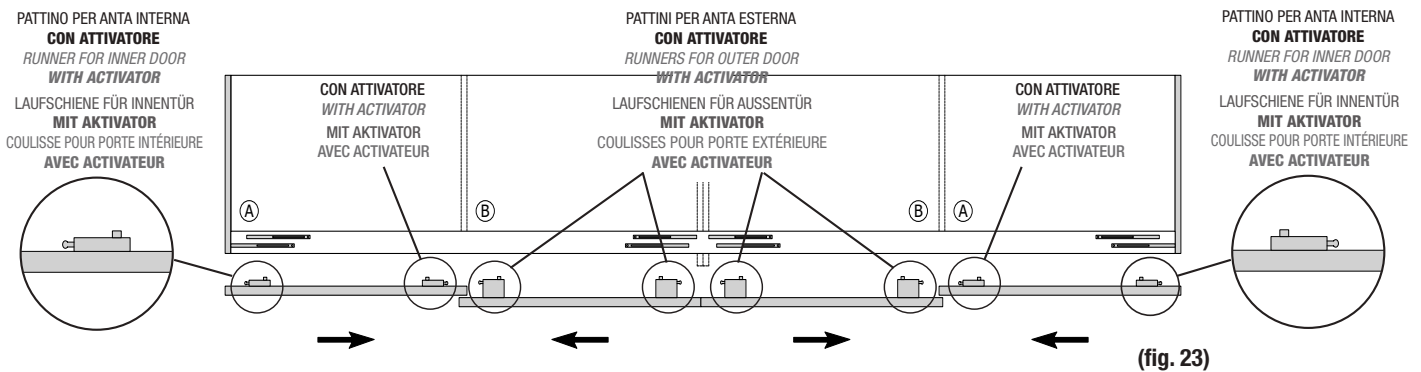
Ein Dreitüriger Schiebetürenschränk besteht aus zwei innenlaufende Türen (A) mit Öffnungsrichtung Links und Rechts und eine Mittlere Tür (B). Auch hier die Griffe sind an der Seite montiert die gegenüber die Öffnungsrichtung steht. In diesen Fall für die Korpusmontage sind Außen-, und Mittelseiten in Tiefe 589 mm verwendet worden (Fig. 22).

GB 3 SLIDING DOORS

The wardrobe with 3 sliding doors consists of two internal doors (A) opening to the right and to the left and a central external door (B). Also in this case, the handles are mounted on the side opposite to the opening. In this case, for mounting the structure are used sides and partitions D. 589 mm (fig. 22).

FRA 3 PORTES COULISSANTES

L'armoire coulissant avec 3 portes se compose de deux portes internes (A) avec ouverture vers la droite et vers la gauche et une porte centrale externe (B). Aussi dans ce cas, les poignées sont montées sur le côté opposé à la direction d'ouverture. Dans ce cas, pour le montage de la structure sont utilisés les côtés latéraux et les cloisons, P. 589 mm (fig. 22).



IT 4 ANTE SCORREVOLI

L'armadio scorrevole a 4 ante si compone di due ante interne (A) con apertura a destra e a sinistra e due ante esterne (B). Nelle ante interne le maniglie sono montate sul lato opposto al verso di apertura, mentre nelle ante esterne vengono montate sul lato di apertura. In questo caso i fianchi esterni e le tramezze interne sono di profondità P. 589 mm, mentre le tramezze centrali di collegamento sono di profondità P. 626 mm per le ante legno e di 646 mm per le ante vetro (fig. 23).

D 4 SCHIEBETÜREN

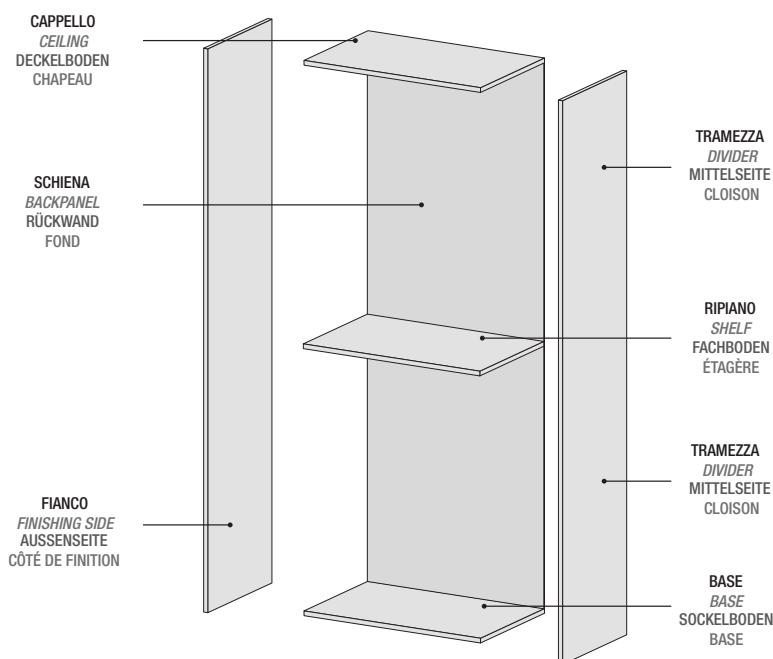
Ein Viertüriger Schiebetürenschränk besteht aus zwei innenlaufende Türen (A) mit Öffnungsrichtung Links und Rechts und zwei Mittlere Türen (B). Bei der Innenlaufende Türen die Griffe sind an der Seite montiert die gegenüber die Öffnungsrichtung steht. In diesen Fall die Außen-, und Mittelseiten sind T. 589 mm, und die Mittleren Verbindungsseiten sind T. 626 mm in Falle von Holztüren und T. 646 mm in Falle von Glastüren (fig. 23).

GB 4 SLIDING DOORS

The wardrobe with 4 sliding doors consists of two internal doors (A) opening to the right and to the left and two outer doors (B). In the internal doors handles are mounted on the side opposite to the opening, while in the outer doors are mounted on the side of opening. In this case the external finishing sides and internal dividers are 589 mm deep, while the central dividers of connection are 626 mm deep for the wooden doors and 646 mm deep for the glass doors (fig. 23).

FRA 4 PORTES COULISSANTES

L'armoire coulissant avec 4 portes se compose de deux portes internes (A) avec ouverture vers la droite et vers la gauche et deux portes centrales (B). Pour les portes internes poignées sont montées sur le côté opposé à la direction d'ouverture, tandis que dans les portes externes sont montées sur le côté d'ouverture. Dans ce cas, les côtés de finition externes et les cloisons internes sont de profondeur P. 589 mm, tandis que les cloisons centrales de liaison sont de profondeur P. 626 mm pour les portes en bois et P. 646 mm pour les portes en verre (fig. 23).



IT ASSEMBLAGGIO DELLA STRUTTURA

N.B. Gli accessori interni vanno predisposti prima di montare le ante.

Vi consigliamo di procedere al montaggio di questa struttura seguendo attentamente quanto riportato qui di seguito.

- 1) Procedere al fissaggio del tubo appendiabito al cappello con le apposite viti TSP M6X40 mm in dotazione.



Attenzione: una volta montata la scocca dell'armadio è impossibile effettuare il montaggio del tubo appendiabito se non vi è spazio sufficiente tra il cappello e il soffitto.

- 2) Avvitare i tiranti nelle apposite bussole sul fianco-tramezza, fino a mezzo giro dalla fine della filettatura.
- 3) Procedere ad assemblare in serie la base con il fianco. La base è provvista di quattro piedi livellatori, con trazione al fianco e regolazione incorporata. Inserire l'apposita chiave in dotazione sull'avvitatore per effettuare tutte le operazioni di montaggio e regolazione. Il piede ha due step di funzionamento. Inserendo la prima parte della chiave si va ad agire sul perno filettato che va ad agganciarsi sulla bussola posizionata sul fianco (**fig. 24**). Posizionando la chiave fino a finecorsa si va ad agire sulla regolazione in altezza del piede (**fig. 25**).

Avvicinare la base in prossimità del fianco, quindi inserire la prima parte della chiave per ancorare il piede al fianco. Nel caso in cui il perno del piede non coincida in altezza con la bussola del fianco, inserire la chiave fino a finecorsa, per regolare il piede in altezza (**fig. 25**).

- 4) Posizionare la schiena nelle sedi ricavate sul fianco e sulla base.
- 5) Fissare il cappello al fianco, facendo combaciare la schiena nelle apposite sedi. Serrare quindi gli eccentrici con un cacciavite a taglio.
- 6) Posizionare la tramezza o il fianco di chiusura, fissandolo alla base, ripetendo la procedura riportata al **punto 3** e serrare gli eccentrici sul cappello con un cacciavite a taglio. Ripetere le operazioni riportate ai punti precedenti per completare il montaggio della struttura dell'armadio scorrevole.
- 7) Regolare infine i piedini per allineare l'armadio con il pavimento seguendo quanto riportato al **punto 3** (**fig. 25**).

GB ASSEMBLY OF THE STRUCTURE

N.B. The internal accessories must be predisposed before mounting the doors.

We advise you to proceed with the installation of this wardrobe carefully following what given below.

- 1) Proceed fixing the hanging tube to the upper shelf, with the screws TSP M6X40 mm supplied.

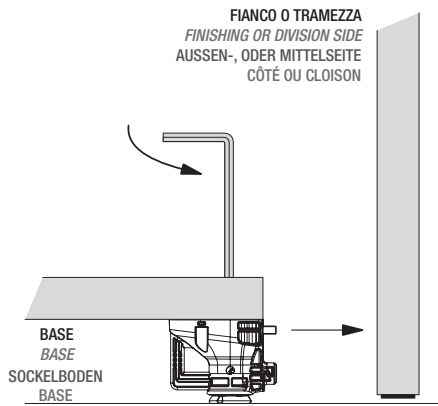


Attention: once mounted the structure of the cabinet is impossible to mount the hanging tube hanger, if there is not enough space between the upper shelf and the ceiling.

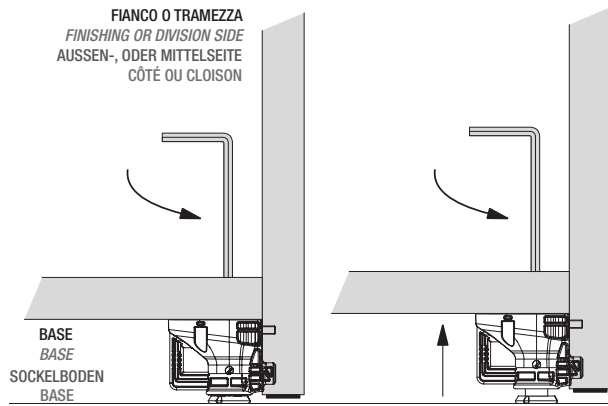
- 2) Screw the tie rods into the appropriate bush on the side / partition, up to half a lap from the end of the screw thread.
- 3) Proceed to assemble in series the base with the side. The base is equipped with four adjustable feet, with traction to the side incorporated adjustment. Insert the supplied key in into the screwdriver to perform all the operations of assembly and adjustment. The foot has two steps of operation. Inserting the first part of the key it goes to act on the threaded pin that is hooked on the bush located on the side (**fig. 24**). Positioning the key until limit action is taken on the height adjustment of the foot (**fig. 25**).

Bring the base in proximity of the side, then insert the first part of the key to anchor the foot to the side. If the pin of the foot does not coincide in height with the bush of the side, insert the key up to the limit switch to adjust the foot height (**fig. 25**).

- 4) Place the left back in the seats on the side and on the base.
- 5) Fix the upper shelf on the side, matching the back into their seats. Tighten the cams with a screwdriver.
- 6) Place the partition or the finishing side, fixing to the base, repeating the procedure in **step 3** and tighten the cams on the upper shelf with a screwdriver. Repeat the steps in the preceding paragraphs to complete the assembly of the structure of the sliding doors wardrobe.
- 7) Then adjust the feet to align your closet with the floor as given in **step 3** (**fig. 25**).



(fig. 24)



(fig. 25)

D MONTAGE DER STRUKTUR

ACHTUNG: Die Inneneinteilung muss vor der Einbau der Fronten in Schrank montiert werden.

Wir empfehlen Ihnen die Montage sorgfältig nach diese Anleitung durch zu führen.

- 1) Zuerst wird die Befestigung der Kleiderstange mit der mitgelieferten Schrauben TSP M6X40 mm an Deckelboden durchgeführt.



Achtung: bei fertig montierte Korpus ist eine Montage der Kleiderstange an Deckelboden nicht möglich wenn zwischen Raumdecke und Deckelboden nicht genügend Platz vorhanden ist.

- 2) Schrauben Sie die Stifte in die vorgesehenen Buchse in Außen-, und Mittelseiten bis zum eine halbe Umdrehung vor Ende der Gewinde.
- 3) Fortfahren mit der Montage von Sockelboden und Außen-, und Mittelseiten. Der Sockelboden hat 4 Stellfüßen mit eingebaute Stifte die zum SeitenMontage dienen. Die mitgelieferte Inbusschlüssel in Akkuschauber stecken um Montage und Einstellung durch zu führen. Der StellFuß hat innen zwei Funktion Stufen. Durch das Einführen der Ersten Teil der Inbusschlüssel wird die Seite mit den Sockelboden festgezogen (**Fig. 24**). Durch das Einführen der Inbusschlüssel bis zum Anschlag unten wird die Höhe des Fuß eingestellt (**Fig. 25**).

Sockelboden und Außenseite näher bringen Inbusschlüssel bis zum erste Stufe einstecken und Festziehen um den Sockelboden mit der Außenseite zu verbinden. In Fall dass das Fußstift nicht auf gleiche Höhe mit der Gewinde auf der Seite ist stecken Sie die Inbusschlüssel bis unten und stellen Sie den Fuß in die Höhe ein (**Fig. 25**).

- 4) Die Rückwand in die vorgesehenen Nut in die Außenseite und Sockelboden stecken.
- 5) Den Deckelboden mit der Außenseite montieren, dabei beachten dass die Rückwand mit der Nut in Deckel passt, dann mit ein Schraubenzieher den Exzenter festziehen.
- 6) Fahren Sie fort mit der Montage weitere Mittel-, und Außenseiten mit den Sockelboden wie in **Punkt 3 bis 5** beschrieben.
- 7) Stellen Sie nun der Schrank Waagrecht durch das einstellen der Füße wie in **Punkt 3 (Fig. 25)** beschrieben.

FRA MONTAGE DE LA STRUCTURE

N.B. Les aménagements intérieurs doivent être posés avant de monter les portes.

Nous vous conseillons de procéder à l'installation de cette structure en suivant attentivement ce qui est indiqué ci-dessous.

- 1) Procéder à la fixation du support du tringle au chapeau, vec les vis TSP M6X40 mm fournies.

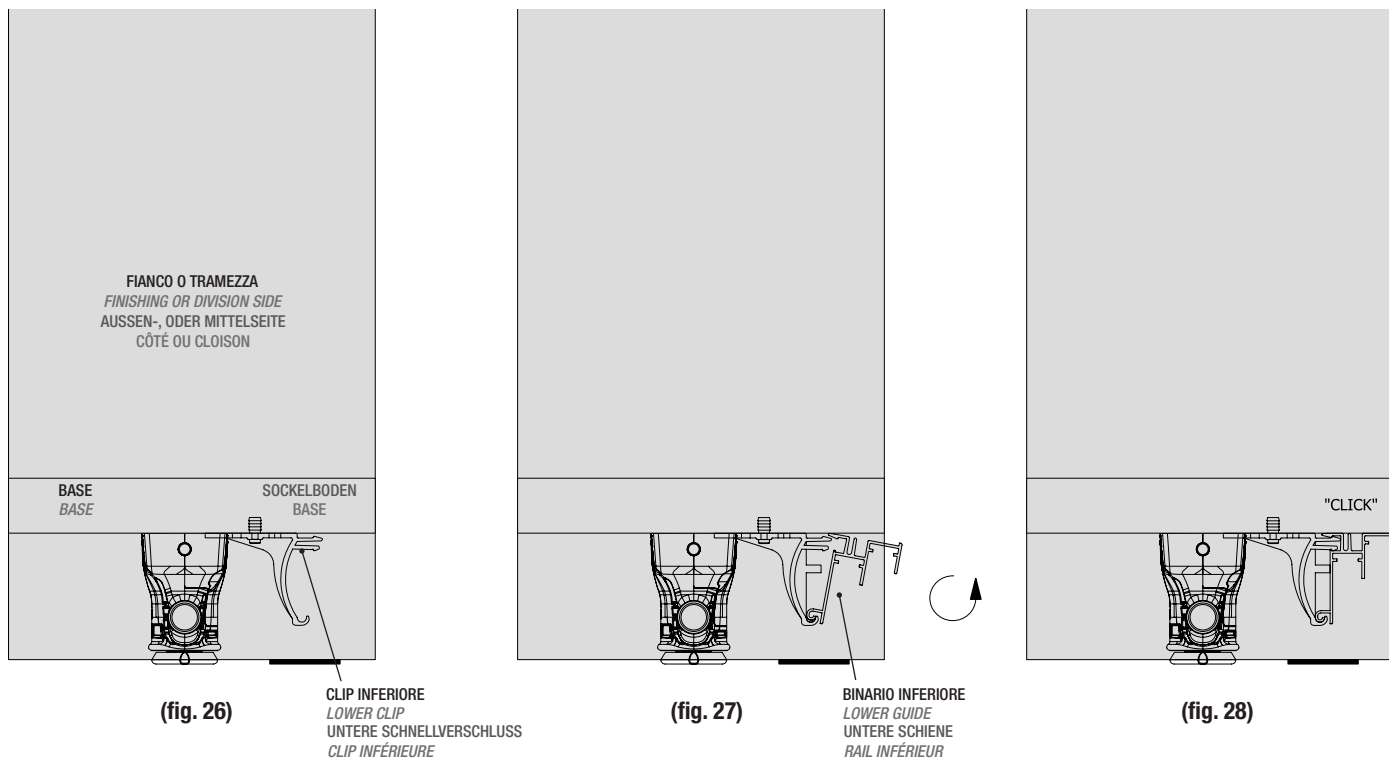


Attention: une fois monté le corps de l'armoire est impossible de monter le tringle, s'il n'y a assez d'espace entre le chapeau et le plafond.

- 2) Vissez les tirants dans les prises appropriées sur le côté de finition / cloisons, jusqu'à un demi-tour de la fin du letage.
- 3) Procéder au montage en série de la base avec le côté. La base est munie de quatre pieds réglables, avec traction vers le côté et réglage intégré. Insérez la clé fournie dans l'outil pour effectuer toutes les opérations de montage et de réglage. Le pied a deux étapes de fonctionnement. L'insertion de la première partie de la clé va agir sur la tige fletée qui s'accroche sur le manchon situé sur le côté (**fig. 24**). Le positionnement de la clé jusqu'à l'action d'arrêt va agir sur le réglage de la hauteur du pied (**fig. 25**).

Amener la base près de la côté, puis insérer la première partie de la clé pour ancrer le pied vers la côté. Dans le cas où la goupille du pied ne coïncide pas en hauteur avec le manchon de la côté, insérez la clé jusqu'à la fin de course pour églar la hauteur du pied (**fig. 25**).

- 4) Placer le fond dans les sièges sur le côté et sur la base.
- 5) Fixer le chapeau sur le côté, faisant correspondre le dos dans ses sièges. Serrez les cames avec un tournevis.
- 6) Placer la partition ou le côté de finition, en le fixant à la base, en épétant la procédure à l'étape 3 et serrer les excentriques sur le chapeau avec un tournevis. Répéter les étapes dans les points précédents pour terminer l'assemblage de la structure de l'armoire coulissante.
- 7) Enfin, églar les pieds pour niveler l'armoire avec le sol comme indiqué à la **section 3 (fig. 25)**



IT MONTAGGIO BINARIO INFERIORE

8) Procedere ora al fissaggio del binario scorrevole inferiore. Sulle basi sono predisposte 3 clip per il fissaggio (fig. 26). Inserire il binario inferiore, facendo combaciare la parte interna del medesimo con la cava ricavata sulla clip inferiore (fig. 27) in modo tale che il binario rimanga sospeso.

A questo punto partendo da sinistra verso destra, esercitare una certa pressione in modo tale che il binario si agganci alle base dell'armadio scorrevole (fig. 28). Per verificare la correttezza delle operazioni svolte, in fase di montaggio si dovrà sentire l'aggancio della clip sul binario.

GB ASSEMBLY OF LOWER GUIDE

8) Proceed now to fix the lower sliding track. The bases are arranged with 3 clips for fixing (fig. 26). Insert the lower rail, by matching the inside of the same, with the groove on the lower clip (fig. 27) so that the rail remains suspended.

At this point, starting from the left to the right, exert a certain pressure so that the rail hooks onto the base of the sliding doors cabinet (fig. 28). To verify the correctness of the operations performed during the assembly of will have to hear the attachment clip on the track.

D MONTAGE VON UNTERE SCHIENE

8) Jetzt muss die Untere Schiene befestigt werden. Auf die Sockelböden sind jeweils drei Schnellverschlüsse für die Montage der Schiene angebracht (Fig. 26). Lassen Sie die untere Seite der Schiene in die dafür vorgesehenen Platz auf das Schnellverschluss einrasten (Fig. 27) die Schiene wird hängen bleiben.

Jetzt üben Sie ein leichten druck angefangen von Links Richtung rechts über die gesamte Länge der Schiene bis diese an die Sockelböden einrastet (Fig. 28). Wenn diese Prozedur richtig ausgeführt worden ist, erzeugt die Schiene beim einrasten ein gut hörbaren Geräusch.

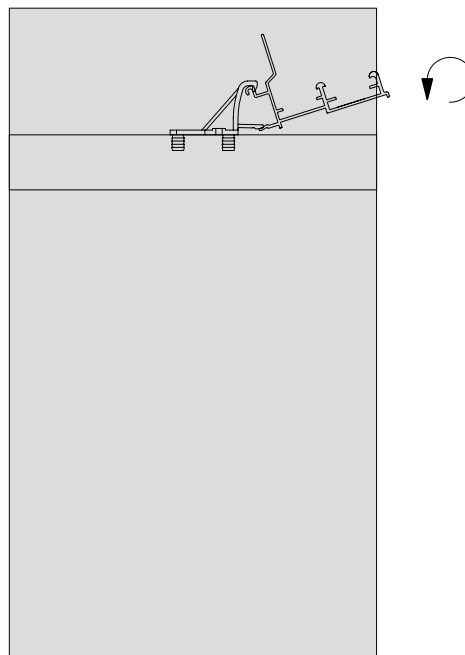
FRA MONTAGE DU RAIL INFÉRIEUR

8) Maintenant procéder au montage de Le rail de coulissement inférieure. Sur les bases sont arrangés 3 clips pour la fixation (fig. 26). Insérer le rail inférieure, en faisant correspondre la partie intérieure de la même avec la cavité formé sur le clip inférieure (fig. 27) d'une manière telle que le rail reste suspendu.

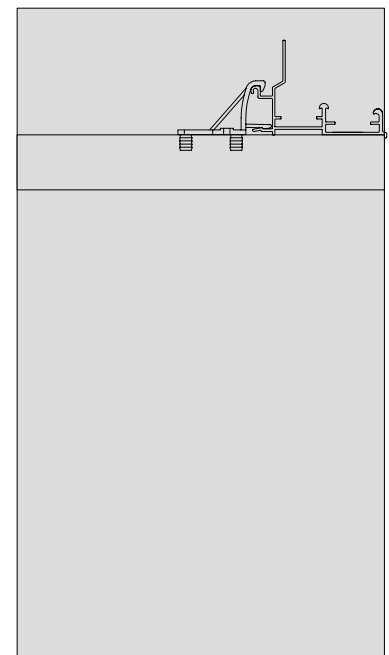
A ce stade, en partant de la gauche vers la droite, en exerçant une certaine pression de manière que le rail vient en prise avec la base de l'armoire coulissant (fig. 28). Pour vérifier la régularité des opérations effectuées lors de l'assemblage, vous aurez à sentir l'engagement du clip sur le rail.



(fig. 29)



(fig. 30)



(fig. 31)

IT MONTAGGIO BINARIO SUPERIORE

- 9) Il montaggio dell'armadio scorrevole continua con il fissaggio del binario superiore. Sui cappelli sono predisposte 3 clip per il fissaggio in base alla dimensione del modulo stesso (fig. 29).
- 10) Inserire il binario superiore, facendo combaciare la parte esterna del medesimo con la cava ricavata sulla clip superiore (fig. 30). A questo punto, partendo da sinistra verso destra, esercitare una certa pressione in modo tale che il binario si agganci al cappello dell'armadio scorrevole (fig. 31). Per verificare la correttezza delle operazioni svolte, in fase di montaggio si dovrà sentire l'aggancio della clip sul binario.

Importante: prima di passare al montaggio delle ante scorrevoli procedere ad inserire gli accessori interni.

GB ASSEMBLY OF UPPER GUIDE

- 9) The mounting of the sliding doors cabinet continues with the attachment of the upper rail. On the hats are prepared 3 clips for fastening depending on the size of the module (fig. 29).
- 10) Insert the upper rail, by matching the outside of the same, with the groove on the upper clip (fig. 30). At this point, starting from left to right, exert a certain pressure so that that the rail hooks onto the hat of the sliding doors cabinet (fig. 31). To verify the correctness of the operations performed during the ASSEMBLY OF will have to to hear the attachment of the clip on the track.

Important: before moving to the installation of the sliding doors proceed to insert the internal accessories.

D MONTAGE VON OBERE SCHIENE

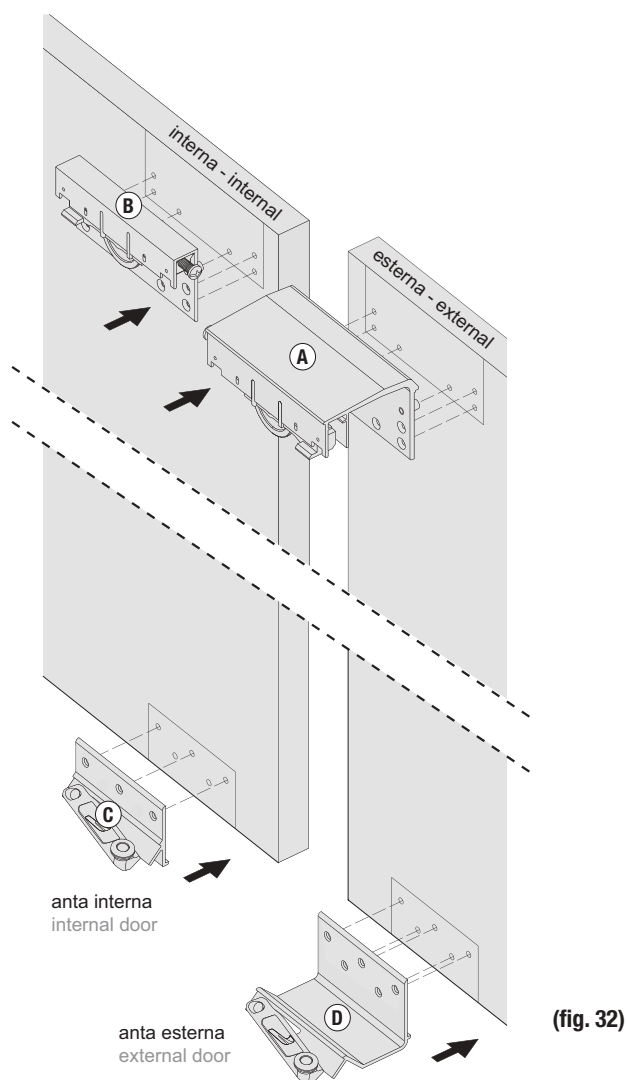
- 9) Die Montage geht weiter mit der Befestigung der Obere Schiene. Die Deckelböden sind mit drei Schnellverschlüsse Ausgestattet je nach Länge des Schrankes (Fig. 29).
- 10) Lassen Sie die Vorderseite der Obere Schiene mit der auf die Schnellverschlüsse vordere Platzübereinstimmen (Fig. 30). Jetzt üben Sie ein leichten druck angefangen von Links Richtung rechts über die gesamte Länge der Schiene bis diese an die Deckelböden einrastet (Fig. 31). Wenn diese Prozedur richtig ausgeführt worden ist, erzeugt die Schiene beim einrasten ein gut hörbaren Geräusch.

Wichtig: vor die Türen Montage müssen eventuelle Innenschubkasten oder Ausziehbaren Inneneinteilungen montiert werden.

FRA MONTAGE DU RAIL SUPÉRIEUR

- 9) Le montage du placard coulissant continu avec la fixation du rail supérieur. Les chapeaux sont conçus avec 3 clips pour la fixation en fonction de la taille du module (fig. 29).
- 10) Insérer le rail supérieur, en faisant correspondre l'extérieur du même, avec la rainure sur le clip supérieure (fig. 30). À ce stade, à partir de la gauche vers la droite, en exerçant une certaine pression de sorte que le rail se engage au chapeau de l'armoire coulissant (fig. 31). Pour vérifier la régularité des opérations effectuées lors de l'assemblage il faudra sentir l'engagement du clip sur le rail.

Important: avant de déménager au montage des porte coulissantes procéder à inserer les accessoires internes.



(fig. 32)

IT PREDISPOSIZIONE DELL'ANTA

In base all'armadio scorrevole, esiste il Kit per armadio scorrevole a 2 ante (fig. 21), il kit per armadio scorrevole a 3 ante (fig. 22), il kit scorrevole per 4 ante (fig. 23) composto da 2 kit da 2 ante.

1) Prima di passare al montaggio delle ante, procedere al fissaggio dei carrelli e dei pattini con le opportune viti in dotazione. I carrelli superiori (A) e (B) si dividono in esterni ed interni e sono Dx o Sx. I pattini inferiori (C) e (D) si dividono in esterni ed interni e sono ambidestri. Per maggiori dettagli vedere quanto riportato in (fig. 32) e le indicazioni di pag. 20-21. Per le ante in legno, i carrelli e i pattini vanno fissati con le viti TSP M4X16 mm e le viti autofilettanti TSP 4x20 mm. Per le ante in vetro invece vanno fissati con le viti TSP 3.9X16 mm.

Prelevare l'anta interna destra o sinistra e posizionarla sul binario superiore in modo tale che l'anta scorra sullo stesso (fig. 33). Tenere l'anta leggermente inclinata verso l'esterno e verificare che il pattino inferiore sia del tutto aperto. Portare l'anta verso l'interno esercitando una certa pressione, affinché il pattino inferiore si inserisca nella sede del binario (fig. 34) e si chiuda (fig. 35).

Ripetere le stesse operazioni per le ante rimanenti, tenendo in considerazione che prima **vanno sempre montate le ante interne e poi quelle esterne.**

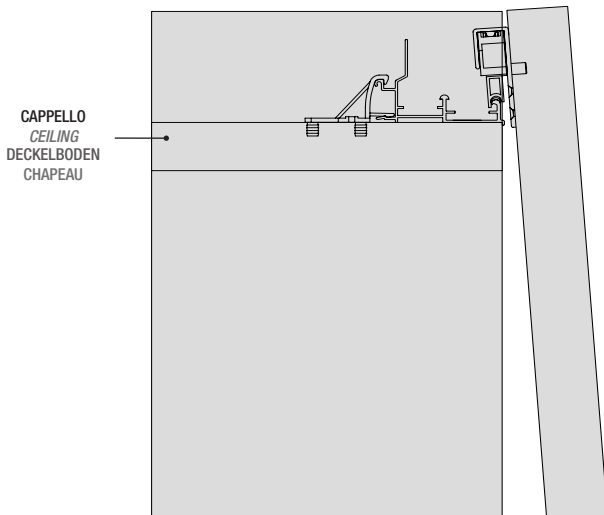
GB DOOR PREPARATION

According to the sliding door wardrobe, there is the kit for 2 sliding door wardrobe (fig. 21), the kit for 3 sliding door wardrobe (fig. 22), the kit for 4 sliding door wardrobe (fig. 23) made of 2 kits for 2 sliding door wardrobe.

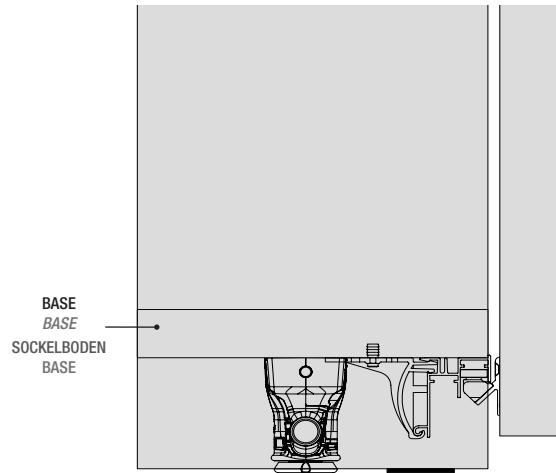
1) Before assembling the doors, fasten the sliding trolleys and runners with the appropriate supplied screws. The upper trolleys (A) and (B) are divided into external and internal trolleys and are right or left. The lower runners (C) and (D) are divided into external and internal runners and are ambidextrous. For more details see what is reported in (fig. 32) and the indications on pages 20-21. For wooden doors, the sliding trolleys and runners must be fixed with TSP M4X16 mm screws and TSP 4x20 mm self-tapping screws. For glass doors they must be fixed with TSP 3.9X16 mm screws.

Take the right or left internal door and place it on the upper rail so that the door slides on it (fig. 33). Keep the door slightly bent outwards and check that the lower runner is completely open. Bring the door inwards by applying a certain pressure, so that the lower runner fits into the seat of the rail (fig. 34) and closes (fig. 35).

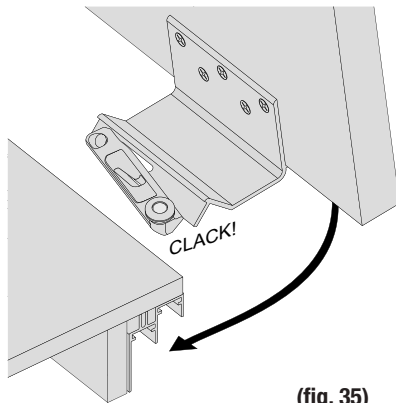
Repeat the same operations for the remaining doors, bearing in mind that the internal doors must always be mounted first and then the external ones.



(fig. 33)



(fig. 34)



(fig. 35)

D VORBEREITUNG DER TÜR

Je nach Art der Schiebetürenschränk gibt es ein Satz für den zwei Türiger (fig. 21), ein Satz für drei Türiger (fig. 22), und ein Satz für den vier Türiger (fig. 23) was aus zwei Sätze für zwei Türer besteht.

- 1) Vor der eigentliche Türmontage muss erst das Rollenbeschlag mit der mitgelieferten Schraubensatz befestigt werden. Die Obere Rollenbeschläge (A) und (B) unterscheiden sie sich zwischen Außenlaufend und Innenlaufend und sind zusätzlich Rechts oder Links. Das untere Rollenbeschlag (C) und (D) unterscheiden sie sich nur zwischen Außenlaufend und Innenlaufend. Für weitere Details siehe (fig. 32) und die Angaben auf Seiten 20-21. Für Holztüren, Obere und Untere Rollenbeschläge werden mit die Schrauben TSP M4X16 mm und die Schrauben TSP 4x20 mm befestigt. Für die Glastüren werden Schrauben TSP 3.9X16 mm verwendet.

Nehmen Sie zuerst die Innenlaufende Tür und hängen Sie diese auf die Obere Laufschiene so dass diese sich drauf bewegen kann (fig. 33). Halten Sie die Tür unten leicht nach Außen geneigt und kontrollieren Sie dass der untere Rollenbeschlag komplett in geöffnete Zustand befindet. Führen Sie die Tür Richtung Schränk und mit etwas Kraft drücken Sie diese bis es in die Untere Laufschiene einrastet (fig. 34) und schließt (fig. 35).

Wiederholen Sie diese Schritten für die restlichen Schränkfronten, wobei immer zuerst die Innenlaufende Türen und dann die Außenlaufende montiert werden müssen.

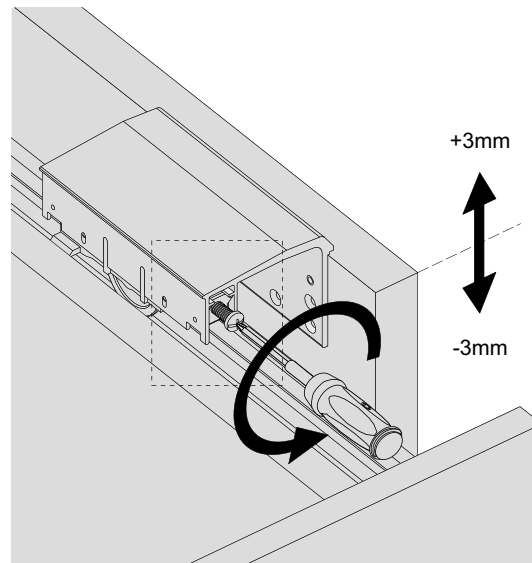
FRA PRÉPARATION DE LA PORTE

Selon l'armoire coulissante, il existe le kit pour armoire coulissante avec 2 portes (fig. 21), le kit pour armoire coulissante avec 3 portes (fig. 22), le kit pour armoire coulissante avec 4 portes (fig. 23) composé de 2 kit pour armoire coulissante avec 2 portes.

- 1) Avant d'assembler les portes, fixez les chariots et les patins avec les vis appropriées fournies. Les chariots supérieurs (A) et (B) sont divisés en externes et internes et sont droite ou gauche. Les patins inférieurs (C) et (D) sont divisés en externes et internes et sont ambidextres. Pour plus de détails voir ce qui est rapporté dans la (fig. 32) et les indications aux pages 20-21. Pour les portes en bois, les chariots et les patins doivent être fixés avec des vis TSP M4X16 mm et des vis autotaraudeuses TSP 4x20 mm. Pour les portes en verre ils doivent être fixés avec des vis TSP 3.9X16mm.

Prenez la porte interne droite ou gauche et placez-la sur le rail supérieur de façon à ce que la porte glisse sur le rail (fig. 33). Maintenez la porte légèrement inclinée vers l'extérieur et vérifiez que le patin inférieur soit complètement ouvert. Amenez la porte vers l'intérieur en exerçant une certaine pression, de sorte que le patin inférieur s'insère dans le siège du rail (fig. 34) et se ferme (fig. 35).

Répétez les mêmes opérations pour les autres portes, en tenant compte que les portes internes doivent toujours être montées en premier et ensuite les portes externes.



(fig. 36)

IT MONTAGGIO ANTE

- 2) Far scorrere l'anta interna in **chiusura** verso il fianco, verificando che l'attivatore posizionato sul pattino vada a collocarsi sulla cava del pistone del damper. Ripetere la stessa operazione facendo scorrere l'anta in apertura verso la tramezza. Ripetere le stesse operazioni per le ante rimanenti.
- 3) I pattini scorrevoli esterni ed interni sono provvisti di un sistema di regolazione laterale per poter allineare le ante in altezza di +/- 3 mm. Per poter procedere alla regolazione è sufficiente agire con un cacciavite a stella, sulla vite di regolazione che si trova sul pattino (fig. 36).

D MONTAGE VON TÜREN

- 2) Lassen Sie die Innenlaufende Tür in **Schließrichtung rollen** überprüfen Sie dabei das der Aktivator ordnungsgemäß in das Softclose Dämpfer einrastet. Wiederholen Sie diese Vorgang in Öffnungsrichtung. Wiederholen Sie dann die Zwei Vorgänge für die restliche Türen.
- 3) Das obere Rollenbeschlag der Türen kann durch eine vordere Vorrichtung um +/- 3 mm in die Höheeingestellt werden. Stecken Sie einfach die 4 mm mitgelieferte Inbusschlüssel durch das Vorgesehenen Öffnung vorne an Gleitschuh und drehen Sie es (fig. 36).

IT REGOLAZIONE PARALLELISMO FIANCO-ANTA

Verificare l'allineamento dell'anta rispetto al fianco. Nel caso in cui l'anta risulti imbarcata, agire sui tenditori situati all'interno dell'anta tramite l'apposita chiave esagonale da 8 mm.

D EINSTELLUNG DER PARALLELITÄT ZWISCHEN SEITEN UND TÜREN

In Fall dass die Tür ein "Bauch" nach innen oder nach außen aufweist, finden Sie auf der Innenseite der Türen jeweils links und rechts Zugstangen die mit eine 8 mm Sechskantschlüssel eingestellt werden können.

GB ASSEMBLY OF THE DOORS

- 2) Make slide the internal door **closing** to the side, making sure that the activator placed on the sliding block is located on the hollow of the damper. Repeat the same operation by sliding the door opening towards the partition. Repeat these steps for the remaining doors.
- 3) The external and internal sliding blocks are provided with an adjustment system to align the front doors in height of +/- 3 mm. To start the adjustment simply enter the 4 mm hex wrench supplied, inside the slot made on the sliding block (fig. 36).

FRA MONTAGE DES PORTES

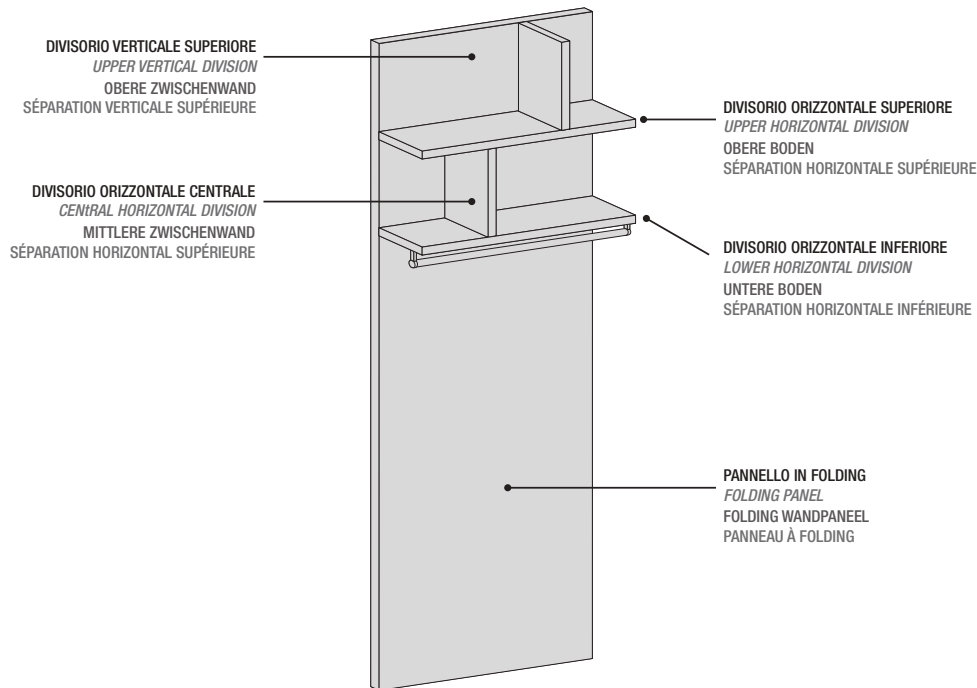
- 2) Faites glisser la porte interne en fermeture vers le côté, en vérifiant que l'actiateur placé sur le patin va à ce placer sur le piston de l'amortisseur. Répéter la même opération en faisant glisser la porte en ouverture vers la cloison. Répétez ces étapes pour les portes restantes.
- 3) Les patins de glissement extérieurs et intérieurs sont munies d'un système de configuration frontal pour pouvoir aligner les portes en hauteur de +/- 3 mm. Afin de procéder à l'ajustement, il suffit d'insérer la clé hexagonale 4 mm fournis, dans le créneau faite sur le patin (fig. 36).

GB ADJUSTING PARALLELISM SIDE-DOOR

Check the alignment of the door compared to the side. In the case where the door appears curved, act on the turnbuckles located inside the door through the appropriate 8 mm hex wrench.

FRA AJUSTEMENT PARALLELISME CÔTÉ-PORTE

Vérifier l'alignement de la porte par apport au côté. Dans le cas où la porte apparaît embarqué, agir sur les tendeurs situés à l'intérieur de la porte par la clé hexagonale 8 mm. Fixer ensuite le bouchon antipoussière fourni.



IT ELEMENTO FREE: PRECAUZIONI

Vi consigliamo di procedere al montaggio di questo elemento seguendo attentamente quanto riportato qui di seguito. Prima di eseguire qualsiasi operazione verificare l'adeguatezza della parete di appoggio.

! N.B. L'azienda declina ogni responsabilità per eventuali disfunzioni determinate dalla parete di appoggio. I fischer forniti di serie sono adatti per pareti realizzati in materiale laterizio e non sono idonei per pareti realizzate in cartongesso.

D ELEMENT "FREE": VORSICHT

Wir empfehlen Ihnen die Montage sorgfältig nach diese Anleitung durch zu führen. Bevor Sie anfangen vergewissern Sie sich das die Wand wo das Element aufgebaut werden muss dafür geeignet ist.

! ACHTUNG: Die Fa. Morassutti lehnt jede Verantwortung ab für eventuelle Schäden oder Defekte entstanden durch die Montage auf eine nicht geeignete Wand. Die mitgelieferte Dübeln sind nicht für die Befestigung auf Gipsplatten bzw. Gipswände geeignet.

GB "FREE" ELEMENT: WARNINGS

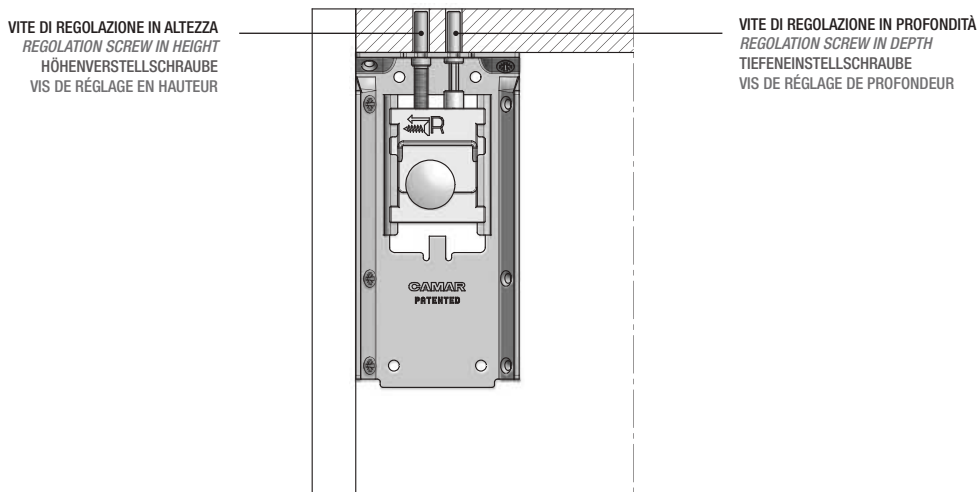
We recommend you to proceed with the installation of this element carefully following what given below. Before any operation check the adequacy of the supporting wall.

! N.B. The company accepts no responsibility for any dysfunction determined by the supporting wall. The supplied "fischer" fittings are suitable for walls made of brick material and are not suitable for walls made of plasterboard.

FRA ÉLÉMENT "FREE": AVERTISSEMENTS

Nous vous conseillons de procéder à l'installation de cet élément suivants attentivement comme indiqué ci-dessous. Avant toute opération vérifie l'adéquation de la paroi de support.

! N.B. La société décline toute responsabilité pour tout dysfonctionnement déterminé par le mur de soutènement. Les fixations fischer fournis sont appropriés pour parois en matière de b-ques et ne conviennent pas pour les murs en plaques de plâtre.



(fig. 37)

IT ELEMENTO "FREE":
MONTAGGIO DEL PANNELLO A FOLDING

- 1) Il pannello viene fornito di attaccaglie già premontate. Fissare al muro le attaccaglie con gli appositi fischer in dotazione.
- 2) Alzare leggermente il pannello, facendo incastrare la sede dell'attaccaglia sulla barra pensile.
- 3) L'attaccaglia è provvista di serie di tre regolazioni: in larghezza di +/- 5 mm, in altezza +/- 10 mm, in profondità +/- 5 mm. Con una chiave esagonale procedere nell'avvitamento in senso orario della prima attaccaglia di sinistra. Già con i primi giri entrerà in funzione il sistema di antisganciamento. Ripetete ora la stessa operazione per l'attaccaglia di destra. Ora il pannello è ancorato perfettamente al muro.
- 4) Regolare infine le attaccaglie per allineare il pannello con il pavimento (fig. 37).

D ELEMENT "FREE":
MONTAGE DER FOLDING WANDPANEEL

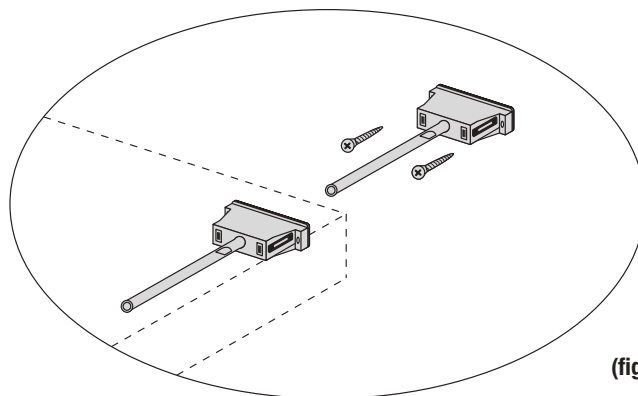
- 1) Das Paneel wird schon mit vormontierte Hängebeschlag mitgeliefert. Die passende Gegenstücke mit den Mitgelieferten Dübel an die Wand befestigen.
- 2) Das Paneel leicht erheben und über das an der Wand befestigten gegenstück runter lassen.
- 3) Das Hängebeschlag ist mit dreifachverstellung ausgestattet: in der Breite +/- 5 mm, in der Höhe +/- 10 mm, in der Tiefe +/- 5 mm. Mit ein Inbusschlüssel das erste Linke Hängebeschlag in Uhrzeigersinn eindrehen, schon mit den ersten drehungen wird das Sicherungssystem gegen das aushängen aktiv. Das gleiche nun wiederholen für das rechte Hängebeschlag. Nun ist das Paneel fest angebracht.
- 4) Das Hängebeschlag so einstellen so dass das Paneel korrekt zum Boden ausgerichtet ist (fig. 37).

GB "FREE" ELEMENT:
ASSEMBLY OF FOLDING PANEL

- 1) The panel is supplied already with pre-assembled hangers. Secure it to the wall with the appropriate supplied "fische" fittings.
- 2) Slightly raise the panel, making the seat of the hanger fit into the hanging bar.
- 3) The hanger is standard equipped with three adjustments: in width +/- 5 mm, in height +/- 10 mm, in depth +/- 5 mm. With a hex wrench, screw the first hanger on the left clockwise. The antirelease system will start working with the first screw turns. Now repeat the same operation for the right hanger. The panel is now perfectly anchored to the wall.
- 4) Then adjust the hangers to align the panel with the floor (fig. 37).

FRA ÉLÉMENT "FREE":
MONTAGE DU PANNEAU À FOLDING

- 1) Le panneau est fourni des quincaillerie déjà pré-assemblé. Fixer au mur avec les fixation fische spécifique fournies.
- 2) Soulever légèrement le panneau, de manière à ce que le siège de cintre s'insère dans la barre en suspension.
- 3) Le cintre est équipé en standard de trois réglages: en largeur +/- 5 mm, en hauteur +/- 10 mm, en profondeur +/- 5 mm. Avec une clé hexagonale, visser le premier cintre à gauche dans le sens horaire. Le système anti-décrochage commencera à fonctionner dès les premiers tours. Répéter maintenant la même opération pour le cintre droit. Le panneau est maintenant parfaitement ancré au mur.
- 4) Enfin, ajuster les cintres pour aligner le panneau avec le sol (fig. 37).



(fig. 38)

**IT ELEMENTO FREE:
MONTAGGIO DIVISORI e MENSOLE - 1**

Il pannello a folding viene già predisposto in azienda con le forature per poter agganciare ogni singolo elemento della composizione. Il montaggio degli elementi avviene nel seguente ordine:

- divisorio orizzontale inferiore
- divisorio verticale centrale
- divisorio orizzontale superiore
- divisorio verticale superiore

1) Procedere al fissaggio del divisorio orizzontale inferiore. Avvitare i reggimensola a scomparsa con viti TC ø5X25 mm autofilettanti (fig. 38).

**GB "FREE" ELEMENT:
ASSEMBLY OF DIVIDERS AND SHELVES - 1**

The folding panel is already arranged from us with the holes to hook each element of the composition. The ASSEMBLY OF the elements takes place in the following order:

- installation of the lower horizontal partition
- installation of the vertical central partition
- upper horizontal partition
- upper vertical partition

1) Proceed fixing the lower horizontal partition. Screw the retractable shelf bearing system with the self-tapping screws TC ø5X25 mm (fig. 38).

**D ELEMENT "FREE": MONTIEREN VON
BODEN UND ZWISCHENWÄNDE - 1**

Das Paneel wird schon in Werk mit Bohrungen für die Montage der einzelne Elemente vorgesehen. Die Montage erfolgt in diese Reihenfolge:

- Montage der untere Boden
- Montage der mittlere Zwischenwand
- Montage der obere Boden
- Montage der obere Zwischenwand

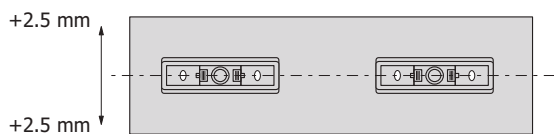
1) Für die Montage der untere Boden schrauben Sie den Steckbeschlag für die Bodenhalterung mit den mitgelieferten Schrauben TC ø5X25 mm fest (Fig. 38).

**FRA ÉLÉMENT "FREE":
MONTAGE DE DIVISEURS ET TABLETTES - 1**

Le panneau à folding est déjà predisposé dans la société avec les trous pour fier chaque élément de la composition. L'ensemble des éléments a lieu dans l'ordre suivant:

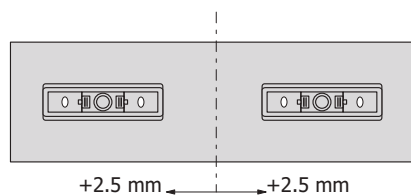
- montage de la séparation horizontale inférieure
- montage de la séparation verticale centrale
- séparation horizontale supérieure
- séparation verticale supérieure

1) Procéder à la fixation de la séparation horizontale inférieure. Visser les portetablette rétractables avec des vis autotaraudeuses TC ø5X25 mm (fig. 38).



(fig. 39)

REGOLAZIONE IN ALTEZZA
ADJUSTMENT IN HEIGHT
HOEHEN EINSTELLUNG
REGLAGE EN HAUTEUR



(fig. 40)

REGOLAZIONE IN LARGHEZZA
ADJUSTMENT IN WIDTH
BREITEN EINSTELLUNG
REGLAGE EN LARGEUR

IT ELEMENTO FREE: MONTAGGIO DIVISORI e MENSOLE - 2

La reggimensola a scomparsa è dotata di tre regolazioni indipendenti:

- regolazione in verticale (5 mm)
- regolazione in orizzontale (5 mm)
- regolazione dell'inclinazione

REGOLAZIONE VERTICALE

2) Svitare leggermente le viti di fissaggio, quindi traslare verso l'alto o il basso in modo tale da raggiungere l'altezza desiderata. Quindi serrare nuovamente le viti di fissaggio (fig. 39).

REGOLAZIONE ORIZZONTALE

3) Svitare leggermente le viti di fissaggio, quindi traslare verso destra o sinistra in modo tale da raggiungere la posizione in orizzontale desiderata. Quindi serrare nuovamente le viti di fissaggio (fig. 40).

D ELEMENT "FREE": MONTIEREN VON BODEN UND ZWISCHENWÄNDE - 2

Das Steckbeschlag für die Boden Haltung besitzt drei unabhängigen Einstellungen:

- Höhen Einstellung (5 mm)
- Breiten Einstellung (5 mm)
- Neigung Einstellung

HÖHEN EINSTELLUNG

2) Lockern Sie leicht die zuvor festgezogene Befestigungsschrauben, somit können Sie den Steckbeschlag in die Höhe einstellen. Danach ziehen Sie die Schrauben wieder fest (Fig. 39).

BREITEN EINSTELLUNG

3) Lockern Sie leicht die zuvor festgezogene Befestigungsschrauben, somit können Sie den Steckbeschlag in die Breite einstellen. Danach ziehen Sie die Schrauben wieder fest (Fig. 40).

GB "FREE" ELEMENT: ASSEMBLY OF DIVIDERS AND SHELVES - 2

The retractable shelf has three independent settings:

- vertical adjustment (5 mm)
- horizontal adjustment (5 mm)
- inclination adjustment

VERTICAL ADJUSTMENT

2) Slightly unscrew the fastening screws, then move up or down in order to reach the desired height. Then retighten the screws (fig. 39).

HORIZONTAL ADJUSTMENT

3) Slightly unscrew the fixing screws, and then move to the right or left so as to reach the desired position in width. Then retighten the screws (fig. 40).

FRA ÉLÉMENT "FREE": MONTAGE DE DIVISEURS ET TABLETTES - 2

La portetablette rétractable dispose de trois réglages indépendants:

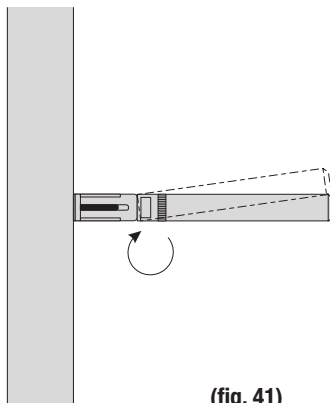
- réglage vertical (5 mm)
- réglage horizontal (5 mm)
- réglage de l'inclinaison

RÉGLAGE VERTICAL

2) Légèrement dévisser les vis de fixation puis déplacer vers le haut ou vers le bas pour atteindre la hauteur désirée. Puis serrer les vis (fig. 39).

RÉGLAGE HORIZONTAL

3) Légèrement dévisser les vis de fixation puis déplacer vers la droite ou vers la gauche de manière à atteindre la position dans la largeur désirée. Puis serrer les vis (fig. 40).




(fig. 41)

IT ELEMENTO FREE:
MONTAGGIO DIVISORI e MENSOLE - 3

REGOLAZIONE DELL'INCLINAZIONE

4) Procedere ad avvitare il perno con una chiave a forchetta da 12 mm, per posizionare la mensola con l'inclinazione desiderata (fig. 41).

 **Attenzione: non insistere con l'avvitamento o lo svitamento quando si arriva a finecorsa.**

GB "FREE" ELEMENT:
ASSEMBLY OF DIVIDERS AND SHELVES - 3

INCLINATION ADJUSTMENT

4) Proceed to tighten the bolt with a "fork wrench" of 12 mm, to position the shelf to the required angle (fig. 41)

 **Attention: do not insist with screwing or unscrewing when you reach the limit switch.**

D ELEMENT "FREE": MONTIEREN VON
BODEN UND ZWISCHENWÄNDE - 3

EINSTELLUNG DER NEIGUNG


4) Drehen Sie den Stift mit ein 12 mm Stiftschlüssel um die gewünschte Neigung zu erzielen (Fig. 41).

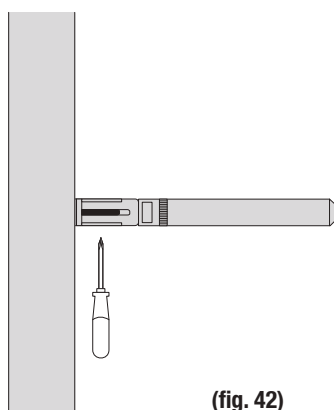
 **Achtung: nicht weiter rein oder rausdrehen wenn das Gewindeende erreicht ist.**

FRA ÉLÉMENT "FREE":
MONTAGE DE DIVISEURS ET TABLETTES - 3

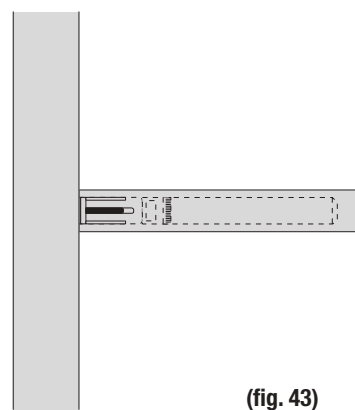
RÉGLAGE DE L'INCLINAISON

4) Passez à serrer la vis avec une clé de 12 mm, pour positionner la tablette à l'angle désiré (fig. 41)

 **Attention: n'insistez pas à visser ou dévisser lorsque vous atteignez le fin de course.**



(fig. 42)



(fig. 43)

IT ELEMENTO FREE:
MONTAGGIO DIVISORI e MENSOLE - 4
BLOCCAGGIO DELLA POSIZIONE E INSERIMENTO DEL DIVISORIO
ORIZZONTALE

5) Avvitare il grano per bloccare tutti i movimenti (fig. 42).

6) Spingere la mensola verso il pannello fino al suo arresto (fig. 43).

GB "FREE" ELEMENT:
ASSEMBLY OF DIVIDERS AND SHELVES - 4
CLAMPING OF THE POSITION AND INSERTION OF AN HORIZONTAL
PARTITION

5) Screw the grain to block all movement (fig. 42)

6) Push the shelf to the panel until it stops (fig. 43)

D ELEMENT "FREE": MONTIEREN VON
BODEN UND ZWISCHENWÄNDE - 4

BLOCKIEREN DER POSITION UND MONTAGE DES BODEN

5) Ziehen Sie die untere Madenschraube fest um alle Bewegungen Freiheit zu blockieren (Fig. 42).

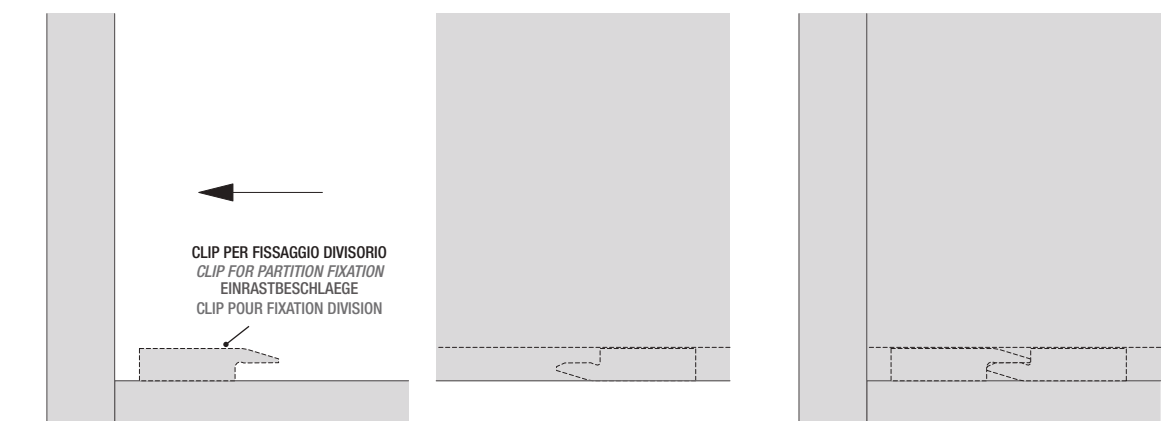
6) Drücken Sie fest den Boden in Richtung Paneel bis am Anschlag (Fig. 43).

FRA ÉLÉMENT "FREE":
MONTAGE DE DIVISEURS ET TABLETTES - 4

BLOCAGE DE LA POSITION ET L'INSERTION D'UNE SÉPARATION
HORIZONTALE

5) Visser le grain pour bloquer tous les mouvements (fig. 42)

6) Poussez le plateau vers le panneau jusqu'à ce qu'il arrête (fig. 43)



(fig. 44)

IT ELEMENTO FREE:
MONTAGGIO DIVISORI e MENSOLE - 5

INSERIMENTO DIVISORIO VERTICALE INFERIORE

- 7) Procedere ora all'inserimento del divisorio verticale inferiore. Premontare il tirante nella bussola posizionata sul pannello e l'eccentrico sul divisorio verticale. Spingere il divisorio verso il pannello, in modo tale che le clip posizionate sul divisorio orizzontale e verticale collimino tra di loro (fig. 44). Serrare quindi il perno con l'apposito grano.
- 8) Procedere ora all'inserimento del divisorio orizzontale e verticale superiore, ripetendo i punti visti precedentemente. Fissare gli eventuali tubi appendiabito con le apposite viti TSP 6X40 mm in dotazione.

D ELEMENT "FREE": MONTIEREN VON
BODEN UND ZWISCHENWÄNDE - 5

MONTAGE DER UNTERE ZWISCHENWAND

- 7) Fahren Sie fort mit der Befestigung der untere Zwischenwand. Der Metallstift in die im Wandpaneel vormontierte Hülse einschrauben und den mitgelieferten Exzenter in das vorgesehene Bohrung im Zwischenwand einstecken. Drücken Sie die Zwischenwand in Richtung Wandpaneel bis die Einrast Beschläge in Zwischenwand und Boden genau übereinstimmen (Fig. 44). Die Verbindung zwischen beide Elementen mit die mitgelieferte Madenschraube befestigen.
- 8) Fortfahren mit der Befestigung der obere Boden und Zwischenwand wie zuvor erklärt. Befestigen Sie eventuelle Kleiderstangen mit der mitgelieferten Schrauben TSP 6X40 mm.

GB "FREE" ELEMENT:
ASSEMBLY OF DIVIDERS AND SHELVES - 5

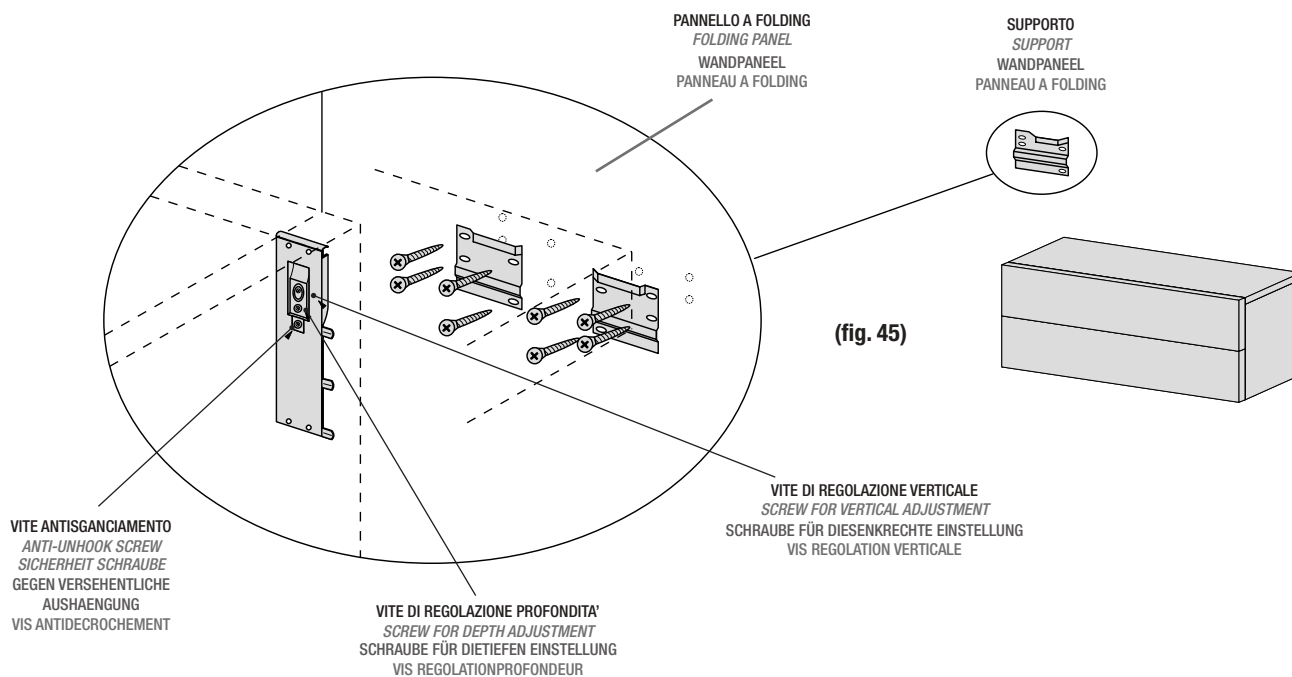
INSERTING LOWER VERTICAL PARTITION

- 7) Proceed now to the inclusion of the lower vertical partition. Pre-assemble the tie rod in the sleeve positioned on the panel and the cam on the vertical partition. Push the divider toward the panel, in such a way that the clips positioned on the horizontal and vertical partitions fit perfectly between them (fig. 44). Then tighten the bolt with the appropriate grain.
- 8) Provide now for the insertion of the horizontal partition and vertical upper, repeating the steps seen previously. Fix the eventual clothes rails with the supplied screws TSP 6X40 mm.

FRA ÉLÉMENT "FREE":
MONTAGE DE DIVISEURS ET TABLETTES - 5

INSERTION DE LA PARTITION VERTICALE INFÉRIEURE

- 7) Procéder maintenant à l'inclusion de la cloison verticale inférieure. Pré-assembler la tige de traction dans le manchon positionné sur le panneau et l'excentrique sur le rail vertical. Poussez le diviseur vers le panneau, de telle manière que les clips placés sur la partition horizontale et verticale soient parfaitement complémentaires entre elles (fig. 44). Puis serrer la vis avec le grain approprié.
- 8) Procéder maintenant à l'inclusion de la séparation horizontale et verticale supérieure, répétant les étapes vues précédemment. Fixer le tringle avec vis TSP 6X40 mm fournies.



(fig. 45)

**IT ELEMENTO FREE: MONTAGGIO
ELEMENTI SOSPESI CON ATTACCAGLIE**

Estrarre i cassetti dall'elemento montato. Fissare al pannello le staffe, in corrispondenza degli appositi prefori; agganciare poi l'elemento cassettiera. Regolare l'altezza e la profondità dei medesimi agendo sulle regolazioni delle attaccaglie. Serrare la vite di antiribaltamento per evitare la caduta accidentale del mobile stesso. Procedere quindi all'inserimento del frontale cassetto (fig. 45).

**D ELEMENT "FREE": MONTAGE VON
HÄNGESCHUBKASTEN**

Die Schubladen aus den Korpus rausnehmen. Die Montageplatten an die vrobhrungen in Paneel befestigen; das Korpus an Paneel aufhängen. Der Korpus in mit hilfe der Hängebeschlag in Höhe und Tiefe ausrichten. Die sicherheit Schraube eindrehen damit das Element nicht versehentlich ausgehängt werden kann. Die Schubladen wieder Korpus montieren (fig. 45).

**GB "FREE" ELEMENT: ASSEMBLY OF
HANGING ELEMENTS WITH HANGERS**

Extract the drawers from the assembled element. Fix the brackets to the panel, in correspondance with the appropriate preholes; then attach the chest of drawers. Adjust the height and depth of the latter by acting on the adjustments of the hangers. Tighten the anti-tilt screw to prevent the furniture from falling accidentally. Then proceed to insert the drawer front (fig. 45).

**FRA ÉLÉMENT "FREE": MONTAGE DE
ÉLÉMENTS DE SUSPENSION AVEC CINTRES**

Extraire les tiroirs de l'élément assemblé. Fixer les supports au panneau, en correspondance de pré-trous appropriés; puis accrochez le bloc tiroir. Régler la hauteur et la profondeur de ces derniers en agissant sur les réglages des cintres. Serrer la vis anti-basculement pour éviter que le meuble ne tombe accidentellement. Procéder ensuite à l'insertion de la façade du tiroir (fig. 45).

IT ATTREZZATURE INTERNE



N.B. Gli accessori interni vanno predisposti prima di montare le ante.

MONTAGGIO TUBI APPENDIABITO

N.B. I tubi appendiabito devono essere montati prima che venga montata tutta la scocca dell'armadio. Se non vi è spazio sufficiente tra cappello e soffitto il tubo non può essere fissato al cappello in un secondo momento.

Per il montaggio dei tubi appendiabito, unire il tubo e i due reggitubi. Posizionarlo sotto il cappello e fissarlo con le apposite viti TPEI M6X40 mm in dotazione.

MONTAGGIO DI RIPIANI

- 1) Predisporre gli appositi supporti per poter fissare i ripiani in dotazione. Posizionare ora il ripiano con un movimento dall'alto verso il basso facendo combaciare i quattro reggipiani con i rispettivi supporti.
- 2) Bloccare il ripiano avvitando le quattro viti con un cacciavite a stella.

MONTAGGIO TRAMEZZA DIVISORIA

- 1) Inserire la tramezza divisoria nella base dotata di due fori per spine.
- 2) Appoggiare poi il ripiano dotato di due fori per spine sulla tramezza divisoria e bloccare poi il ripiano serrando le viti dei supporti reggipiano con un cacciavite a stella.

INSERIMENTO CASSETTIERA

- 1) Rimuovere le due basette posizionate sul fianco-tramezza.
- 2) Inserire la cassettera all'interno del vano.
- 3) Riposizionare le basette precedentemente tolte.

MONTAGGIO PORTA SCARPE

- 1) Prelevare i supporti in alluminio di sezione 8X30 mm e fissarli con le apposite viti TSP 4X35 mm.

GB INTERNAL EQUIPMENT



N.B. The internal fittings must be predisposed before mounting the door

FITTING OF HANGING TUBES

N.B. The hanging tubes must be mounted before it is mounted all the body of the cabinet. If there is not enough space between the upper shelf and the ceiling the tube can not be fixed to the upper shelf at a later time.

To assemble the hanging tubes, join the tube and the two rail brackets. Place it under the upper shelf and secure it with the supplied screws TPEI M6X40 mm.

FITTING OF SHELVES

- 1) Prepare the appropriate supports to fix the provided shelves. Now position the shelf with a movement from the top downwards by matching the four shelf supports with the respective supports.
- 2) Secure the shelf by screwing the four screws with a screwdriver.

ASSEMBLY OF PARTITION WALL

- 1) Place the partition wall in the base provided with two holes for the pins.
- 2) Then place the shelf with two peg holes on the partition wall and lock the cam mechanisms with a screwdriver. Then block the shelf tightening the screws of the shelf supports with a screwdriver.

INSERTING CHEST OF DRAWERS

- 1) Remove the two junction blocks positioned on the finishing side / partition.
- 2) Place the chest of drawers inside the compartment.
- 3) Replace the junction blocks previously removed.

ASSEMBLY OF SHOE RACK

- 1) Take the aluminium supports 8X30 mm and fix them with the appropriate TSP 4X35 mm screws.

D INNENEINTEILUNG



ACHTUNG: Die Inneneinteilung muss immer vor die Fronten montiert werden

Montage DER KLEIDERSTANGEN

ACHTUNG: Bei fertig montierte Korpus ist eine Montage der Kleiderstange an Deckelboden nicht möglich wenn zwischen Raumdecke und Deckelboden nicht genügend Platz vorhanden ist.

Für die Montage der Kleiderstange muss diese mit die Kleiderstangenhalterung verbunden werden. Danach stellen Sie diese unter den Deckelboden und schrauben Sie es fest mit die mitgelieferten Schrauben TPEI M6X40 mm.

FACHBODEN MONTAGE

- 1) Schrauben Sie die Bodenträgern an die gewünschte Stelle fest. Bringen Sie den Fachboden über die Bodenträgern und drücken Sie es nach unten bis die Bodenträgern komplett in Boden eingerastet sind.
- 2) Blockieren Sie den Fachboden durch festziehen der Schrauben unter den Fachboden.

Montage EINE INNENTRENNWAND

- 1) Die Innentrennwand in das Element einschieben wo der Sockelboden zwei Bohrungen für die Holzstifte aufweist.
- 2) Legen Sie den Fachboden der ebenfalls zwei Bohrungen für die Holzstifte hat über die Innentrennwand. Ziehen Sie dann die Exzenter und die Fachbodenträger fest.

EINSCHIEBEN EIN INNENSCHUBKASTEN

- 1) Die zwei Bänderböcke auf die Außen-, Mittelseiten entfernen.
- 2) Schubkasten in Element einschieben.
- 3) Die zwei zuvor entfernte Bänderböcke wieder an Ihre Stelle montieren.

MONTAGE DER ABGESCHRÄGTE SCHUHBODEN

- 1) Die Aluminiumleisten mit Querschnitt 8X30 mm mit den mitgelieferten TSP 4X35 mm Schrauben befestigen.

FRA ÉQUIPEMENT INTERNE



N.B. Les aménagements intérieurs doivent être posés avant de monter les portes.

MONTAGE DES TRINGLES

N.B. Les tringles doivent être montés avant de monter tout le corps de l'armoire. Attention: une fois monté le corps de l'armoire est impossible de monter le tringle, s'il n'y a assez d'espace entre le chapeau et le plafond.

Pour assembler les tringles, rejoignez le tuyau et les deux supports de rail. Placez-le sous le plafond et le fier avec les vis TPEI M6X40 mm fournies.

MONTAGE DES ÉTAGÈRES

- 1) Préparer les supports spécifiques pour fer les étagères fournies. Maintenant positionner la tablette avec un mouvement de haut en bas en faisant correspondre les quatre supports de tablette avec les supports respectifs.
- 2) Bloquer l'étagère en vissant les quatre vis avec un tournevis.

MONTAGE DIVISION INTERNE

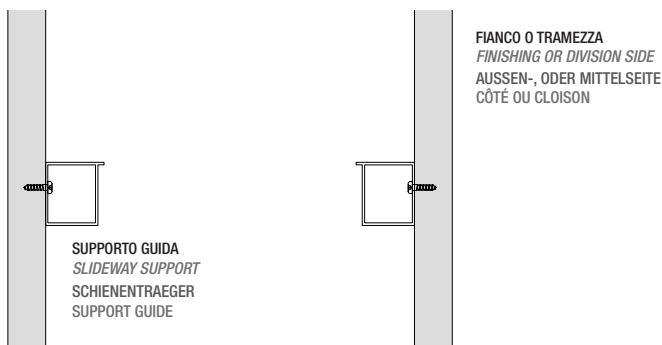
- 1) Insérer la cloison de séparation dans la base munie de deux trous pour les broches.
- 2) Placer ensuite l'étagère avec deux trous pour les broches en correspondant sur le cloison de séparation et bloquer les mécanismes de verrouillage excentrique avec un tournevis. Ensuite, bloquer l'étagère en serrant les vis des supports avec un tournevis.

INSERTION DU BLOC TIROIR

- 1) Enlever les deux bases positionnées sur le côté / partition.
- 2) Insérer le bloc tiroir à l'intérieur du compartimen.
- 3) Remplacer les bases enlevées précédemment.

MONTAGE DU PORTE-CHAUSSURES

- 1) Prendre les supports en aluminium d'une section de 8X30 mm et fixerles avec les vis appropriées TSP 4X35 mm.



(fig. 46)

IT

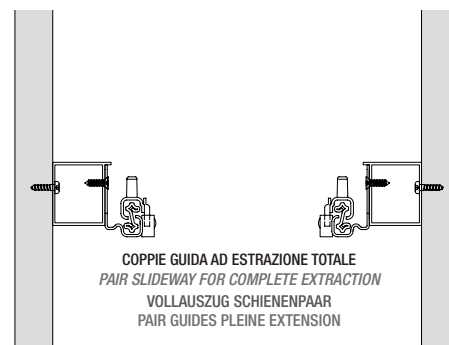
MONTAGGIO VASSOI ESTRAIBILI

- 1) Fissare il supporto di alluminio con le apposite viti in dotazione (fig. 46).
- 2) Posizionare la coppia guide ad estrazione totale sui supporti in alluminio e fissarle con le apposite viti in dotazione (fig. 47).
- 3) Disporre l'accessorio estraibile sopra le guide ad estrazione totale spingendolo fino a bloccarlo (fig. 48).
- 4) Inserire l'eventuale porta pantalone

D

MONTAGE VON AUSZIEHBAREN ZUBEHÖR

- 1) Das Distanzstück aus Aluminium mit den mitgelieferten Schrauben befestigen (fig. 46).
- 2) Die Vollauszugschiene mit den mitgelieferten Schrauben mit die Distanzstücke verbinden (fig. 47).
- 3) Das ausgewählte zubehör auf die Schiene montieren und hinten einrasten lassen (fig. 48).
- 4) Das eventuelle Hosenhalter in den Auszugsrahmen einlassen.



(fig. 47)

GB

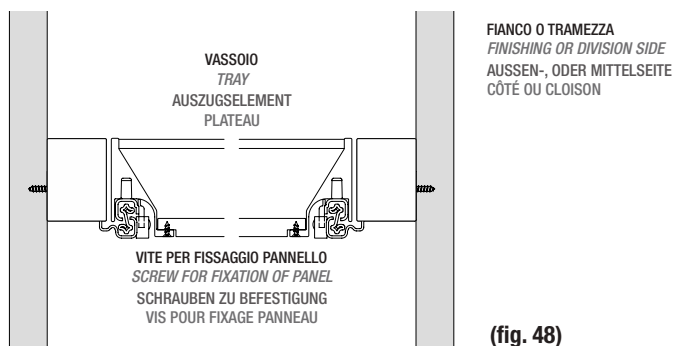
ASSEMBLY OF PULL-OUT TRAYS

- 1) Fix the aluminium support with the appropriate supplied screws (fig. 46).
- 2) Place the pair of full extension guides on the aluminium supports and fix them with the appropriate supplied screws (fig. 47).
- 3) Arrange the pull-out accessory on top of the full extension guides pushing it until it locks (fig. 48).
- 4) Insert any trouser rack.

FRA

MONTAGE DES PLATEAUX AMOVIBLES

- 1) Fixer le support en aluminium avec les vis appropriées fournies (fig. 46).
- 2) Placer la paire de glissières totalement escamotable sur les supports en aluminium et fixer-les avec les vis appropriées fournies (fig. 47).
- 3) Disposer l'accessoire amovible au-dessus des glissières totalement escamotable, en le poussant jusqu'à ce qu'il s'arrête (fig. 48).
- 4) Insérer l'éventuel porte-pantalons.



(fig. 48)

IT

MONTAGGIO RIPIANO ESTRAIBILE

- 1) Fissare i distanziali in legno con le apposite viti TSP 4X45 mm.
- 2) Posizionare la coppia guide ad estrazione totale sui supporti e fissarle con le apposite viti TSP 4X20 mm.
- 3) Con un cacciavite estrarre i tappi di copertura dalle teste delle guide.
- 4) Posizionare il ripiano estraibile a folding e fissarlo con le viti TSP 4X20 mm.

D

MONTAGE DES AUSZIEBAREN FACHBODEN

- 1) Die Distanzstücke aus Holz mit den mitgelieferten Schrauben TSP 4X45 mm befestigen.
- 2) Die Vollauszugschiene mit den mitgelieferten Schrauben TSP 4X20 mm mit die Distanzstücke verbinden.
- 3) Die weiße Kunststoffkappen von der Extremität der Schiene mit ein Schraubenzieher abnehmen.
- 4) Das auf Gehrung gearbeitete Fachboden auf die Schiene legen und hinten einrasten lassen. Mit den mitgelieferten Schrauben TSP 4X20mm befestigen.

GB

ASSEMBLY OF PULL-OUT SHELF

- 1) Fix the wooden spacers with the appropriate TSP 4X45 mm screws.
- 2) Place the pair of full extension guides on the supports and fix them with the appropriate TSP 4X20 mm screws.
- 3) Use a screwdriver to remove the cover caps from the heads of the guides.
- 4) Place the pull-out folding shelf and fix it with the TSP 4X20 mm screws.

FRA

MONTAGE ÉTAGÈRE AMOVIBLE

- 1) Fixer les entretoises en bois avec les vis appropriées TSP 4X45 mm.
- 2) Placer la paire de glissières totalement escamotable sur les supports et fixer-les avec les vis appropriées TSP 4X20 mm.
- 3) Utiliser un tournevis pour retirer les capuchons des têtes des guides.
- 4) Positionner l'étagère amovible avec folding et la fixer avec les vis TSP 4X20 mm.

MONTAGGIO FLEXY LED INTERRUPTORE PIR

ASSEMBLY OF FLEXY LED WITH PROXIMITY SENSOR (PIR)

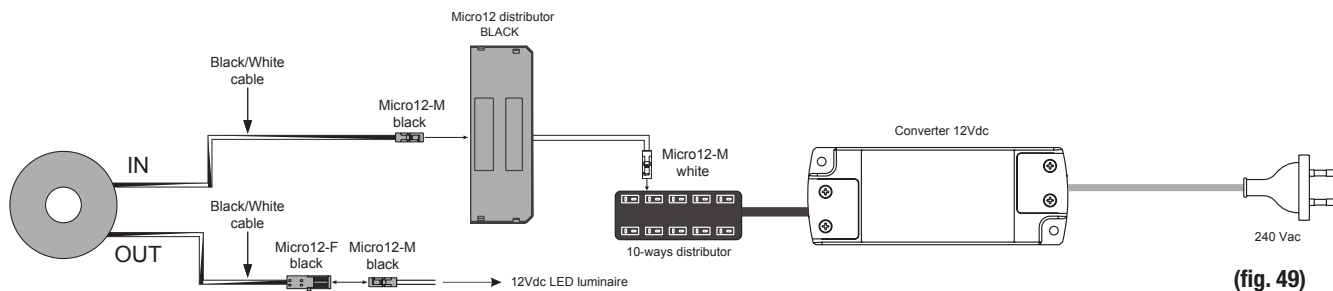
CON ALIMENTATORE 12V

SENZATEMPO

Morassutti

MONTAGE DER FLEXY LED MIT NÄHERUNGSSENSOR

MONTAGE DE FLEXY LED AVEC CAPTEUR DE PROXIMITÉ (PIR)



(fig. 49)

IT

MONTAGGIO FLEXY LED CON INTERRUPTORE PIR

1) Collegare l'ingresso dell'interruttore PIR, cavo BIANCO-NERO connettore NERO al distributore 12 vie di colore NERO collegato all'alimentatore. Collegare il cavo di uscita BIANCO-NERO connettore NERO dell'interruttore PIR, alle lampade (fig. 49).

GB

ASSEMBLY OF FLEXY LED WITH PROXIMITY SENSOR (PIR)

1) Connect the input of the PIR, WHITE-BLACK cable, BLACK connector, to the 12-way BLACK distributor of the power supply. Connect the WHITE-BLACK output cable, BLACK connector, of the PIR switch to the lamps (fig. 49).

D

MONTAGE FLEXY LED MIT NÄHERUNGSSENSOR (FOLGEND PIR GENANNT)

1) Der PIR Eingang, WEIß-SCHWARZE Kabel mit den SCHWARZE Adapter Stecker zusammen mit den SCHWARZEN 12 Wege Verteiler vom Netzteil verbinden. Der PIR Ausgang, WEIß-SCHWARZE Kabel mit den SCHWARZE Stecker zu den LED-Lampen verbinden (fig. 49).

FRA

MONTAGE FLEXY LED AVEC CAPTEUR DE PROXIMITÉ (PIR)

1) Connecter l'entrée du capteur PIR, câble BLANC-NOIR, connecteur NOIR, au distributeur NOIR avec 12 voies de l'alimentation. Connecter le câble de sortie BLANC-NOIR, connecteur NOIR, du commutateur PIR aux lampes (fig. 49).

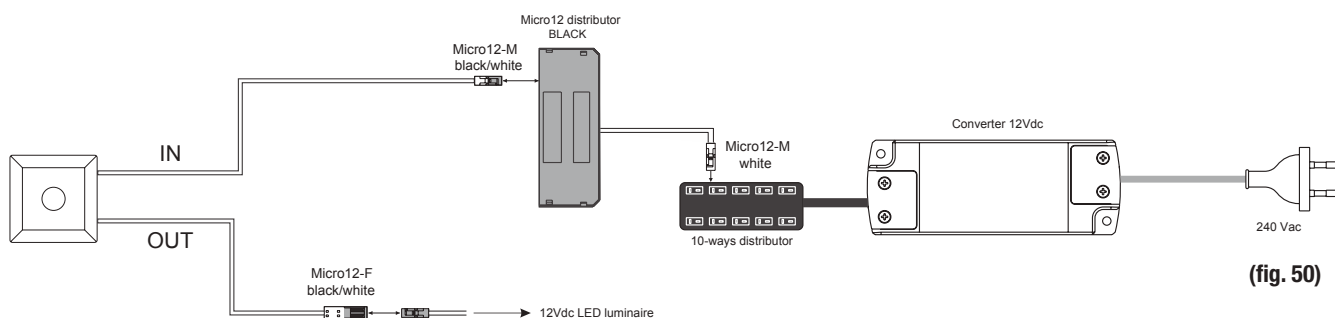
MONTAGGIO FLEXY LED INTERRUPTORE TOUCH

ASSEMBLY OF FLEXY LED W/ TOUCH SWITCH

CON ALIMENTATORE 12V

MONTAGE DER FLEXY LED MIT TOUCH SCHALTER

MONTAGE DE FLEXY LED AVEC COMMUTATEUR TACTILE



(fig. 50)

IT

MONTAGGIO FLEXY LED CON INTERRUPTORE TOUCH

1) Collegare l'ingresso dell'interruttore TOUCH, cavo BIANCO connettore NERO al distributore 12 vie di colore NERO collegato all'alimentatore. Collegare il cavo di uscita BIANCO connettore BIANCO dell'interruttore TOUCH, alle lampade led. (fig. 50).

GB

ASSEMBLY OF FLEXY LED WITH TOUCH SWITCH

1) Connect the input of the TOUCH switch, WHITE cable, BLACK connector, to the 12-way BLACK distributor of the power supply. Connect the WHITE output cable, WHITE connector, of the TOUCH switch to the led lamps. (fig. 50).

D

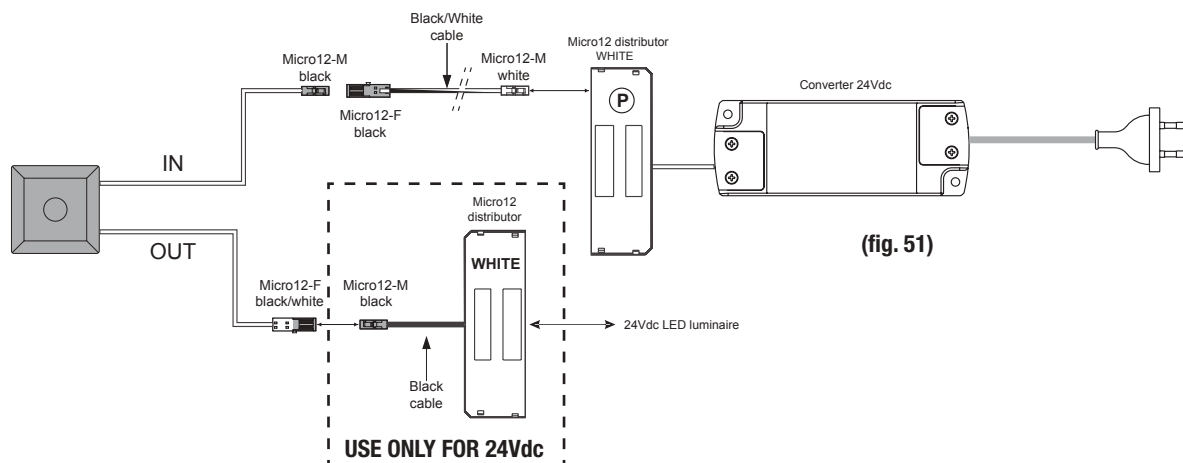
MONTAGE FLEXY LED MIT TOUCH SCHALTER

1) Der Touch Schalter Eingang, WEIßE Kabel, mit den SCHWARZE Adapter Stecker zusammen mit den SCHWARZEN 12 Wege Verteiler vom Netzteil verbinden. Der Touch Schalter Ausgang, WEIßE Kabel mit den WEIßER Stecker zu den LED-Lampen verbinden. (fig. 50).

FRA

MONTAGE FLEXY LED AVEC COMMUTATEUR TACTILE

1) Connecter l'entrée du commutateur tactile, câble BLANC, connecteur NOIR, au distributeur NOIR avec 12 voies de l'alimentation. Connecter le câble de sortie BLANC, connecteur BLANC, du commutateur tactile aux led lampes. (fig. 50).



(fig. 51)

IT

MONTAGGIO BARRE LED FREE CON INTERRUOTORE TOUCH

1) Collegare l'ingresso dell'interruttore TOUCH, cavo BIANCO connettore NERO al distributore 12 vie di colore BIANCO dell'alimentatore, con il cavo bianco/nero contenuto nella confezione "USE ONLY FOR 24V DC". Collegare il cavo di uscita BIANCO connettore NERO, dell'interruttore TOUCH al distributore 12 vie di colore BIANCO cavo nero contenuto nella confezione "USE ONLY FOR 24V DC". Collegare quindi le lampade led al distributore, (fig. 51).

D

MONTAGE FREE LED-LEISTEN MIT TOUCH SCHALTER

1) Verbinden Sie den Eingang des TOUCH-Schalters, WEISSES Kabel, SCHWARZER Stecker, mit dem 12-Wege-Verteiler, Farbe WEISS, des Netzteils mit dem weiß-schwarzen Kabel, das in der Packung "USE ONLY FOR 24V DC" enthalten ist. Verbinden Sie das WEISSE Ausgangskabel, SCHWARZER Stecker, des TOUCH-Schalters mit dem schwarzen Kabel des 12-fach-Verteilers, Farbe WEISS, das in der Verpackung "USE ONLY FOR 24V DC" enthalten ist. Dann schließen Sie die LED-Lampen an den Verteiler an (fig. 51).

GB

ASSEMBLY OF FREE LED BARS WITH TOUCH SWITCH

1) Connect the input of the TOUCH switch, WHITE cable BLACK connector to the WHITE 12-way distributor of the power supply unit, with the white/black cable contained in the "USE ONLY FOR 24V DC" package. Connect the WHITE output cable BLACK connector of the TOUCH switch to the WHITE 12-way distributor black cable contained in the "USE ONLY FOR 24V DC" package. Then connect the LED lamps to the distributor (fig. 51).

FRA

MONTAGE BARRES LED FREE AVEC COMMUTATEUR TACTILE

1) Connecter l'entrée de l'interrupteur TOUCH, câble BLANC connecteur NOIR au distributeur 12 voies couleur BLANC du bloc d'alimentation, avec le câble blanc/noir contenu dans l'emballage "USE ONLY FOR 24V DC". Connectez le câble de sortie BLANC connecteur NOIR, de l'interrupteur TOUCH au câble noir du distributeur 12 voies couleur BLANC contenu dans l'emballage "USE ONLY FOR 24V DC". Connectez ensuite les lampes LED au distributeur (fig. 51).

Morassutti
 arredamenti

PLAY S.R.L.

VIA SERNAGLIA, 20 31010 FARRA DI SOLIGO (TV) - ITALY
 TEL. +39 0438 900123 FAX +39 0438 900158
 WWW.MORASSUTTI-PLAY.IT INFO@MORASSUTTI-PLAY.IT

I nostri uffici commerciali estero sono presso la sede del:
 Our foreign trade offices are at the head office of:
 Unsere Exportabteilung befindet sich bei:
 Nos bureaux de vente à l'étranger sont au siège de:



CORAZZIN GROUP S.R.L.

VIA SERNAGLIA, 52 31053 PIEVE DI SOLIGO (TV) - ITALY
 TEL. +39 0438 9099 FAX +39 0438 909808
 WWW.CORAZZINGROUP.IT GROUP@CORAZZINGROUP.IT